



UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

**ESCUELA DE POSGRADO
PROGRAMA ACADÉMICO DE DOCTORADO EN
EDUCACIÓN**

**Modelo basado en minificciones para la intertextualidad,
área de comunicación, nivel secundario
Institución Educativa San Joaquín y Santa Ana-Cutervo**

**TESIS PARA OBTENER EL GRADO ACADÉMICO DE:
Doctor en Educación**

AUTOR:

Avellaneda Montenegro, Romel Jose (ORCID: 0000-0002-32474476)

ASESOR:

Dr. Montenegro Camacho, Luis (ORCID: 0000-0002-8696-5203)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:
Innovaciones pedagógicas

CHICLAYO - PERÚ
2021

Dedicatoria

¡A ti, Madre querida!

Gracias mi Dios, por haberme dado una buena madre. Gracias, porque lo que soy, se lo debo a ti: Meri Micaela Montenegro Samamé; a ti, este opúsculo como muestra de mi inconmensurable gratitud y eviterno amor.

Tu hijo Romel Jose

Agradecimiento

A mi Esposa María Esther, a mis hijos Willy, Yesica y Romel Avellaneda Vásquez; a mi nieto Romel Adrián; a mis hermanos William, Deythi, Brenda, Khenia y Jimmy y a la familia Avellaneda en general, por hacer de este anhelo, una realidad.

A los doctores Humberto Bocanegra Vásquez, Eufemiano Vera Castro y Cléiver Núñez Chávez; a los profesores Rubén Vílchez Muñoz, Alfredo Gálvez Guevara, Segundo Lozada Rimarache y Jaime Sánchez Peralta por su apoyo moral en la consecución de este paso en mi formación personal.

Un agradecimiento especial al Dr. Luis Montenegro Camacho: Buen amigo y ejemplar Maestro.

Índice de contenidos

Carátula.....	i
Dedicatoria.....	ii
Agradecimiento.....	iii
Índice de contenidos.....	iv
Índice de tablas.....	v
Índice de gráficos y figuras.....	v
Resumen.....	vi
Abstract.....	vii
I. INTRODUCCIÓN.....	1
II. MARCO TEÓRICO.....	4
III. METODOLOGÍA.....	14
3.1. Tipo y diseño de investigación	14
3.2. Variables y operacionalización	14
3.3. Población, muestra, muestreo, unidad de análisis	15
3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos	16
3.5. Procedimientos	16
3.6. Método de análisis de datos.....	17
3.7. Aspectos éticos.....	17
IV. RESULTADOS.....	18
V. DISCUSIÓN	25
VI. CONCLUSIONES	30
VII. RECOMENDACIONES.....	31
VIII. PROPUESTA	32
REFERENCIAS	34
ANEXOS.....	41

Índice de tablas

Tabla 01. Población estudiantil	25
Tabla 02. Resultado intertextualidad: Nivel de comprensión literal	27
Tabla 03. Resultado intertextualidad: Nivel de interpretación inferencial	28
Tabla 04. Resultado intertextualidad: Nivel de extensión crítico-metatextual	29
Tabla 05. Resultados de la variable Intertextualidad	31

Índice de gráficos y figuras

Figura 01. Resultado intertextualidad: Nivel de comprensión literal	27
Figura 02. Resultado intertextualidad: Nivel de interpretación inferencial	28
Figura 03. Resultado intertextualidad: Nivel de extensión crítico-metatextual	29
Figura 04. Resultados de la variable Intertextualidad	31
Figura 05. Modelo Propuesta	41

Resumen

El presente informe de innovación educativa que se desarrolló en una Institución Educativa Privada (IEP) de Cutervo, la misma que tuvo como objetivo proponer un modelo basado en el uso de las minificciones para desarrollar la intertextualidad, constituye una propuesta que busca desarrollar el hábito lector y mejorar la comprensión de los estudiantes de la IEP. Para el desarrollo del trabajo se tuvo una muestra intencionada finita de 34 estudiantes, seleccionada a criterio del investigador, a la misma que se le aplicó un cuestionario de 20 Ítems (minificciones). Tras desarrollarse la tabulación, análisis e interpretación de datos, se demostró que el 76% de los estudiantes obtuvieron un regular en el nivel de interpretación inferencial y tan solo el 3% de ellos alcanzaron el nivel de expansión crítico-metatextual, por lo que es necesario utilizar como recurso a las minificciones por cuanto constituyen un potente recurso para desarrollar la intertextualidad en los estudiantes; por lo que es necesario y urgente desarrollar, fundamentalmente, los niveles de interpretación inferencial y de expansión crítico-metatextual.

Palabras clave: Minificción – Intertextualidad – Comprensión lectora – Hábito lector

Abstract

The present educational innovation report that was developed in a Private Educational Institution (IEP) of Cutervo, the same one that aimed to propose a model based on the use of minifictions to develop intertextuality, constitutes a proposal that seeks to develop the reading habit and improve students' reading comprehension of the IEP. For the development of the work, there was a finite intentional sample of 34 students, selected at the discretion of the researcher, to which a questionnaire of 20 Items (minifictions) was applied. After developing the tabulation, analysis and interpretation of data, it was shown that 76% of the students obtained a regular in the level of inferential interpretation and only 3% of them reached the level of critical-metatextual expansion, so it is necessary to use minifictions as a resource because they constitute a powerful resource to develop intertextuality in students; therefore, it is necessary and urgent to develop, fundamentally, the levels of inferential interpretation and critical-metatextual expansion.

Keywords: Minifiction – Intertextuality – Reading Comprehension - Reading Habit

I. INTRODUCCIÓN

Según el Estudio Regional Comparativo y Explicativo (ARCE), aplicado en el año 2019, sugiere entre otros aspectos, que se le debe otorgar mayor importancia a la Diversidad textual; de igual manera, debe darse una especial atención a la Comprensión literal, a la interpretación inferencial y a la expansión crítico-metatextual; además, sugiere que las Estrategias a utilizar deben permitir un eficiente aprendizaje en los estudiantes de Latinoamérica y el Caribe; sin embargo, para el logro de estos objetivos se requiere una evaluación exhaustiva de los textos, a fin de que estos estén orientados al desarrollo del pensamiento crítico y ciudadano, que es indispensable para la existencia cultural de las sociedades de este milenio (Unesco, 2020).

El saber leer y la pasión por la lectura son bienes preciados porque, además de proporcionarnos placer y formarnos culturalmente, permiten la persecución del conocimiento. En estos últimos tiempos, el saber leer y el saber escribir son privilegios de unos cuantos (Marqués, 2017). Sin duda, se lee muy poco o casi nada, de allí que, hoy en día, la lectura, vista como una actividad asumida como hábito o pasión, es prerrogativa de pocos y esa es justamente la preocupación y asunción de este trabajo de investigación.

Bajo esta misma perspectiva, Arreóla y Coronado, (2021) opinan que la lectura es la habilidad que perdura para toda la vida; es herramienta vital para encontrar el conocimiento. Concluye que la actividad lectora es una competencia valiosa en el procesamiento de la información en general y un ente generador de competencias cognitivas; pero, a su vez, en la praxis de la lectura se deben aplicar técnicas que exigen preparación para quienes se dedican a la labor educativa y a quienes conducen el núcleo familiar.

El problema del hábito lector y la comprensión lectora es latente. Según el Ministerio de Cultura de España, en esta última década, un 32,8% de españoles no ha leído un solo libro. Ante esta problemática, su Plan Escolar ha establecido que sus maestros deban fomentar el gusto por la lectura en todos sus niveles educativos

(Arlandis, 2017). En la evaluación PISA-2018, China, Singapur, Macao, Hong Kong, Estonia, Finlandia, Canadá, Irlanda, Corea del Sur y Polonia ocupan los primeros lugares en comprensión lectora; en cambio, gran número de países latinos siguen rezagados (Zaragoza, 2019). Argentina, al no lograr el mejoramiento de la comprensión lectora, en sus estudiantes, ha considerado, entre otras estrategias, el uso de minificciones para animar la lectura. Con respecto a Pisa-2018, Chile ocupa el puesto 43; Uruguay, el 48; Costa Rica, el 49, México, el 53; Brasil, el 57; Colombia, el 58; Argentina, el 63 y Perú, el 64avo lugar (Arlandis, 2017). Como se ve, Perú incrementó su promedio; sin embargo, preocupa que solo uno de cuatro estudiantes desarrolle preguntas del nivel literal (Zaragoza, 2019).

En el contexto local, los estudiantes presentan dificultades en comprensión lectora: no leen en casa y lo hacen de manera obligatoria (Burga & Bocanegra, 2018). Ante esta problemática es necesario innovar y descubrir nuevas formas de aprendizaje (Castillo, 2017), a fin de que la competencia lectora esté acorde al mundo moderno. Aquí, la minificción, además de motivadora, es eficiente en el desarrollo de la intertextualidad (Cardona, 2018) y, una nueva forma de narrar y disfrutar de la lectura (Mateos, 2019). Sin duda, el microrrelato es una herramienta poderosa para conquistar textos más extensos: verbigracia de lo dicho, *La cucaracha soñadora* motivaría a leer *La metamorfosis*. Por otra parte, esta propuesta se sustenta en estudios realizados por García, Rojo, entre otros; los mismos que consideran que la minificción es una innovación lingüística sin precedentes en la historia de la literatura de estos últimos tiempos (Hernández, 2018) y que, por ser variadas y diversas, desarrollan historias desde la más cruda realidad hasta los límites de la imaginación y la fantasía (Shapard y González, 2010). Sin embargo, craso error es pensar que este género podría formar escritores y lectores ociosos, dada su brevedad o cortedad; por el contrario, crear o interpretar un texto breve es más difícil que un extenso (Hernández, 2018).

Bajo todo este panorama, es necesario aplicar estrategias lectoras innovadoras que promuevan los procesos lectores cognitivos (Previtera, 2018) y en las que primen la motivación por la lectura y el placer por ella (Hernández, 2018). En este sentido, se plantea la siguiente interrogante: ¿Cómo debe ser el modelo didáctico basado

en minificciones para desarrollar la intertextualidad en el Nivel Secundario - Área de Comunicación - en la IEP “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo?

En este punto, esta propuesta se justifica didácticamente; en el sentido que la minifcción es un recurso poderoso y eficaz en la activación de la intertextualidad que permite el análisis y la interpretación de variados textos (Hernández, 2018). En la teoría, se justifica en estudios que sobre la naturaleza pedagógica de las minificciones se han realizado, es el caso de Zavala, Brasca, Rojo, Arreola, Torri, García, Alonso, Fagardo, Hutcheon, entre otros; así también, autores que tratan sobre la intertextualidad como Ávila, Kristeva, Parera, Fernández, Ávalos, Genette, entre otros. En la práctica se justifica en que este estudio, ejecutado en la IEP “San Joaquín y Santa Ana” de Cutervo, demuestra ser factible desarrollarlo en otras Instituciones Educativas del país y su justificación metodológica se sustenta en experiencias similares como lo es: *La enseñanza de la gramática en español como lengua extranjera a través de la microficción*, en la que aparecen módulos y sesiones de aprendizaje que plantean una ruta en el uso de minificciones y la intertextualidad (García, 2017).

Para efectos de este estudio, se utilizarán indistintamente los términos minifcción, microrrelato, microficción, cuento breve, cuento veloz o similares. Finalmente, este modelo ha tenido como objetivo general, proponer un modelo didáctico basado en el uso de minificciones para desarrollar la intertextualidad en el Área de Comunicación en la Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo. Por otra parte, los objetivos específicos logrados son: haber evaluado la variable dependiente intertextualidad, haber diseñado un modelo para desarrollar en los estudiantes la intertextualidad y finalmente, haber validado el modelo didáctico basado en el uso de minificciones para desarrollar la intertextualidad, la misma que fue sometida a la respectiva evaluación de expertos.

II. MARCO TEÓRICO

García (2017) en sus corpus de minificciones demuestra la efectividad de las minificciones en las competencias lectoras de estudiantes de Derecho Español-francés en la Universidad de Toulouse; también presenta una programación didáctica adaptada al nivel y necesidades de los estudiantes. Este trabajo establece su validez como material didáctico que favorece el aprendizaje y el estudio de la Literatura. Por otra parte, provoca una gran impresión e interés porque es un material intertextual atractivo y provechoso, que provoca innumerables e inimaginables posibilidades cognitivas. Concluye que la minificción es un material útil y versátil en la enseñanza de idiomas cuya intertextualización permite una mejor formación de juristas bilingües.

Tobar y Robles, (2018) en su investigación magistral tuvo como objetivo intervenir de manera propositiva y didáctica en favor de la comprensión lectora de los estudiantes del 6° Grado “A” de la Institución Educativa “La Herradura” de Almaguer-Cauca. Este trabajo sobre la intertextualidad de las minificciones muestra una herramienta eficaz para potenciar procesos cognitivos lectores. En este estudio de carácter etnográfico-cualitativo se usaron técnicas como la entrevista semiestructurada, la observación directa, el conversatorio y un taller. Concluye en que la lectura de microrrelatos enriquece la dimensión humana y la intertextualización de minificciones y textos, y, por lo tanto, es una alternativa eficaz para mejorar la comprensión de los aspectos académico, social, familiar y cultural.

Fagardo (2018) proporciona cifras y porcentajes alarmantes sobre la baja capacidad interpretativa y la escasez de razonamientos válidos en estudiantes latinoamericanos. Tiene como objetivo analizar cómo la imaginación estimula la creación de textos y cómo se convierte en una estrategia pedagógica que fortalece la intertextualidad y la expresión. Esta investigación de Acción Participativa y cualitativa fue desarrollada en el Colegio San Luis de Zipaquirá, con estudiantes de 12 a 15 años. La técnica consistió en prácticas docentes que estimulan la imaginación, la creación y la intertextualidad a través de la lectura de minificciones, por ser atractivas y cautivadoras; sin embargo, su brevedad implica un mayor grado de complejidad en su producción e interpretación.

El estudio de Sultan et al., (2018) investiga los efectos que tiene el uso de cuentos cortos en el desarrollo de las habilidades de comprensión lectora en una muestra intencionada de 87 estudiantes de Quinto Grado de un colegio público The Korean Palestina Basic del distrito de Hebrón en los años 2016–2017. A un grupo experimental se le aplicó una serie de cuentos cortos, cuyo resultado permitió establecer una validez del 0,8 de confiabilidad. En forma concluyente, este estudio demostró la efectividad de los cuentos cortos por lo que se recomendó la necesidad de implementar métodos modernos de enseñanza utilizando breves historias para obtener mejores resultados en las habilidades lectoras de los estudiantes, como lo es, por ejemplo, la intertextualidad.

Castro, (2019) analiza y estudia las posibilidades didácticas del microrrelato hispanoamericano moderno. Esta investigación propositiva fue desarrollada en el aula de Máster Universitario de Lengua y Literatura castellana - Segundo Grado de Bachillerato, el mismo que a través de un análisis exhaustivo de un corpus de minificciones plantea procedimientos para la intertextualidad y el humor; sin embargo, sugiere que es necesario que el docente posea tino y destreza para seleccionar las minificciones con las que se pueda trabajar la intertextualidad en los diferentes grados y niveles educativos.

Sumalavia (2020) en *Historias mínimas*, plantea una nueva dinámica discursiva, la misma que sugiere realizarla con estrategias lúdicas y para cuyo efecto antologó 98 autores del género minificcional del siglo XXI. Una conclusión interesante a la que arriba es que por ser el microrrelato una especie metaliteraria, esta posee una gran efectividad en el desarrollo de las competencias lectoras, es por ello que ha ido creciendo culturalmente y ha sentado presencia, no solo en la literatura, sino también en la didáctica o pedagogía.

A continuación, de manera somera se abordan importantes investigaciones sobre las variables de este estudio: Hutcheon (2018) expone modos, formas y técnicas didácticas de la minificción; asimismo, polemiza sobre la implicancia de la teoría de la lectura, la misma que, a diferencia de los textos clásicos, centra su mirada en el lector al convertirlo en co-creador del texto para transformarlo en un ente auto-

reflexivo. Hernández (2018) expone prácticas metodológicas de interacción dinámica utilizadas por el docente; sin embargo, estas son discordantes con los propósitos del acto lector, debido a que son abordados de manera clásica. Este investigador considera que la intertextualidad mejora el desempeño de la actividad lectora y hace al estudiante más dinámico, libre y feliz. Prieto (2019) sitúa al fenómeno de la intertextualidad como un poder fabulador en la narrativa y en la poesía; asimismo, la técnica intertextual permite convertir textos más creativos. Por su parte, Fahler et al. (2018) contrasta una gama de técnicas de lectura y demuestra que la intertextualidad es una característica inherente a la investigación científica y a la escritura académica, la misma que cumple un rol importante en los procesos de aprendizaje y que no ha sido valorada en su verdadera dimensión.

En México, Argentina, Chile, Colombia, EE.UU., se vienen realizando estudios sobre el uso de minificciones y la intertextualidad; por el contrario, en el Perú, se las ha explorado mínimamente. Entre los pocos estudios encontramos a Ledesma et al. (2020) quienes desarrollaron un estudio sobre la intertextualidad con el fin de entrecruzar significados entre textos y su vinculación entre sí y cuyo logro arriba en un abanico de interpretaciones y creaciones. El resultado de este proceso es la complejidad de relaciones conceptuales y semánticas que dotan de sentido a la comunicación e incorporan al sujeto lector al mundo cultural y democrático. Esta, fue desarrollada con la participación de egresados de la Educación Básica Regular (EBR) y permitió medir el dominio de la intertextualidad, utilizando para ello, textos como *Los caynas* y *Más allá de la vida y la muerte*. Para este efecto, utilizó la observación y una lista de cotejo, las mismas que, en su tratamiento, determinaron que un 62,1 % se ubicó en el nivel bajo, un 8,6 % en el nivel medio y un 29% en un nivel alto. Concluye en que se requiere desarrollar investigaciones para comparar y explicar la competencia literaria, experiencia lectora y la intertextualidad.

A nivel regional, no existen estudios sobre este asunto. Bajo estas circunstancias, se toma como referencia a Burga (2018), el mismo que explica las serias dificultades del análisis inferencial y que se evidencian en las evaluaciones últimas, las mismas que son preocupantes. Este estudio busca la mejora de la capacidad inferencial a través de la lectura de minificciones en los estudiantes de 4to. Grado

“A” de Educación Secundaria de la I.E. “Santa Rafaela María de Chota–2017. Su propuesta se sustenta en la teoría problematizadora de Freire: *autonomía para desarrollar el pensamiento crítico*. También en la Teoría de Van Dijk y en la Teoría transaccional. Este investigador asume que la lectura es el espejo de la sociedad, cuyo contexto o realidad tiene que estar adaptado a las características y necesidades de los lectores. Considera que la minificción es un instrumento válido para desarrollar el hábito lector y el pensamiento crítico y tanto la escritura y la lectura son procesos transaccionalmente institucionales, sociales, y culturales.

Como se ve a continuación, la presente investigación, en lo que a la variable independiente y sus dimensiones se refiere, se sostiene en tres teorías: La Teoría semiótica de la lectura sostiene que los signos tienen la cualidad de posibilitar la comunicación humana. Ya, San Agustín recogió la concepción de signo (*signum*); habló de signos y significables donde hizo una síntesis del problema: signo – lenguaje; concepción utilizada como modelo de la Edad Media. Más adelante, Saussure adoptó ontológicamente el término “*semeiosis*” (pensamiento) formada por el “*signans*” y el “*signatum*” (Soto, 2005). Bajo este concepto, la minificción es un conjunto de signos, y, por lo tanto, está inmersa en la cadena expresión/contenido y significante/significado, íntimamente ligado a la denotación-connotación y, a su vez, relacionada intrínsecamente con la intertextualidad. En efecto, la semiótica de la minificción y la intertextualidad exigen la cooperación reflexiva e interpretación activa del lector modelo (literal, inferencial y crítico-metatextual), y por el otro, la producción de textos interpretables por parte del autor. Ambas acciones integran los procesos y actividades que involucran signos, palabras, proposiciones, textos, expeditos para la intertextualidad (León, 2018).

La Hermenéutica, llamada también Exégesis es definida como la interpretación de textos, originalmente sagrados (RAE, 2019). Se la conceptúa actualmente como el arte de explicar, traducir e interpretar un texto. Esta teoría establece procesos y provee pasos. Es la guía que permite al lector desentrañar exacta o aproximadamente un texto (Cruz, 2016). Tres son las bases de esta teoría: comprender-interpretar-aplicar; asimismo, resalta que tanto el diálogo como la conversación son indispensables en la comprensión de un texto. Muestra su

discrepancia con preguntas y respuestas aisladas de la lectura (Arteta, 2017). En este contexto los niveles de comprensión literal, de interpretación inferencial y de expansión crítico-metatextual tienen importancia en el sentido que un texto puede ser desentrañado mucho mejor.

Otro paradigma que guarda relación con esta investigación es la Teoría Kristeva. Para esta, ningún texto es una totalidad impenetrable y autosuficiente (Kristeva, 2002); por el contrario, es la multiplicación y proliferación del sentido de significados en un texto (Broitman, 2015). Es aquí donde ensambla la intertextualidad, que también la encontramos en la canción, la pintura, el cine, etc. y cuyos asuntos, personajes, lugares o hechos guardan relación de reciprocidad. Esta teoría de la producción-creación considera al autor desde dos aristas: el fenotexto (cultura peculiar del autor) y el genotexto (la obra, texto o libro en sí). Desde el lector, el fenotexto es lo que lee y el genotexto, el producto de su lectura. La teoría estética de la recepción explica la interactividad en la que la interpretación depende de las habilidades que el lector posea para descodificar y del autor, para codificarlo. En este sentido, los niveles de la lectura: comprensión literal, interpretación inferencial y de expansión crítico-metatextual dependerán de la interactividad y dinamización cultural del lector (Conejero, 2020).

En lo que se refiere a las sesiones de aprendizaje se ha recurrido a La Didáctica para una pedagogía histórico crítica, de Gasparín, el mismo que, inspirado en Freire, plantea empoderar a los estudiantes como pensadores críticos de su propio contexto y convertirlos, a la vez, en seres críticos, transformadores y libres, artífices de un verdadero cambio social (Luque, 2017). En la estructuración de las sesiones de aprendizaje se ha tomado en cuenta la interdisciplinariedad como uno de los procesos de las sesiones de aprendizaje. Para ello se tomará en cuenta la promoción de la participación social, predominio de la comunicación horizontal, la reconstrucción histórica, la humanización de los procesos educativos, la contextualización del proceso educativo y la transformación de la realidad social (Sánchez et al., 2018). También se tomó en cuenta, de los cinco momentos de la didáctica histórico crítica, la problematización (Gasparín, 2011).

La razón por la que se propone a las minificciones como herramienta para la intertextualidad, se debe a que el cuento ha sido, es y será el texto preferido por los docentes en su práctica pedagógica; sin embargo, se debe reparar en dos asuntos esenciales: Si bien es cierto, la lectura de microrrelatos es una actividad atractiva y cautivadora, también se debe tomar en cuenta el alto grado de complejidad en su producción e interpretación; asimismo, se debe considerar que no todas las minificciones reúnen las condiciones pedagógicas deseadas y no todas concitan asombro e interés en el lector (Van-Hecke, 2018). Bajo este contexto, en este estudio destacan dos variables: uso de minificciones (variable independiente) e intertextualidad (variable dependiente).

La intertextualidad (VD) es definida como la relación de reciprocidad entre textos (Luján Ávalos, 2015). Este fenómeno fue acuñado por Bajín y surgió de la teoría de Julia Kristeva (Carme, 2017). Para este paradigma, el autor es ante todo un lector de textos; en segundo lugar, todo texto cobra sentido por el andamiaje textual que aporta el lector cuando interpreta el texto y, por último, todo texto debe ser leído a partir de otro (Alonso, 2018). Intertextualizar significa producir y comprender textos que parten de otros y que, a su vez, generan nuevos significados y nuevas relaciones (Genette, 2020). La intertextualidad permite el acercamiento a múltiples relaciones entre textos y crearlos sobre la base de otros (Calder, 2021). El Diccionario de la RAE la define como el conjunto de relaciones que guarda un texto respecto a otro u otros, tanto en el plano del autor como en el del lector (RAE, 2019). También se la define como la capacidad que gozan algunos tipos de texto orales o escritos de relacionarse con una gama de textos permitiendo citarlos, aludirlos, parodiarlos, invertirlos, recuperarlos o reelaborarlos (Lombardi, 2021). La intertextualidad, sobre la base de conocimientos previos, permite analizar e interpretar variados textos, y visionarlos multicultural e interculturalmente (Kornetzki, 2020). Didácticamente, la intertextualidad desarrolla las competencias comunicativas, promueve la lectura e incentiva la creación literaria. Los países que ocupan los primeros lugares en Comprensión lectora, comulgan en que la intertextualidad y el microrrelato son herramientas eficientes para desarrollar la pasión por la lectura y las habilidades lingüísticas, lectoras y comunicativas (Cuellar y Velasco, 1918).

La intertextualidad, que relaciona textos y promueve nuevas lecturas, se caracteriza por generar escenarios de lectura connotativa y cultural. Mientras más amplia es la experiencia cultural, más grande y efectivo será el desarrollo de la competencia intertextual (Martínez, 2017); conformando el binomio lector – autor; cuya “alianza” dependerá del gusto o conocimientos que compartan ambos; es el referente de la simpatía o desagrado: lector – autor (Romero, 2020).

La investigación de Balcázar busca difundir y valorar al cuento literario en el contexto estético y socio-histórico de modo que produzca placer en su análisis, comprensión e interpretación desde la hermenéutica y la intertextualidad. En él, se proponen 7 elementos para la comprensión e interpretación de un cuento. Plantea la necesidad de promover en los estudiantes la necesidad de leer, comprender, analizar, interpretar y sentir placer en la lectura de un texto literario. En esta propuesta se propone a la minificción, para lo cual plantea la hermenéutica minificcional y la considera como una propuesta metodológica para acercarse de manera eficaz y didáctica a toda clase de manifestación literaria. La propuesta de Balcázar considera que es una propuesta didáctica para cumplir con las programaciones curriculares y el Proceso Enseñanza-aprendizaje; asimismo, considera que la intertextualidad es una herramienta esencial en el mundo de hoy porque es el recurso que teje significados diversos, buscando que el estudiante alcance un nivel crítico y creador. (Balcázar Orozco, 2014)

Las variables de la intertextualidad consideradas para este estudio son: comprensión literal, interpretación inferencial y expansión crítico-metatextual. La comprensión literal permite la decodificación simple de un texto. En este nivel de comprensión básica se reconoce palabras y frases. El nivel de interpretación inferencial, no debe ser confundido con juicios de valor, comentarios personales o conclusiones, ni ser considerada como un mero acto de interpretación. En este nivel se construyen significaciones (Dierick, 2020). En el nivel de expansión crítico-metatextual, el lector se encarga de ensamblar las interpretaciones posibles en un abanico de posibilidades (Pérez, 2020). Es la valoración en la cual se pone de manifiesto la capacidad de relacionar la experiencia con deliberaciones ya existentes de otros autores. Es también un espacio de intermediación textual en la

que el docente debe lograr que sus estudiantes sean capaces de juzgar, comparar, relacionar, analizar, etc. (Budag, 2019).

La minificción (Variable Independiente) han recibido un sinnúmero de denominaciones. Es el corpus de texto brevísimo de género mixto, cuya temática variada breve, sucinta y creativa, relata variados acontecimientos (Özgür-Sen, 2017). El microrrelato, que no debe sobrepasar las 100 palabras, es de naturaleza maleable (matiza textos poéticos, ensayísticos, etc.) (Márquez García, 2015). Se caracteriza por su narratividad, brevedad y concisión; esta última característica, no consiste en poner menos palabras, sino en NO poner palabras de más (Alonso, 2018).

La minificción, tan antigua como el relato oral, ya presentaba antecedentes. Su origen data del primer tercio del siglo XIX (Alonso, 2018). El “boom” minificcional hispanoamericano aparece en las últimas décadas del siglo XX y primeras del siglo XXI. Son considerados precursores: Edgar Allan Poe, Charles Baudelaire y Rubén Darío (Özgür-Sen, 2017). En este género sobresalen: Borges, Bioy Casares, Rojo, Herbert Allen Giles, Ramón Gómez de la Serna, Monterroso, Juan José Arreola, Ana María Shua, Norberto Costa, Orlando Van Bredam, entre otros (García, 2018). La minificción se estructura con los mismos componentes de cualquier narración y se diferencia en su brevedad, complementariedad histórica, recepción y capacidad intertextual del lector o enciclopedismo (Sumalavia, 2020); a estas, se suman el estar resumida en frases breves, presentar una situación inicial cuyo final de la historia cambia inesperadamente, presentar pocos personajes, plantear un desenlace sorprendente o inesperado y describir mínimamente un ambiente (Cascales Pujante, 2021).

Los argumentos que sustentan la eficacia metodológica de la minificción son: primero, su extrema brevedad (basta una línea para llamar la atención y concitar la curiosidad, indispensables elementos de motivación) (Centurión, 2018); en segundo lugar, el uso especial del lenguaje, pues se trata de un texto ultra condensado que permite la resignificación del lenguaje, el análisis y reconstrucción del texto literario (Chicaiza Zárate, 2020); y, finalmente, el sentido y la necesidad

de contar con un lector activo “obligado” a completar y develar el enigma textual; además, debe añadirse al proceso de interpretación de la minificción: lo implícito, lo sugerido, las pistas mínimas y las hipótesis las cuales se convierten en un desafío para el lector. En este último, se basa la intertextualidad, variable de este estudio. Un maestro lector intuye fácilmente el potencial didáctico de la minificción; sin embargo, su uso es escaso en los programas curriculares. En Estados Unidos se utiliza como un recurso a fin de introducir al estudiante al análisis, interpretación y producción de textos. Al respecto dice: *“Apart from the brevity and the amount of different topics it is a great medium for the introduction to text analysis and text production”* (Vásquez, 2007). Sobre lo mismo, la ductilidad hace que la minificción se acomode a la diversidad del aula; y por tener el privilegio de ser un atrapa-lector, permite el análisis, la concentración temática, la identificación de figuras literarias, personajes y estructura narrativa; además, exige un alto nivel de enjuiciamiento e intertextualidad (Arlandis, 2017). Dentro de esta misma temática, Burga (2018) considera que la minificción cumple un rol mediador en el sentido que los estudiantes desarrollan preguntas literales, inferenciales y crítico-metatextuales y favorece al hábito lector, dinamizando la enseñanza – aprendizaje, nueva información, relaciones intertextuales, generación de hipótesis (etc.) Arlandis y Burga opinan que la minificción es puerta de entrada a la intertextualidad, la adquisición de aprendizajes significativos y estímulo para leer textos más extensos.

Prakash (2012) opina favorablemente sobre la efectividad de la minificción en la enseñanza de la literatura inglesa. La recomienda como recurso para desarrollar una clase de lectura más dinámica y placentera; para ello se debe seguir la siguiente ruta: primero, la lectura, identificación de palabras clave y definición de su significado contextual; seguidamente, la clasificación de las palabras según su importancia en la historia, prestar atención a su ambigüedad, y finalmente, el efecto de sentido de las palabras de la historia. Desde el punto de vista sintáctico, permite analizar su construcción, y, finalmente, la etapa de creación, a partir de la palabra clave o idea principal. En este mismo sentido, la minificción permite desarrollar procesos de comprensión contextualizados y ágiles, debido a su amenidad, humorismo, placer y significación que exigen la modernidad. También puede ser utilizada como juego interactivo que genere un aprendizaje lúdico y dinámico. Por

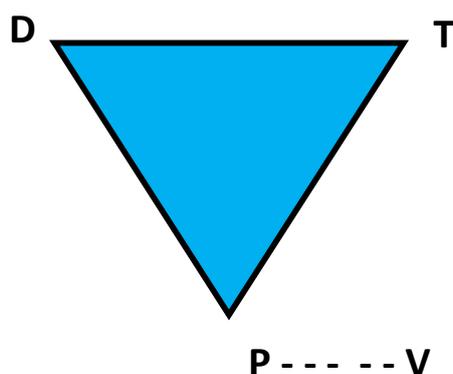
su parte, Previtera (2018) considera que las ventajas del short short story radican en su uso práctico; su brevedad, ideal para desarrollarlas completamente en una o dos sesiones aprendizaje; el poder trabajarlas autónomamente; el satisfacer distintos intereses y gustos; y, poder utilizarlas en todos los niveles y turnos.

Las tres dimensiones de mediación didáctica que se proponen en el uso de las minificciones son: Antes de la lectura, Durante la lectura y Después de la lectura. En la primera, el docente prepara y selecciona minificciones tomando en cuenta la predisposición, los procesos pedagógicos, los recursos y la evaluación; también estudia el contenido y organiza el material; por su parte, el estudiante adquiere una postura mental favorable y finalmente realiza sus tareas, lee y elabora materiales (De Subiría Zamper, 2007). En la segunda dimensión: Durante la lectura prima la mediación pedagógica, se crea las condiciones favorables para el aprendizaje (actitud); explica, da información, cuestiona, corrige, toma en cuenta la zona de desarrollo próximo de los educandos, y por su parte, el estudiante está dispuesto a innovar, demuestra interés en aprender, participa, atiende, presenta sus tareas, se predispone a cambiar su modo de pensar; realizan actividades mentales como: memorizar, comprender, interpretar, explicar, captar el significado de las minificciones y expresar con palabras propias lo que oyó o leyó. Seguidamente transfiere sus conocimientos frente a situaciones nuevas, concretas, particulares y plantea soluciones, etc.; a continuación, el estudiante analiza, comprende las relaciones del todo a las partes, se plantea hipótesis, identifica las ideas principales, las secuencias, distingue, discrimina, debate y examina y luego hace una síntesis (une las partes para hacer un todo). Finalmente, se evalúa, se juzga, critica, compara, emite juicios de valor y toma decisiones. En la tercera dimensión: Después de la lectura, el maestro demuestra agrado o desagrado por el trabajo realizado y revisa el contenido para verificar si se cumplió el propósito (Análisis crítico de los procedimientos didácticos en la lectura de minificciones); por su parte, los estudiantes están dispuestos para poner en práctica las técnicas de análisis y comprensión y realizan tareas sobre minificciones, tratando de ir en la búsqueda de nuevas dimensiones, por iniciativa propia.

III. METODOLOGÍA

3.1. Tipo y diseño de investigación

Esta investigación es proyectiva, puesto que plantea soluciones a un problema. Este tipo de investigación proponen programas, diseños, creaciones, etc. que buscan solucionar problemas prácticos (Hurtado, 2000); en este caso, el desarrollo de la intertextualidad. Para ello, se utilizó el diseño siguiente:



Dónde:

D	=	Diagnóstico de la VD
T	=	Teoría
P	=	Propuesta
V	=	Validación

En la contextualización del problema desde una óptica mundial, nacional y local, y de manera específica, en la Institución Educativa Privada “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad y provincia de Cutervo, se detectó el problema: bajo desarrollo de la intertextualidad.

3.2. Variables y operacionalización

La Variable Independiente (VI) minificción la definimos, según Fernández (2018), como el género mixto de temática variada cuya naturaleza breve, narra acontecimientos estructurados en más o menos 100 palabras. Para esta variable se ha considerado 3 momentos en la lectura de minificciones, las mismas que se detalla en la sección Propuesta de este estudio.

La Variable Dependiente Intertextualidad según Fernández (2018) es la relación de reciprocidad, producción y comprensión a partir de otro texto. Todo texto está escrito a partir de otro, y, por lo tanto, genera nuevos significados y relaciones intertextuales: intratextualidad, extratextualidad e interdiscursividad. En lo que respecta a la variable intertextualidad se han considerado los siguientes niveles: comprensión literal, interpretación inferencial y expansión crítico-metatextual. En la comprensión literal, el estudiante reconoce lo explícito y las respuestas se encuentran literal y directamente en el texto; por su parte, en la interpretación inferencial que va más allá de la mera lectura, el estudiante reorganiza, interpreta y dinamiza clasificaciones, categoriza, esquematiza, resume, inferencia ideas principales y secundarias, etc. Finalmente, en la expansión crítico-metatextual se valora y enjuicia dentro de un clima dialogante y democrático y distingue un hecho de una opinión.

3.3. Población, muestra, muestreo, unidad de análisis

La población está dada por todos los elementos que participan en la investigación; por lo tanto, es el conjunto de todos los casos o entes que concuerdan con una serie de especificaciones en un estudio (Hernández-Sampieri y Mendoza, 2018). La población o conjunto de personas en este proceso de investigación es finita. 34 son los sujetos de la investigación integrada por estudiantes de Primer, Segundo, Tercer, Cuarto y Quinto Grado de Educación Básica Regular – Nivel Secundario - de la Institución Educativa Privada “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad, distrito y provincia de Cutervo.

Dada la naturaleza del estudio y el número de sujetos que conforman la población, no se ha considerado muestra, por ser pequeña, estableciéndose, por lo tanto, el criterio de inclusión; es decir, se ha considerado a todos los estudiantes del nivel secundario; de este modo, la muestra fue seleccionada de manera intencional y a criterio del investigador.

Tabla 1:

Población estudiantil del nivel secundario de la Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo.

Sección	Frecuencia
1° Secundaria	08
2° Secundaria	06
3° Secundaria	12
4° Secundaria	03
5° Secundaria	05
TOTAL	34

Fuente: Nóminas de Matrícula 2021 – IEP “San Joaquín y Santa Ana” de Cutervo.

3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos

En el estudio se utilizó la técnica de campo que sirvió para recoger información sobre la intertextualidad; para ello se aplicó un cuestionario de 20 microrrelatos que permitieron analizar e interpretar y evaluar la dimensión intertextual; Este cuestionario fue sometido a criterio de expertos, y luego a la confiabilidad del Alfa de Cronbach, cuyo resultado fue del 0.922. Asimismo, se utilizó la técnica del análisis documental, a fin de procesar, interpretar y analizar estadísticamente la información obtenida en el presente estudio.

3.5. Procedimientos

En primer lugar, se eligió como técnica para recolectar la información, un cuestionario, el mismo que, a criterio de expertos y aplicado a un piloto conformado por 12 estudiantes de la Institución Educativa Privada “Graham Bell” de la ciudad de Cutervo, fue sometido a la confiabilidad del Alfa de Cronbach, cuyos resultados fueron favorables. Luego, a través de una carta Online, dirigida a los padres de familia del nivel secundario, se solicitó la autorización respectiva para la participación de los estudiantes, en el proceso de investigación. El baremo se

estableció de acuerdo a cada Dimensión (D): D1, 4-8-12; D2, 6-12-18 y la D3, 10-20-30; utilizando para ello los valores: Bajo, Regular y Bueno.

Tomando en cuenta el contexto de la pandemia del Covid-19, se realizó una sesión a través del aplicativo Meed, a fin de incentivar en los estudiantes, su participación activa en el proceso de investigación. Una vez desarrollado lo descrito, fue aplicado el instrumento, utilizándose para ello, el aplicativo virtual WhatsApp, habiéndolos remitido en el formato Word y PDF; para ello se les dio el tiempo prudencial de tres horas y tras haber, nuevamente, recibido los formatos por parte de los que conformaban la muestra de estudio, la información fue tabulada, analizada, descrita, interpretada y sometida estadísticamente.

3.6. Método de análisis de datos

En este trabajo de investigación se utilizó un conjunto de técnicas y procedimientos que proponen estrategias metodológicas para desarrollar la intertextualidad. Dado el contexto de la pandemia del Covid 19, se vio por conveniente desarrollar un trabajo propositivo. Para este efecto, se trabajó con la estadística descriptiva y se organizó la información de la Variable Dependiente (VD) en tablas y gráficos estadísticos de frecuencia; utilizándose para ello, softwares especializados como Excel y SPSS.

3.7. Aspectos éticos

En este trabajo de investigación participaron 46 estudiantes del nivel secundario de las instituciones Educativas “Graham Bell” y “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo, ambas de gestión privada: 12 del Piloto y 34 de la muestra, respectivamente, cuyas edades oscilan entre los 12 y 16 años de edad, habiéndose respetado sus derechos de acuerdo a la ética de la Universidad César Vallejo (UCV); para ello, como se ha dicho, se solicitó el consentimiento de los Padres y/o Madres de familia. Por otra parte, se mantuvo el anonimato de la filiación y resultados de los estudiantes; de esta manera se ha respetado a los niños, niñas y adolescentes, de acuerdo a los principios éticos fundamentales de Belmont: beneficencia, no maleficencia, autonomía y justicia (Fernández, 2020).

IV. RESULTADOS

A continuación, se presentan los resultados obtenidos a través del cuestionario aplicado en los que se diagnostica la intertextualidad en los estudiantes de la Institución Educativa Privada “San Joaquín y Santa Ana”. Empezaremos, en primer lugar, detallando los resultados de las dimensiones:

Tabla 2:

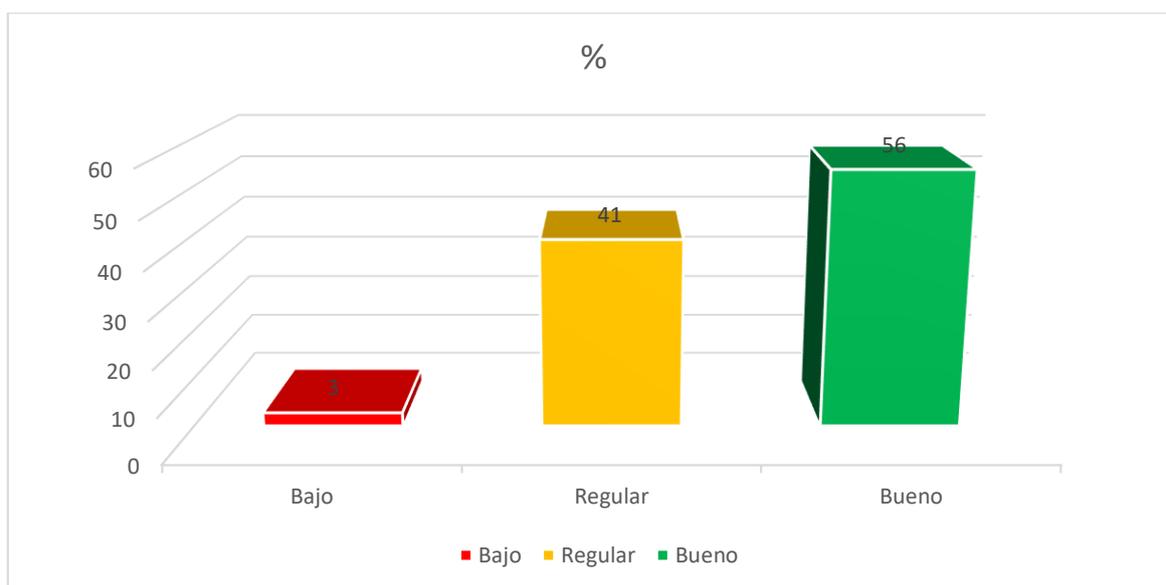
Resultado de la D1 de la intertextualidad: Nivel de comprensión literal

D1	f	%
Bajo	1	3
Regular	14	41
Bueno	19	56
TOTAL	34	100

Fuente: Cuestionario aplicado a los estudiantes de Educación Secundaria de la Inst. Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo, mayo de 2021

Figura 1:

Resultado de la D1- Intertextualidad: Nivel de comprensión literal



Nota: La figura muestra la intertextualidad en el nivel de comprensión literal de los estudiantes de Educación Secundaria de la Inst. Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo, mayo de 2021

De acuerdo a la información obtenida en la población de estudio, 1 de ellos tiene un bajo nivel en comprensión literal y representa el 3%; por otra parte, 14 de ellos

que representan el 41% han obtenido un regular nivel en comprensión literal, y 19 estudiantes que representan el 56% tienen un buen nivel de comprensión literal.

De lo observado se puede concluir que los estudiantes tienen un buen nivel de comprensión literal en intertextualidad; sin embargo, existe un considerable porcentaje de estudiantes que se encuentra en un nivel regular; lo que implica que no son capaces de reconocer la información explícita del texto, no identifican personajes, lugares, ambientes, hechos, etc., por lo que se requiere mejorar en esta dimensión.

Tabla 3.

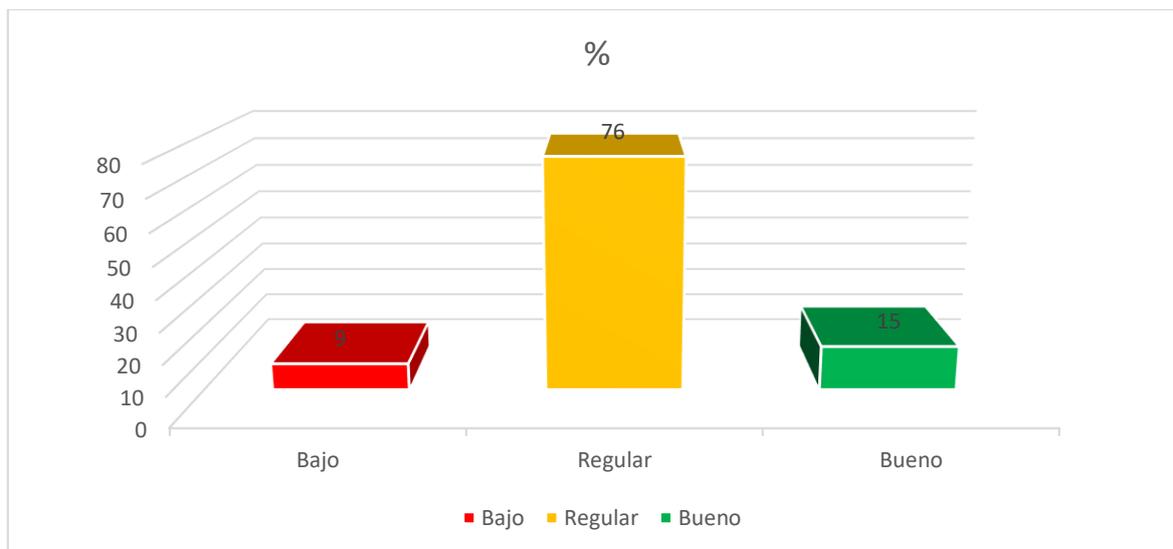
Resultado de la D2 de la intertextualidad: Nivel de interpretación inferencial

D2	f	%
Bajo	3	9
Regular	26	76
Bueno	5	15
TOTAL	34	100

Fuente: Cuestionario aplicado a los estudiantes de Educación Secundaria de la Inst. Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo, mayo de 2021

Figura 2.

Resultado de la D2- Intertextualidad: Nivel de interpretación inferencial



Fuente: La figura muestra la intertextualidad nivel de interpretación interferencial de los estudiantes de Educación Secundaria de la Inst. Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo, mayo de 2021

En la dimensión: Interpretación inferencial, se puede observar que 3 estudiantes que representan el 9% tienen un bajo nivel; 26 de ellos que representan el 76% tienen un nivel regular, y 5 estudiantes que representan el 15% tienen un buen nivel.

Del análisis de la figura 02 se puede concluir que los estudiantes en su mayoría han alcanzado un regular nivel de interpretación inferencial en la intertextualidad; lo que significa que los estudiantes, en su gran mayoría no saben reconstruir cada una de las minificciones del cuestionario, ni pueden relacionar o intertextualizar sus experiencias personales y conocimientos previos con otros textos, ni formular hipótesis, ni arribar a conclusiones respecto de los textos cortos que han leído.

Tabla 4.

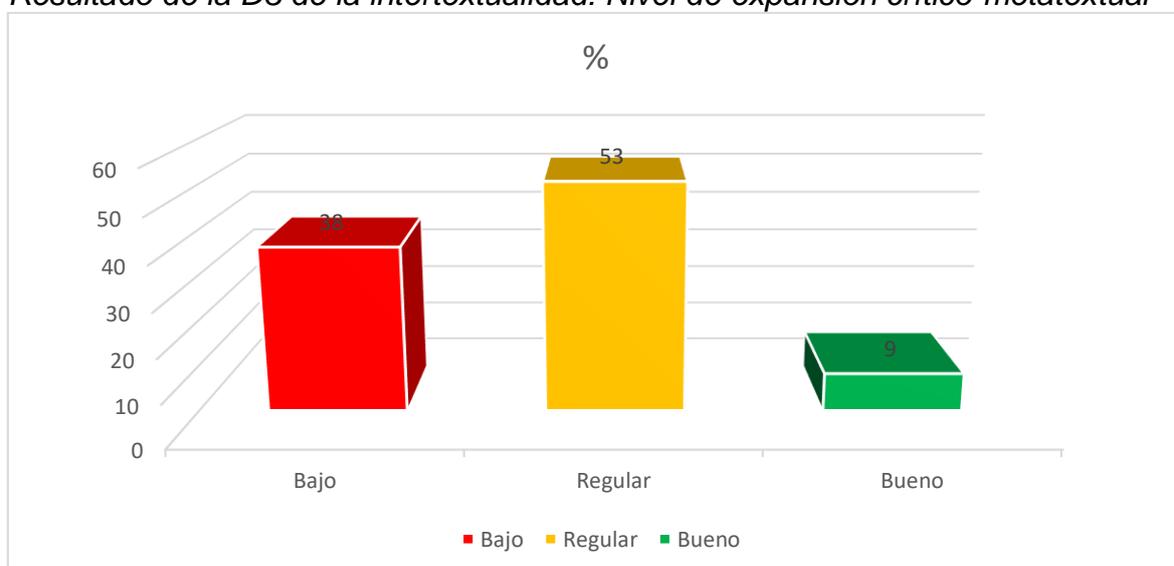
Resultado de la D3 - Intertextualidad: Nivel de expansión crítico-metatextual.

D3	f	%
Bajo	13	38
Regular	18	53
Bueno	3	9
TOTAL	34	100

Fuente: Cuestionario aplicado a los estudiantes de Educación Secundaria de la Inst. Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo, mayo de 2021

Figura 3.

Resultado de la D3 de la intertextualidad: Nivel de expansión crítico-metatextual



Fuente: La figura 3 presenta la intertextualidad nivel de expansión crítico - metatextual aplicado a los estudiantes de Educación Secundaria de la Inst. Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo, mayo de 2021.

De lo observado. Tanto en la tabla 04, como en la figura 03, resultado de la aplicación del cuestionario a los 34 estudiantes de educación secundaria de la Institución Educativa Privada “San Joaquín y Santa Ana”, se puede observar que 13 estudiantes de la muestra, que representan el 38% tienen un bajo nivel de expansión crítico-metatextual; 18 estudiantes que representan el 53% han obtenido regular nivel de expansión crítico-metatextual, y 3 estudiantes que representan el 9% tienen un buen nivel de expansión crítico-metatextual.

Según la Tabla 04 y Figura 03 respectivamente, que proviene de la aplicación del cuestionario a 34 estudiantes del nivel secundario de la Institución Educativa San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo se puede observar que más de la mitad de los estudiantes no han alcanzado un regular nivel de expansión crítico-metatextual; es decir, del grupo muestral solo 3 han alcanzado un buen nivel de expansión crítico metatextual. Esto significa que la gran mayoría de estudiantes no han adquirido las habilidades para evaluar o enjuiciar intertextualmente una minificción o microrrelato; no han logrado confrontar los significados de las minificciones con otros textos; no son capaces de emitir opiniones fundadas para aceptar o rechazar lo planteado, y tampoco pueden determinar el texto con el que se relaciona (intertextualidad). Se muestra así, que en este nivel se alcanza una mayor deficiencia en la intertextualización de minificciones y que, para revertir esta situación, se necesita la suma de esfuerzos.

En segundo lugar, a continuación, aparecen los resultados generales de la **variable general**, los mismos que se obtuvieron del cuestionario aplicado a 34 estudiantes de Educación Secundaria de la Institución Educativa Privada “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo, cuyo fin fue diagnosticar la variable dependiente intertextualidad.

Tabla 5.

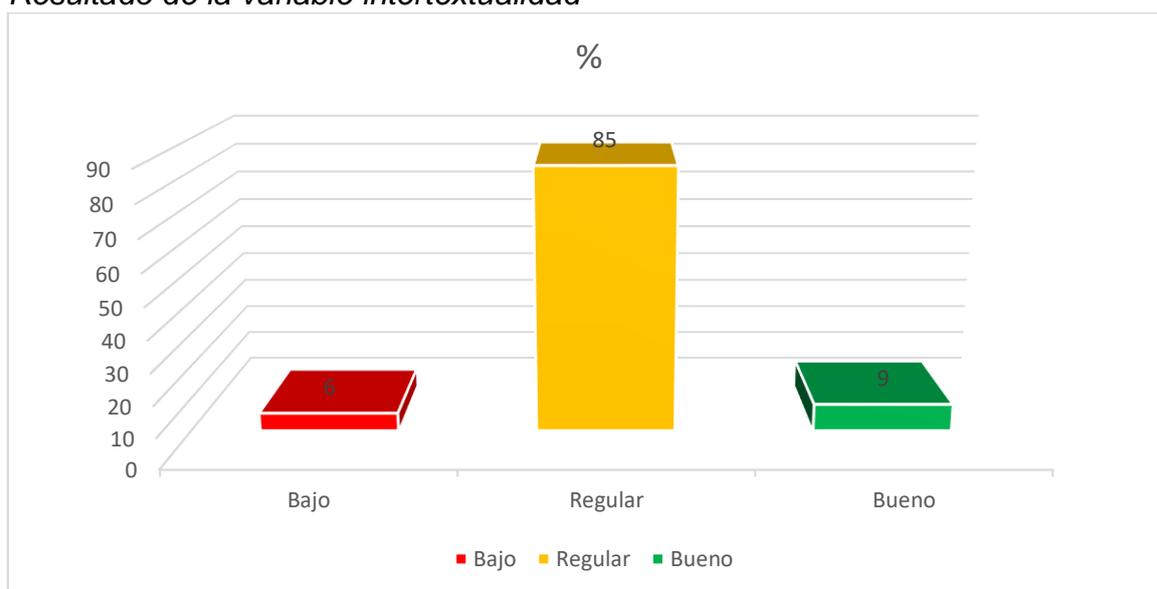
Resultados de la variable intertextualidad

Variable	f	%
Bajo	2	6
Regular	29	85
Bueno	3	9
TOTAL	34	100

Fuente: Cuestionario aplicado a los estudiantes de Educación Secundaria de la Inst. Educ. “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo, mayo de 2021

Figura 4.

Resultado de la variable intertextualidad



Nota: Cuestionario aplicado a los estudiantes de Educación Secundaria de la Inst. Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo, mayo de 2021

De acuerdo a la figura 04, resultado de la aplicación del cuestionario se puede observar que 02 estudiantes que representan el 06% tienen un bajo nivel intertextual; 29 estudiantes que representan el 85% han obtenido un regular nivel en intertextualidad; mientras que 3 estudiantes que representan el 9% demuestran haber desarrollado la intertextualidad de textos.

De acuerdo al análisis de la tabla 05 y la figura 04 se puede observar que la mayor parte de estudiantes de la muestra han alcanzado un bajo y regular nivel en la intertextualización de minificciones. Ello significa que el 91% de los estudiantes de la muestra no han desarrollado la intertextualidad de textos, por lo que es indispensable que estos puedan lograrlo a través del Modelo basado en

minificiones, que se ha propuesto como estrategia, para desarrollar la intertextualidad en el área de comunicación, nivel secundario de la Institución Educativa San Joaquín y Santa Ana-Cutervo.

En esta parte del trabajo de investigación aparecen los **resultados comparativos** de las dimensiones: Comprensión literal, interpretación inferencial y de expansión crítico-metatextual, las mismas que se obtuvieron del cuestionario aplicado a los estudiantes de educación secundaria de la Institución Educativa Privada “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo.

Tabla 6.

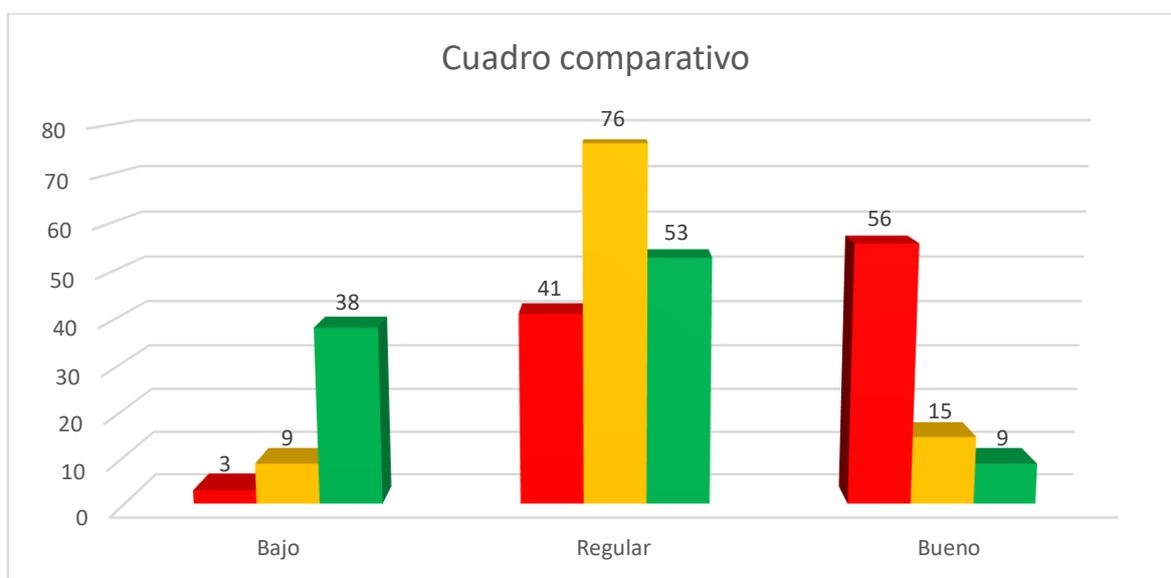
Resultados generales de las dimensiones y variables de la intertextualidad

Dimensiones	Dimensión 1	%	Dimensión 2	%	Dimensión 3	%
Bajo	1	3	3	9	13	38
Regular	14	41	26	76	18	53
Bueno	19	56	5	15	3	9
TOTAL	34	100	34	100	34	100

Fuente: Cuestionario aplicado a los estudiantes de Educación Secundaria de la Inst. Educ. “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo, mayo de 2021

Figura 5.

Cuadro comparativo de las dimensiones



Nota: Cuestionario aplicado a los estudiantes de Educación Secundaria de la Inst. Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo, mayo de 2021

De la tabla 06 (figura 05) se observa que 1 estudiante que representa el 3% tiene un bajo nivel de comprensión literal; 3, que representan el 9% en el nivel de interpretación inferencial y 13, que representan el 38 % tienen un bajo nivel de expansión crítico metatextual. Por otra parte, 14 estudiantes que representan el 41% tienen un regular nivel de comprensión literal; 26, que representan el 76% tienen un regular nivel de interpretación inferencial y 18 estudiantes que representan el 53% tienen un regular nivel de expansión crítico-metatextual. Finalmente, 19 estudiantes que representan el 56% tienen un buen nivel de comprensión literal; 5 de ellos que representan el 15% tienen un buen nivel de interpretación inferencial y 3 de ellos, que representan el 9% tienen un buen nivel de expansión crítico-metatextual.

De acuerdo al análisis de la tabla 06 y figura 05 respectivamente se puede concluir que gran parte de la muestra de estudio tiene un buen nivel de comprensión literal; sin embargo la mayor parte de la muestra de estudio tiene un regular nivel en las dimensiones de interpretación inferencial y de expansión crítico-metatextual, lo que significa que es necesario desarrollar en los estudiantes de la Institución Educativa Privada "San Joaquín y Santa Ana" de la ciudad de Cutervo los niveles de interpretación inferencial y de expansión crítico-metatextual, más que todo en este último, por cuanto se muestra que un alto índice de estudiantes tienen un bajo nivel en esta dimensión. De acuerdo a estos resultados se puede concluir que es urgente y necesario desarrollar estrategias metodológicas que permitan disminuir estas brechas en comprensión lectora; por lo que, esta propuesta, justamente, busca mejorar las capacidades lectoras de los estudiantes de esta institución educativa a fin de contribuir en su rendimiento lector.

V. DISCUSIÓN

Es inobjetable que la comprensión lectora, sumada a la falta del hábito lector constituyen problemas álgidos y preocupantes. Como se ha dicho, esta propuesta contribuiría a solucionar el problema de la baja comprensión lectora de los estudiantes y paralelamente, permitiría desarrollar el hábito lector; de allí que este estudio proponer un modelo didáctico basado en el uso de minificciones para desarrollar la intertextualidad en el Área de Comunicación en la Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo.

Un elemento crucial en el proceso de esta investigación fue la construcción del instrumento. La herramienta seleccionada fue un cuestionario, en base a un conjunto de minificciones cuidadosamente seleccionadas y sometido a juicio de expertos, los mismos que dejaron expedito el uso del instrumento de investigación, aplicándolo en un grupo piloto de 12 estudiantes de la Institución Educativa Privada “Graham Bell” de Cutervo y cuyos resultados primarios fueron sometidos a la confiabilidad del Alfa de Cronbach. Una vez aprobada la validez, se aplicó el cuestionario a la muestra de estudio conformada por 34 estudiantes del nivel secundario de la Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana”, cuyos resultados aparecen en las tablas y figuras respectivas.

En lo que se refiere a la D1, solo uno de ellos (3%) tiene un bajo nivel en comprensión literal, 14 de ellos (41%) han tenido un regular nivel en comprensión literal, y 19 estudiantes (56%) tienen un buen nivel de comprensión literal por lo que se puede afirmar que existe un buen nivel de comprensión literal en intertextualidad; sin embargo, es preocupante que un 44% estén en un rango de bajo – regular; esto significa que este sector de estudiantes no es capaz de reconocer ni la información explícita, ni los personajes, ni lugares, ni ambientes, ni hechos, etc., por lo que, a través de esta propuesta, se mejoraría, en el campo de la comprensión lectora, el desarrollo de la intertextualidad a través de las minificciones en el nivel de comprensión literal.

Al respecto, Sumalavia, (2020) opina que el uso estratégico de la minificación permite el desarrollo de la intertextualidad en la comprensión lectora. Esta

afirmación se basa en que el microrrelato, caracterizado por su brevedad, complementariedad histórica y recepción, es sobre todo enciclopédico o de capacidad intertextual. Esta última característica, inherente a las minificciones, es la más potente para desarrollar la intertextualidad de textos; objetivo que persigue este estudio propositivo (Olza, 2014).

En lo referente a la D2 se puede ver que, 3 estudiantes (9%) han obtenido un bajo nivel de interpretación inferencial; 26 de ellos (76%) tienen un nivel regular, y 5 estudiantes (15%), tienen un buen nivel de interpretación inferencial. De todo esto podemos concluir que, de la muestra, 29 de ellos (86%) tienen problemas para reconstruir minicuentos; no logran intertextualizar sus experiencias personales, no formulan hipótesis, ni arriban a conclusiones respecto de otros textos.

El contexto, arriba señalado, no es extraño en Latinoamérica. Es común, en los estudiantes, un bajo rendimiento en comprensión lectora, de manera particular en los niveles inferencial y crítico. Ávila, (2019) en la tesis *La capacidad inferencial lectora en estudiantes del 4to. Grado de Secundaria de una institución Educativa de Tumbes - 2018*, establece que el 55% de estudiantes se ubicaron en un nivel insuficiente en interpretación inferencial, lo que muestra que los alumnos del grupo muestral no han logrado los estándares establecidos.

Asimismo, Castro, (2019), nos informa que, en otros países como Argentina, Chile, Colombia, México y EE.UU., en los que se ha presentado un bajo rendimiento en la intertextualidad de textos en el aspecto de interpretación inferencial, se vienen desarrollando investigaciones con estudiantes de Bachillerato en los que se ha analizado y estudiado las posibilidades didácticas de la intertextualidad del microrrelato moderno para despertar el interés y hacerlo más efectivo en el proceso de la comprensión lectora.

El asunto antes tratado también es preocupación de Cuellar et al., (2018), el mismo que afirma que la intertextualidad, desde el punto de vista didáctico, y por ser una herramienta que promociona la lectura y desarrolla la creación literaria, permite desarrollar las competencias comunicativas. Asimismo, la intertextualidad

y el microrrelato son eficientes en el desarrollo de habilidades lingüísticas, lectoras y comunicativas y en el desarrollo del nivel de interpretación inferencial (Caballero, 2016)

En la D3, se puede ver que 13 estudiantes (38%), tienen un bajo nivel de expansión crítico-metatextual; 18 sujetos de la muestra (53%) han obtenido un regular nivel de expansión crítico-metatextual, y tan solo 3 alumnos (9%) tienen un buen nivel de expansión crítico-metatextual. De acuerdo a la tabla 04 y figura 05, se puede observar que la dimensión crítico-metatextual es muy baja. Esto significa que 31 estudiantes que representan el 91% no muestran el haber adquirido habilidades para poder desarrollar actividades de evaluación y enjuiciamiento intertextual de minificciones. Este resultado preocupante nos dice que los estudiantes no han logrado confrontar los significados de las minificciones con otros textos; asimismo, no son capaces de emitir opiniones fundadas para aceptar o rechazar lo planteado, y tampoco pueden determinar el texto con el que se relaciona (intertextualidad).

Al respecto, el estudio propositivo-didáctico de Tobar y Robles (2018) aplicado en estudiantes del 6° Grado “A” de la Institución Educativa “La Herradura” de Almaguer-Cauca, destaca la problemática de la comprensión lectora, principalmente en sus niveles inferencial y criterial. Señalan que este es un problema que se viene agudizando día a día y proponen a la intertextualidad y a las minificciones como una estrategia eficaz para despertar y potenciar los procesos cognitivos lectores; además, afirma, de manera categórica, que la intertextualización de las minificciones mejora la comprensión y por lo tanto los aspectos: académico, social, familiar y cultural.

En el análisis de la variable INTERTEXTUALIDAD se observa que 02 estudiantes de la muestra (06%) tienen un bajo nivel en la intertextualidad lectora; 29 estudiantes (85%) obtuvieron un rendimiento regular. Sin embargo, es preocupante que solo 03 estudiantes (9%) alcanzaron un buen nivel en la intertextualidad del proceso lector. Entonces, de los resultados que se desprenden de la tabla 05 y la figura 04, solo el 9% de estudiantes han logrado desarrollar la intertextualidad en la lectura; sin embargo, un alto porcentaje (91%) no desarrollaron un óptimo

rendimiento en esta variable. Esto significa que los 31 estudiantes no relacionan minificciones, por lo tanto, no realizan nuevas lecturas, no generan escenarios de lectura connotativa y cultural, por lo que es necesario que los estudiantes amplíen su experiencia lectora. Mientras más amplia es la experiencia como lector, mayor es el desarrollo intertextual (Martínez, 2017). Cuyo poder lo se alcanza en el binomio lector – autor (Romero, 2020).

Como se ha dicho, las variables: comprensión literal, interpretación inferencial y expansión crítico-metatextual permiten, desde toda perspectiva, decodificar el texto, reconocer palabras y frases, desarrollar juicios de valor, sin que ello signifique un simple acto de interpretación (Dierick, 2020). Otro aspecto es la expansión crítico-metatextual, en la que el lector ensambla todas las interpretaciones habidas y por haber (Pérez, 2020). En este nivel, se valora el texto en todas sus dimensiones. En suma, la intertextualidad es la que permite valorar la experiencia lectora en la que se relacionan inter y multiculturalmente obras y autores (Budag, 2019). Si bien es cierto, hay problemas en los niveles literal e inferencial; sin embargo, el nivel crítico-metatextual es el más preocupante. Fagardo (2018), en su investigación sobre la baja capacidad interpretativa demuestra que estudiantes latinoamericanos, no desarrollan la imaginación, ni la crítica, ni la creación de textos; por lo tanto, escasez de razonamientos válidos. Plantea como alternativa o estrategia pedagógica, por ser cautivadoras y atractivas, el uso de las minificciones las mismas que son un estímulo para la imaginación y la intertextualidad.

Sierra (2019) en su Estudio niveles de comprensión lectora en estudiantes de Sexto Grado de Primaria de una institución educativa pública del Callao en lo que respecta a la dimensión crítica de la lectura, demuestra que más del 50% de los estudiantes tienen un bajo nivel en esta dimensión. Hacen lo mismo Vega (2012) y Tasayco (2012) que concluyen en el bajo rendimiento lector. Afirman que, si bien es cierto, la mayor parte de estudiantes desarrollan procesos del nivel literal e inferencial (el primero más que el segundo) el nivel crítico es más alarmante; sin embargo, de manera general, el problema en los tres niveles se ha agudizado.

Torres (2017) incide en el problema de la comprensión lectora, principalmente en la dimensión crítica e intertextual. Explora la inferencia y el enjuiciamiento que se hace a un texto. Opina que el buen lector está en condiciones de aceptar o rechazar un texto y debería convertirse en un crítico lector.

En la comparación que se hace respecto de las tres dimensiones de la intertextualidad como es el nivel de comprensión literal, la interpretación inferencial y la expansión crítico-metatextual se puede llegar a la conclusión que la mayor parte de estudiantes tienen un buen nivel de interpretación literal. Es una constante el nivel de comprensión literal el mismo que es alto; hecho que coincide con los resultados de las evaluaciones PISA; sin embargo, se debe insistir en el desarrollo de los niveles inferencial y crítico metatextual.

En este punto, Durango (2017) plantea que los estudiantes, por lo general tienen cierto dominio en el nivel de comprensión literal, pues son capaces de identificar la información explícita, determinando las estructuras básicas del texto; mientras que, en el nivel de interpretación inferencial, se muestra un número considerable de alumnos que lo dominan medianamente. A partir de este nivel se observan una serie de dificultades de comprensión lectora en los estudiantes, las mismas que se ahondan cuando el, o la estudiante tratan de desarrollar preguntas de extensión crítico-metatextual. En este último nivel se puede observar que el lector no asume una posición crítica frente a la obra del autor. Si bien es cierto, la reconstrucción de significados es una capacidad innata del ser humano; esta debe desarrollarse de manera sistemática, solo a partir del hábito lector y solo esta, nos ayudará a comprender la vida.

VI. CONCLUSIONES

1. Se encontró un buen nivel de comprensión literal; sin embargo la mayor parte de la muestra de estudio tiene un regular nivel en las dimensiones de interpretación inferencial y de expansión crítico-metatextual, lo que significa que es necesario desarrollar en los estudiantes de la Institución Educativa Privada “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo los niveles de interpretación inferencial y de expansión crítico-metatextual, más que todo en este último.
2. La intertextualidad de las minificciones proporciona una diversidad de significados a partir de las relaciones con otros textos y es una poderosa herramienta para promover el hábito lector; sin embargo, este estudio concluye que la mayor parte de estudiantes tienen un buen nivel de interpretación literal. Coincidentemente, con los resultados de las evaluaciones PISA, los estudiantes han obtenido un regular desarrollo del nivel de interpretación inferencial, por el contrario, el nivel de expansión crítico-metatextual es muy bajo.
3. En el diseño de este modelo en el que interviene la intertextualidad (VD) se han tomado en cuenta las variables: comprensión literal, interpretación inferencial y expansión crítico-metatextual, las mismas que exigen la descodificación de un microrrelato; desplegando para ello, una variedad de posibilidades interpretativas en la que el docente debe cumplir el rol de mediador, bondad de la pedagogía histórico crítica.
4. La validación de este modelo fue sometida a criterio de tres jueces expertos, quienes dieron su conformidad tanto en la construcción del modelo, así como de su aplicabilidad, contribuyendo al desarrollo de experiencias culturales y desarrollo de actividades semióticas del estudiante-lector.

VII. RECOMENDACIONES

1. Para potenciar la comprensión lectora se debe usar las minificciones o microrrelatos, pues estas consolidan la reflexión profunda y la intertextualización, que permitirá un mejor análisis e interpretación de textos.
2. Optar por nuevas formas para desarrollar el análisis e interpretación de textos debe ser una tarea permanente e innovadora. En este caso se parte de las minificciones y se deja de lado la concepción clásica de análisis de textos a fin de desarrollar intertextualización de las minificciones las mismas que son elementos vivificadores del libro y, por lo tanto, de la lectura.
3. Este trabajo es una invitación a desarrollar esta propuesta para someterla a la praxis, pues constituye una alternativa interesante para desarrollar la intertextualidad a través de minificciones o microrrelatos y desarrollar una holística para ir de los textos largos a los cortos y viceversa.
4. La universidad debería tener una oficina de motivación y seguimiento a sus egresados a fin de incentivarlos en su crecimiento como persona, como investigador y transformador social.

VIII. PROPUESTA

El Modelo basado en el uso de minificciones para desarrollar la intertextualidad en el Área de Comunicación, del nivel secundario de la I.E. “San Joaquín y Santa Ana” de Cutervo sienta sus bases en cuatro teorías: *La teoría hermenéutica, semiótica, y de la recepción* o de *Kristeva*. En cuanto al procedimiento pedagógico, toma de la *Didáctica para una pedagogía histórico-crítica*, la transversalización y la multidimensionalidad. Para el análisis e interpretación lectora se ha considerado el esquema establecido por el MINEDU: Motivación, Recuperación de saberes previos, Propósito y recuperación, Problematicación y conflicto cognitivo; Construcción del aprendizaje, Consolidación y sistematización, Metacognición, Evaluación y Transferencia / Extensión (creación); del mismo modo, competencias, capacidades y estándares de aprendizaje.

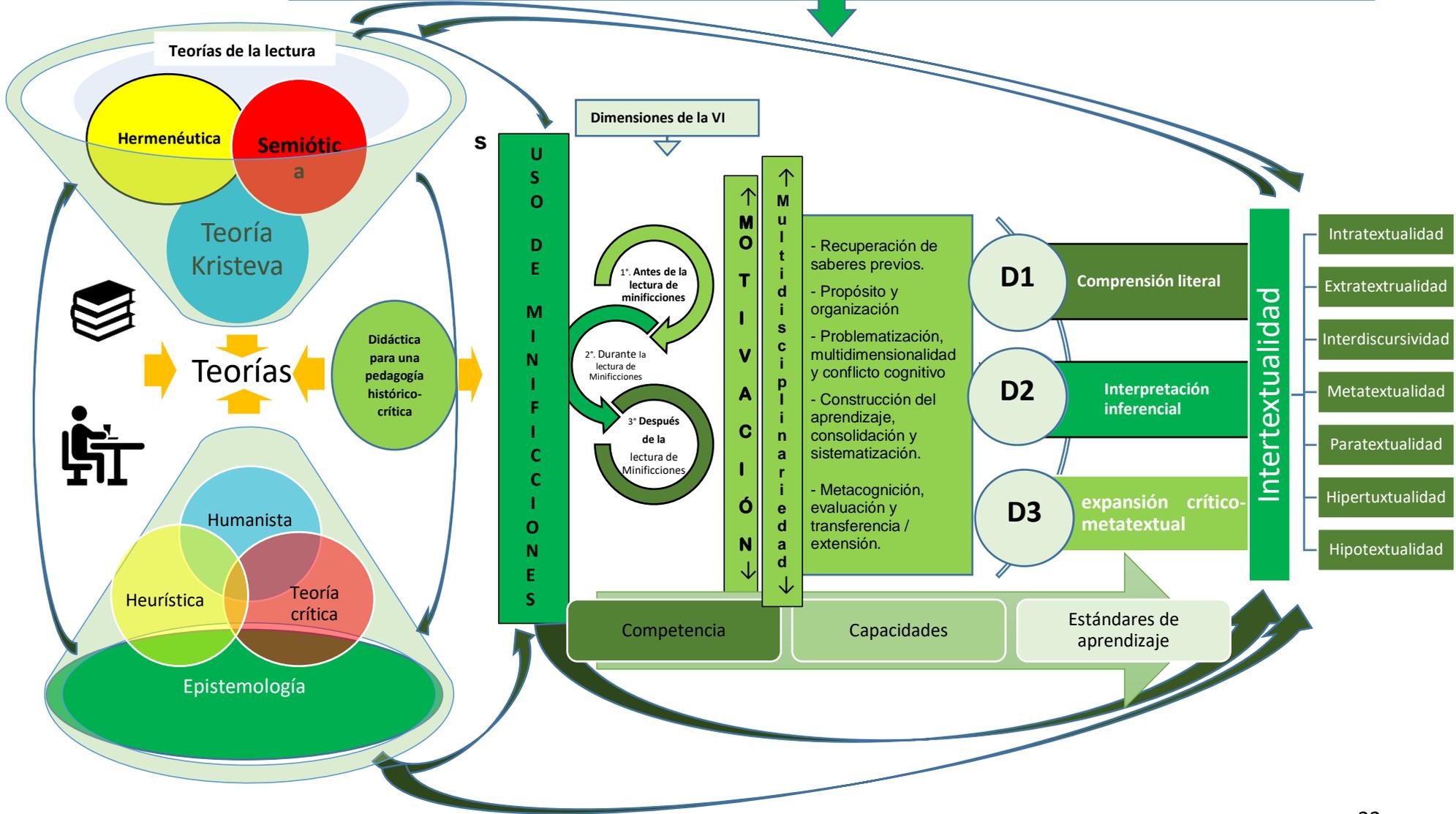
Para el análisis e interpretación de las minificciones se tomará en cuenta, los tres momentos del proceso lector: Antes de la lectura de las minificciones, Durante la lectura de las minificciones y Después de la lectura de las minificciones, En todo momento se considerará la mediación pedagógica del docente.

Este modelo propone desarrollar la intertextual como un proceso en el que progresivamente desarrolle en los estudiantes los diferentes niveles de la intertextualidad, para ello se utilizará un conjunto de minificciones, previamente seleccionadas. Para valorar la VD se han considerado tres dimensiones: Nivel de comprensión literal, Nivel de interpretación inferencial y Nivel de Expansión Crítica-Metatextual y su valoración con la escala de Bajo, Regular y Bueno.

En lo referente a experiencias de aprendizaje y sesiones, estas aparecen esquematizadas y desarrolladas en los anexos de este estudio, a través de los cuales se propone este modelo, que como se ha dicho, busca ser una de las estrategias que permita solucionar el problema de la comprensión lectora, específicamente, de la INTERTEXTUALIDAD en el proceso lector. Lo peculiar de esta propuesta es que al culminar el análisis e interpretación de la minificción se establecerá NUESTRO RETO LECTOR, que consistirá en proponer a los estudiantes la lectura de una obra literaria. Este acto debe ser en todo momento motivador y buscar que sea lo más voluntario posible.

Figura 05: MODELO DE LA PROPUESTA

Modelo basado en el uso de minificciones para desarrollar la intertextualidad, en el Área de Comunicación, nivel secundario, Institución Educativa "San Joaquín y Santa Ana" - Cutervo



REFERENCIAS

- Aguiar, R. (2005). *Curso de Técnicas Narrativas*. Obtenido de www.ficcioneros.com
- Alonso Fernández, A. M. (noviembre de 2018). El microrrelato: una poética de la intertextualidad - Microfiction: a poetics of intertextuality. (Á. Á. Urrutia, Ed.) *Microtexualidades - Revista internacional de microrrelato y minificción*, 93 - 105. doi:2530-8297
- Alvarado Quesada, P. (abril de 2017). Instrumentos. (P. d. (PACE), Ed.) *Recursos para el diseño curricular*. Obtenido de https://multimedia.uned.ac.cr/pem/recursos_pace/c-instrumentos-escala-calificacion.html
- Álvarez Ramos, E., & María Martínez, D. (2016). *HISTORIAS MÍNIMAS Estudios teóricos y aplicaciones didácticas del microrrelato*. (J. R. González, Ed.) New York, New York: Cátedra Miguel Delibes. Recuperado el 28 de abril de 2021
- Antioquia, U. d. (1920). *Lectura, escritura - niños, adolescentes N.E.E. II*. Medellín, Colombia: Universidad de Antioquia - Facultad de Educación - Vicerrectoría de Docencia. Obtenido de http://docencia.udea.edu.co/educacion/lectura_escritura/tecnica_preguntas.html
- Arlandis, S. (2017). Horizontes posibles de innovación: hacia el desarrollo de la creatividad en el aula y las TIC. El modelo del microrrelato. (E. REDINE, Ed.) *EduNovatic 2017*, 1003. doi:ISBN 478-94-92805-02-7
- Arreóla Saldívar, E., & Coronado Manqueros, J. M. (January - June de 2021). Designing Reading Comprehension Instruction for Primary Education: A Case Study. *Gale Academic Onefile*, 45(01). doi:DOI: <http://dx.doi.org/10.15517/revedu.v45i1.41326>
- Arteta Ripoll, C. (2017). *Hermenéutica, pedagogía y praxecología*. (S. I. Villa, Ed.) Barranquilla, Colombia: Editorial Kimpres S.A.S. - Ediciones Universidad Libre Seccional Barranquilla. Recuperado el 30 de marzo de 2021, de <https://repository.unilivre.edu.co/bitstream/handle/10901/17663/HERMENEUTICA%20%286%29.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Avellaneda Montenegro, R. J. (2018). "Ponencia: Uso de minificiones o microrrelatos para la formación del hábito lector y la mejora de la comprensión lectora en los estudiantes del Ciclo Inicial, Intermedio y Avanzado del CEBA "Nuestra Cutervo. Cutervo, (s.e. *XI Congreso Latinoamericano de Comprensión Lectora* (pág. 10). Tarma: (se).
- Avila Vilela, A. (2019). *La capacidad inferencial lectora en estudiantes del 4to. Grado de Secundaria de una institución Educativa de Tumbes, 2018*. Piura: Universidad César Vallejo
- Balcázar Orozco, A. (2011). *Cuento y minificción, intertextualidad y hermenéutica*. México DF, México: Plaza y Valdés - PyV Editores. Obtenido de https://www.academia.edu/42617950/Cuento_y_minificc%C3%B3n_intertextualidad_y_hermen%C3%A9utica
- Broitman, A. I. (2015). *La Estética de la Recepción. Bases teóricas para el análisis de las prácticas lectoras y otros consumos culturales*. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires.
- Budag, F. E. (abril - julio de 2019). Intertextualidade e cultura material: um estudo de narrativa ficcional audiovisual contemporânea. *Chasqui. Revista Latinoamericana de*

Comunicación(140), 349 - 366. Recuperado el 10 de mayo de 2021, de <http://eds.b.ebscohost.com/eds/pdfviewer/pdfviewer?vid=11&sid=04211af0-a480-4169-b805-9f2d14d9dafd%40pdc-v-sessmgr02>

Burga, J. L., & Bocanegra Vilcamango, B. (2018). *La lectura de minificciones para desarrollar el juicio crítico de la comprensión lectora en los estudiantes del Cuarto Grado "A" de Educación Secundaria de la Institución Educativa "Santa Rafaela María" - Chota* (Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo ed.). Lambayeque, Lambayeque, Perú: Universidad Pedro Ruiz Gallo. Obtenido de <https://repositorio.unprg.edu.pe/handle/20.500.12893/2254?show=full> - <https://hdl.handle.net/20.500.12893/2254>

Caballero Martínez, J. M. (2016). *Intertextualidad y fragmentariedad*. México: Agencia por la Agencia para la Calidad del Sistema Universitario de España.

Calder, A. (Jan de 18 de 2021). Artfulness: Intertextuality, Wordplay, and Precariousness in Contemporary Experimental Fiction. *Critique: Studies in contemporary fiction*. doi:<https://doi.org/10.1080/00111619.2020.1865256>

Cardona, R. (04 de Dec de 2018). Don Quixote and the modern novel. *Brumal*, 95, 179 - 189. doi:DOI: 10.1080/14753820.2018.1543074

Carme, M. (2017). Pauline E. Hopkins's intertextual aesthetics in contending forces. *Scopus - Revista de Estudios Norteamericanos*, 2017(21), 13 - 66. Recuperado el 08 de mayo de 2021, de https://www.scopus.com/record/display.uri?eid=2-s2.0-85058298259&origin=resultslist&sort=plf-f&src=s&sid=096d4671d475354ec3a5d6eb5a9396bc&sot=b&sdt=b&sl=21&s=KEY%28intertextualidad%29&relpos=5&citeCnt=0&searchTerm=&featureToggles=FEATURE_NEW_MAIN_SECTION:

Cascales Pujante, B. (Jan de 2021). Rap as flash fiction: Comparative analysis between hip hop songs and flash fictions. *ProQuest*(40), 1 - 17. Recuperado el 08 de 05 de 2021, de <https://search.proquest.com/docview/2501927825/fulltext/B6E7D1AC7E0743DBPQ/23?accountid=37408>

Castillo Betancuri, R. N. (18 de junio de 2017). La intertextualidad como recurso didáctico para la producción de textos escritos argumentativos. *amazoniainvestiga*. Barcelona, Barcelona Castillo Betancuri, España. doi:amazoniainvestiga.info

Castro Martín, Y. (2019). *La minificción hispanoamericana de vanguardia en el aula*. La Laguna: Universidad De La Laguna. Recuperado el 26 de 05 de 2021, de <https://riull.ull.es/xmlui/bitstream/handle/915/16986/La%20minifccion%20hispanoamericana%20de%20vanguardia%20en%20el%20aula.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Centurión, W. (2018). *Las posibilidades didácticas de las minificciones en la Escuela Secundaria, a partir del análisis de las representaciones sociales de los profesores en lengua y literatura*. Rosario - Argentina: Universidad de Rosario.

Chicaiza Zárate, V. J. (2020). *Desarrollo de la expresión escrita creativa en inglés a través del microcuento digital bajo el enfoque de aprendizaje basado en proyecto*. Ecuador: Universidad Católica del Ecuador. Recuperado el 26 de 05 de 2021, de

<http://repositorio.puce.edu.ec/bitstream/handle/22000/18485/Chicaiza%20Zarate%20-%20Tesis.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

- Conejero Magro, L. J. (16 de 12 de 2020). La anamnesis literaria y el texto como ente iterable en el posestructuralismo: repaso histórico de la teoría de la intertextualidad. *Dialogía*, 01(14), 35 - 63.
- Cruz, E. (15 de Diciembre de 2016). Proceso Hermenéutico Paso a Paso. *Hermenéutica / 2. Proceso hermenéutico*. (B. c. teológicos, Ed.) Barcelona, Barcelona, España: Wix.com. Obtenido de <https://hermeneuticabiblica.wixsite.com/hermeneutiko/single-post/2016/12/15/Hermen%C3%A9utica-Proceso-Hermen%C3%A9utico>
- Cuellar Chala, D., & Velasco Vidal, P. (1918). *Mejoramiento de los procesos de comprensión lectora en el nivel crítico-intertextual, en estudiantes de grado séptimo de las Instit Educativas Técnico Industrial y Antonio Ricaurte del Municipio de Florencia, Mediante el uso de textos argumentativos*. Florencia, Cauca, Colombia: Universidad del Cauca. Recuperado el 04 de mayo de 2021, de <https://1library.co/document/zxvo264y-mejoramiento-compresion-intertextual-estudiantes-instituciones-educativas-industrial-argumentativos.html>
- De Subiría Zamper, M. (2007). *Comprensión y teoría de las seis lecturas* (Vols. I - II Vol). Bogotá, Bogotá, Colombia: Fundación Alberto Merani, Fondo de Publicaciones Bernardo Herrera Merino. doi: 991701912
- Dierick, A. (Junio de 2020). World-Making and World-View: Narrative Devices and Their Function in the Novels of Eduard von Keyserling. *Neophilologus - proquest*, 104(2), 217 - 233. doi:DOI:10.1007/s11061-020-09638-6
- Durango Herazo, Z. R. (Mayo - agosto de 2017). Niveles de comprensión lectora en los estudiantes de la Corporación Universitaria Rafael Núñez (Cartagena de Indias)*. *Revista virtual Universidad Católica del Norte*(51), 156 - 174. doi:<https://www.redalyc.org/pdf/1942/194252398011.pdf>
- Fagardo Pascagaza, E. (15 de diciembre de 2018). La minificción como propuesta pedagógica para estimular la imaginación y la creación literaria. (I. Published, Ed.) *Revista Cedotic*, 03(02). doi:ISSN - 2539 - 1518
- Faheler, V., Colombo, V., & Navarro, F. (setembro-novembro 2019 de 2019). In search of a disciplinary voice: intertextuality in humanities' undergraduate academic writing. *Calidoscópico* 17(3), 554-574. doi:doi: 10.4013/cld.2019.173.08
- Fernández Rodríguez, N. (13 de 02 de 2020). Belmont report: Ethic principles and rules for development research in humans. . *Newsletter*. Obtenido de <https://revistadigital.inesem.es/juridico/informe-belmont/>
- García Perera, D. (2017). *La enseñanza de la Gramática en Español como Lengua Extranjera a través de la Microficción; un enfoque holístico*. Las Palmas de Gran Canaria: Universidad de las Palmas de gran Canaria.
- García Perera, D. (01 de 2018). Experiencia docente: La microficción en la clase de español para fines específicos. *CVS.Cervantes*, 113 - 122. Obtenido de https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/aepe/pdf/revista_01_01_2018/revista_01_01_2018_12.pdf

- Gasparín, J. L. (01 de enero de 2011). *Uma Didáctica Para A Pedagogía histórico – crítica*. (Amazon, Editor) Obtenido de <https://www.amazon.com/-/es/Jo%C3%A3o-Luiz-Gasparin/dp/8574960543>
- Genette, G. (17 de mayo de 2020). Palimpsestos. *Letras Libres*(262), pág. 70. Recuperado el 03 de Octubre de 2020, de <https://www.letraslibres.com/espana-mexico/literatura/gerard-genette-y-la-ciencia-del-relato>
- Hernández León, W. (2018). *¡Ya gozo leer! Propuesta didáctica: Recepción estética e intertextualidad literario - musical*. Bogotá: Universidad Pedagógica Nacional de Humanidades de Bogotá.
- Hernández-Sampieri, R., & Mendoza Torres, C. P. (2018). *Metodología de la investigación: las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta*. México DC, México: Interamericana Editores.
- Hurtado de Barrera, J. (2000). *Metodología de la investigación holística*. Caracas, Venezuela: Fundación Sypal. Recuperado el 06 de junio de 2021, de <https://ayudacontextos.files.wordpress.com/2018/04/jacqueline-hurtado-de-barrera-metodologia-de-investigacion-holistica.pdf>
- Hutcheon, L. (2018). *Narcissitic Narrative: the metafictional Paradox*. (Amazon, Ed.) EEUU: Edición Kindle. Obtenido de <https://www.amazon.com/-/es/Linda-Hutcheon/dp/1554585023>
- Kornetzki, A. (2020). Interdisciplinary Approach to the Estudy of Genre Networks from Intertextual Perspective. *Interdisciplinary Approach to the Study of Genre Networks*, 221-244. Recuperado el 02 de 06 de 2021, de <https://books.google.com.pe/books?hl=es&lr=&id=Q9bQDwAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA221&dq=Thesis:+intertextuality+2020&ots=XWzQvVnn9-&sig=DfgdDQtz1iMC8JO9jnMNn5m8o1l#v=onepage&q=Thesis%3A%20intertextuality%202020&f=false>
- Kristeva, J. (2002). *Semiótica I*. (J. A. Martín, Ed.) España: Editorial fundamentos. Obtenido de https://www.todostuslibros.com/libros/semiotica-i_978-84-245-0252-2
- Ledezma Pérez, F., Cruz Montero, J., Cayxcho Ávalos, M., & Rosales Llontop, R. (25 de 07 de 2020). Intertextuality in graduates of basic education. *Revista Innova Educación*, 02(03), 456 - 474. doi:DOI: <https://doi.org/10.35622/j.rie.2020.03.006>
- León, X. (2018). *La semiótica textual de Eco: una presentación y un intento de aplicación*. Santiago de Chile - Chile: Universidad de Chile.
- Lombardi, A. (02 de March de 2021). More is more: Explicit intertextuality in university writing placement exam essays. (U. University of California at Davis, Ed.) *Elsevier. Journal of English for Academic Purposes*, 50. doi:<https://doi.org/10.1016/j.jeap.2020.100955>
- Luján Ávalos, M. (2015). La intertextualidad en el aula y la pantalla como otro recurso para establecer relaciones intertextuales. (Ponencia). *La intertextualidad en el aula y la pantalla como otro recurso para establecer relaciones intertextuales*. (pág. 08). Argentina: Scribd. Obtenido de <https://es.scribd.com/document/468626885/avalos-lujan-pdf>
- Luque Ticona, A. (2017). La pedagogía Histórico-crítica: una alternativa de cambio en las instituciones educativas de Tacna. *Ciencia y desarrollo*, 11 - 16. Obtenido de

https://www.google.com/search?sxsrf=ALeKk00YRMmRYxVU2ZfeWwu-dq1LRDGfKA%3A1604243944368&ei=6NGeX8GEFuO-5OUPoYirsAU&q=pedagogia+hist%C3%B3rico+cr%C3%ADtica+dermeval+saviani+pdf&oq=pedagog%C3%ADa+hist%C3%B3rico+cr%C3%ADtica&gs_lcp=CgZwc3ktYWIQARgDMgYIABAWEB4

- Marqués Jiménez, A. (Enero - marzo de 2017). Sobre lectura, hábito lector y sistema educativo. *SciELO Analitics*, 39(55), 3 - 18. Obtenido de <http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-26982017000100003&lng=es&nrm=iso>. ISSN 0185-2698.
- Márquez García, S. (2015). *Flash Fiction in early childhood: a small world for the largest*. Cantabria - España: Facultad de Educación de la Universidad de Cantabria.
- Martínez Peña, M. D. (2017). *Intertextualidad en la obra narrativa de Miguel Espinosa. De Escuela de mandarines a Tribada*. Sevilla, España: Línea de investigación: Literatura Española. Recuperado el 30 de abril de 2021, de <https://idus.us.es/bitstream/handle/11441/70544/Tesis%20M%20Espinosa%20defendida.pdf?isAllowed=y&sequence=5>
- Mateos Blanco, B. (25 de enero de 2020). Intertextuality, Rereading and Intertextuality, Short Story, de José María Merino. *Artifara. Revista de Lenguas y Literaturas ibéricas y latinoamericanas*, 47 - 57. Recuperado el 28 de abril de 2021, de https://www.academia.edu/42163204/DE_LA_GLORIETA_DE_LOS_FUGITIVOS_A_LAS_AVENTURAS_E_INVENCIONES_DEL_PROFESOR_SOUTO_INTERTEXTUALIDAD_E_INTRATEXTUALIDAD_EN_LOS_MICRORRELATOS_DE_JOS%C3%89_M_a_MERINO
- Olza, Ó. (2014). Language Use in the Public Sphere. Methodological and Empirical Applications. *Rhetoric and Discourse Analysis*, 19 - 51.
- Özgür Sen, B. (April de 2017). The Effects of Reading Short Stories in Improving Foreign Language Writing Skills. *The Reading Matrix: An International Online Journal*, 17(01), 59 - 74. Recuperado el 19 de 05 de 2021, de https://www.researchgate.net/publication/315714627_The_Effects_of_Reading_Short_Stories_in_Improving_Foreign_Language_Writing_Skills
- Pérez Zapata, B. (December de 2020). "I am the sole author": Inauthenticity and Intertextuality in Zadie Smith's NW. *ATLANTIS - Journal of the Spanish Association of Anglo-American Studies*, 42(Issue 2), 180 - 196. doi:10.28914/Atlantis-2020-42.2.09
- Perú, M. d. (2017). *Currículo Nacional*. Lima, San Borja, Perú: Ministerio de Educación del Perú.
- Prakash Thapaliya, M. (2012). *Teaching Short Story through Critical Thinking*. Nepal: Nepal English Language Teachers' Association. doi:(NELTA), ISSN: 2091-0487
- Previtera, R. (setiembre de 2018). Between Laughter and the Chill: The Metafiction in the Microrrelato of Ana María Shua. *Brumall - Research Journal on the Fantastic*, 06(01), 91 - 103. doi:DOI: <https://doi.org/10.5565/rev/brumal.474>
- Prieto Álvarez, C. (18 de diciembre de 2019). Álvaro Cunqueiro. Literary journeys, doors of imagination - Álvaro Cunqueiro. Viajes literarios, puertas de imaginación. (U. d. Barcelona,

Ed.) *TDX - Tesis Doctorales en Xarxa*, 657. Obtenido de <https://www.tesisenred.net/handle/10803/668522#page=1>

RAE. (2019). *Diccionario de la Lengua Española*. Madrid: Real Academia Española.

Romero Chala, B. Y. (2020). La construcción de la intertextualidad en el género proyecto de grado: retos para la enseñanza de la escritura académica en la universidad. (C. M. Antioquia, Ed.) *ZonaPróxima*(33), 98 - 124. Obtenido de <https://search.proquest.com/docview/2429010375/BB49887A3874B35PQ/6?accountid=37408>

Sánchez Gómez, N., Sandoval Valera, É. M., Goyeneche O., T. L., Gallego Quinceno, D. E., & Aristizabal Muñoz, L. Y. (2018). The critical pedagogy from the perspective of Freire, Giroux, and McLaren: it's relevance in the context of Colombia and Latin America. *Espacios*, 39(10), 41. Obtenido de <http://www.revistaespacios.com/a18v39n10/a18v39n10p41.pdf>

Shapard, R., Thomas, J., & Gonzalez, R. (2010). *Sudden Fiction Latino: Short-Short Stories from the United States and Latin America* (1era. Edición ed.). (Amazon, Ed.) EEUU: W. W. Norton & Company. doi:ISBN - 13 978-0393336450

Sierra Tapia, C. (2019). *Niveles de comprensión lectora en estudiantes de sexto grado de primaria de una Institución Educativa Pública del Callao*. Lima, Perú: Universidad San Ignacio de Loyola. Recuperado el 12 de junio de 2021, de http://repositorio.usil.edu.pe/bitstream/USIL/8901/1/2019_Sierra-Tapia.pdf

Soto Posada, G. (Julio - diciembre de 2005). Augustine's De Magistro: a possible reading from the relation between philosophy and education. (e. C. Red de Revistas Científicas de América Latina, Ed.) *Folios - Redalyc.Org*(22), 11 - 19. Obtenido de <https://www.redalyc.org/pdf/3459/345955979002.pdf>

Sultan, A., Nafi, J., Qabaja, Z., & Al-abed, S. (May de 2018). The effect of using short stories on the development of 5th Graders' reading comprehension skills in hebron district. *International Journal of English Language Teaching*, 05(04), 1 - 27. Recuperado el 28 de 05 de 2021, de <https://www.eajournals.org/wp-content/uploads/The-Effect-of-Using-Short-Stories-on-the-Development-of-5th-Graders%e2%80%99-Reading-Comprehension-Skills-in-Hebron-District.pdf>

Sumalavia, R. (2020). *Historias mínimas: Microficción 2020*. Lima, Lima, Perú: Dendro Ediciones. Obtenido de <https://es.calameo.com/read/0047266453f0073e5df7c>

Tobar Mora, L. M., & Robles Bastidas, J. S. (2018). *Luz Margarita Tobar Mora*. Cauca, Almaguer - Vereda: Universidad de Nariño. Obtenido de <http://sired.udenar.edu.co/6005/1/Margarita%20Tobar%20y%20Jonny%20Robles.pdf>

Torres Bojacá, C. P. (2017). *Aprender a Pensar y Reflexionar: propuesta de estrategias cognitivas y metacognitivas en la*. (C. P. Torres Bojacá, Trad.) Bogotá, Colombia: Universidad Externado de Colombia. Recuperado el 12 de 06 de 2021, de https://bdigital.uexternado.edu.co/bitstream/handle/001/491/CBA-Spa-2017_Aprender_a_pensar_y_reflexionar_propuesta_de_estrategias_cognitivas_y_metac

ognitivas_en_la_comprensi%F3n.pdf;jsessionid=3384EEEE8F9F8C1A3823F94AFD419791?sequence=11

Unesco. (28 de 07 de 2020). UNESCO warns of the need for greater presence of concepts such as knowledge of the world, climate change and gender equality in the Latin America and the Caribbean's curricula. (UNESCO, Ed.) *Quality Education*. Obtenido de <https://es.unesco.org/news/estudio-regional-analisis-curricular-resultados>

Van Hecke, A. (2018). *Recreaciones de Gregorio Samsa: análisis intertextual del personaje kafkiano en Augusto Monterroso* (Vol. 5). (Á. C. Viro, Ed.) Liege. Recuperado el 03 de mayo de 2021, de https://limo.libis.be/primo-explore/fulldisplay?docid=LIRIAS1669365&context=L&vid=Lirias&search_scope=Lirias&tab=default_tab&lang=en_US&fromSitemap=1

Vásquez García, B. (2007). Teaching Short Stories - Methods for Using the Short Story in ELT. *V143940*, 13. doi:9783640553815 - 9783640553532

Zaragoza, J. (2019). *Grupo Educativo futuro - EducaciónFuturo.com*. Obtenido de PERÚ MEJORA SIGNIFICATIVAMENTE EN PRUEBA PISA: <https://educacionalfuturo.com/noticias/peru-mejora-significativamente-en-prueba-pisa/>

ANEXOS

ANEXO 1: OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES (VI – VD)

Operacionalización de variables					
Variables	Definición Conceptual	Definición Operacional	Dimensiones	Indicadores	Escala / Inst.
VI (Variable Independiente) Uso de Minificciones	Según (Fernández Rodríguez, 2020), la minificción es el texto de género mixto cuya temática variada breve, sucinta y creativa relata variados acontecimientos con no más de 100 palabras; este género se caracteriza NO en poner menos palabras, sino en NO poner palabras de más.	Es la secuencia didáctica que se basa en las tres dimensiones de una sesión de aprendizaje en las que se utiliza como estrategia o recurso didáctico a las minificciones o microrrelatos.	Antes de la lectura	En esta etapa el profesor prepara y selecciona minificciones tomando en cuenta la predisposición, los procesos pedagógicos, los recursos y la evaluación; también estudia el contenido y organiza el material; por su parte, el estudiante adquiere una postura mental favorable y finalmente realiza sus tareas, lee y elabora materiales.	Inicio Proceso Logro esperado Instrumento Ficha de evaluación de juicio de expertos
			Durante la lectura	En esta etapa se presenta la mediación pedagógica el docente crea las condiciones favorables para el aprendizaje: explica, informa, cuestiona, corrige, tomando en cuenta la zona de desarrollo próximo de los estudiantes y este, muestra, a su vez, interés en su aprendizaje: participa, atiende, presenta sus tareas y está dispuesto a cambiar su modo de pensar. Para ello desarrolla procesos mentales como: memorizar, comprender, interpretar, explicar, captar el significado de las minificciones y expresar con palabras propias lo que oyó o leyó. Luego transfiere sus conocimientos a situaciones nuevas, concretas y plantea soluciones. Luego, analiza, comprende las relaciones del todo a las partes, se plantea hipótesis, identifica las ideas principales, las secuencias, distingue, discrimina, debate y examina y luego hace una síntesis (une las partes para hacer un todo). Finalmente, se evalúa, juzga, critica, compara, emite juicios de valor y toma decisiones. Para el desarrollo de las sesiones de aprendizaje se ha considerado la Didáctica para una pedagogía histórico crítica: Motivación, Recuperación de saberes previos y el conflicto cognitivo, Problematicación y multidimensionalidad, Construcción del aprendizaje, Consolidación y sistematización, Metacognición, Evaluación y Transferencia / extensión (creación) - Intertextualidad.	
			Después de la lectura	Esta dimensión se presenta después de la clase. En esta dimensión el maestro demuestra agrado o desagrado por el trabajo realizado y, revisa el contenido para verificar si se cumplió el propósito (Análisis crítico de los procedimientos didácticos en la lectura de minificciones). Por su parte los estudiantes están dispuestos para poner en práctica las técnicas de análisis y comprensión de minificciones y realizan tareas sobre minificciones, tratando de ir en la búsqueda de nuevas dimensiones por iniciativa propia.	

Variables	Definición Conceptual	Definición Operacional	Dimensiones	Indicadores	Escala / Inst.
VD (Variable Dependiente) Intertextualidad	Considerando que todo texto está escrito a partir de otro y que ninguno es una totalidad impenetrable y autosuficiente, Fernández (2018) define a la intertextualidad como la relación de reciprocidad, la producción y comprensión de textos partiendo de otros, generándose nuevos significados y relaciones intertextuales.	La definición operacional estará dada por el conjunto de ítems que los estudiantes de Educación Secundaria de la Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” desarrollarán tomando en cuenta los niveles de comprensión literal , de interpretación inferencial y de expansión crítico-metatextual , incidiendo fundamentalmente en la intertextualidad : intratextualidad, extratextualidad, interdiscursividad, metatextualidad, paratextualidad, hipertextualidad e hipotextualidad.	Nivel de comprensión literal	Preguntas cuya respuesta se encuentra literal y directamente en el texto. Reconoce lo explícito; identifica la idea principal, ideas secundarias, hechos, épocas, espacios, lugares, personajes, características; reconocimiento de la relación causa efecto, capta el significado de palabras y oraciones, recuerda pasajes, encuentra el sentido de las palabras y responde a preguntas como: ¿qué...?, ¿quién es...?, ¿dónde...?, ¿quiénes son...?, ¿cómo es...?, ¿con quién...?, ¿para qué...?, ¿cuándo...?, ¿Cuál es...?, ¿Cómo se llama...? (Cuellar & Velasco, 1918).	Escala 1. Bajo 2. Regular 3. Bueno Instrumento : 1. Cuestionario (Ficha de lectura)
			Nivel de interpretación inferencial	Va más allá de la mera lectura; este nivel de reorganización e interpretación dinamiza las clasificaciones, categoriza personas, objetos y lugares; esquematiza, resume e inferencia ideas principales y secundarias; inferencia rasgos de personajes y características que no se formulan en el texto. Es el nivel que comprende globalmente el texto, establece relaciones, predice, anticipa, deduce, presupone, construye hipótesis, infiere información y desarrolla conclusiones; elabora resúmenes, prevé finales diferentes, interpreta un lenguaje figurativo y elabora organizadores gráficos. (Antioquia, 1920). Se plantean preguntas como: ¿Qué pasaría antes de...?, ¿Qué significa...?, ¿Por qué...?, ¿Cómo podrías...?, ¿Qué otro título...?, ¿Cuál es...?, ¿Qué diferencias...?, ¿Qué semejanzas...?, ¿A qué se refiere cuando...?, ¿Cuál es el motivo...?, ¿Qué relación habrá...?, ¿Qué conclusiones...?, ¿Qué crees...? (Cuellar & Velasco, 1918).	
			Nivel de expansión crítico-metatextual	En este nivel se valora, argumenta y emite juicios sobre la realidad, conocimientos previos, fantasía o valores. El lector expresa el impacto psicológico y estético del texto y clarifica la coherencia y propiedad del vocabulario. También se juzga la actuación de los personajes, la intención del autor, el contenido, la estructura y las imágenes literarias. Elabora argumentos para sustentar opiniones dentro de un clima dialogante y democrático y distingue un hecho de una opinión. Relaciona textos orales o escritos que mantienen con otros textos orales o escritos, sean contemporáneos o históricos con los que se vincula explícita o implícitamente. Se emite y elabora juicios sobre el contenido y la forma del texto. En el nivel de expansión crítico e intertextual se transfiere información a situaciones nuevas y compara lo que está escrito con otras fuentes de información. (Antioquia, 1920). Responde a: ¿Crees que es...?, ¿Qué opinas...?, ¿Cómo crees que...?, ¿Cómo podrías calificar...?, ¿Qué hubieras hecho...?, ¿Cómo te parece...?, ¿Cómo debería ser...?, ¿Qué crees...?, ¿Qué te parece...?, ¿Cómo calificarías...?, ¿Qué piensas de...? (Cuellar & Velasco, 1918)	

ANEXO 2: INSTRUMENTO

Modelo basado en el uso de minificciones para desarrollar la intertextualidad, en el Área de Comunicación, nivel secundario, Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” - Cutervo

CUESTIONARIO

Estoy realizando una investigación sobre la intertextualidad. Tus respuestas me ayudarán a hacer mejoras en el campo de la comprensión lectora. El cuestionario es anónimo y te tomará algunos minutos. ¡Tus comentarios son valiosos para mí! Si tienes alguna pregunta sobre la encuesta, envíala al correo electrónico: roave1966@gmail.com

Grado		Sexo	M	F	Edad	
-------	--	------	---	---	------	--

1. Leamos la minificción Veritas odium parit: “— *Traedme el caballo más veloz—pidió el hombre honrado— Acabo de decirle la verdad al rey*”. **En este microrrelato quiénes son los personajes y quién es el narrador:**



2. Leamos la minificción La culta dama de José De la Colina: “Le pregunté a la culta dama si conocía el cuento de Augusto Monterroso titulado “El dinosaurio”. — Ah, es una delicia —me respondió—, ya estoy leyéndolo”. **Responde: ¿Quién es el autor de este microrrelato y quién, el narrador?**



3. En el microrrelato de José Luis Troconis: “Las ramas se poblaron de pájaros. Sonó un disparo y el árbol cayó pesadamente”. **Según el texto, ¿por qué se cayó el árbol y quiénes vivían en él?**



4. En la minificción de José Barmoya García: “Cuando la maestra lo reprendió por no saber escribir la palabra pan, el niño respondió que nunca lo había comido”. **Responde: ¿Cómo era el niño y por qué fue regañado?**



5. En el mini cuento “Rosas” de Alejandro Basuyalto: “Soñabas con rosas envueltas en papel de seda para tus aniversarios de boda, pero él jamás te las dio. Ahora te las lleva todos los domingos al panteón”. **Responde:** ¿Quién es el personaje que lleva flores todos los domingos al panteón y a quién se las lleva?



6. En la siguiente minificción: —¿En qué parte tienes el cerebro? —Inquirió burlonamente la Ignorancia—. No fue necesario que el sabio respondiera, pues la ignara no sabía en dónde tenía los sesos. **Responde:** ¿Por qué no fue necesario que el sabio respondiera a la ignara?



7. Con seguridad esta minificción te remontará a tu infancia y niñez: "Aunque te aceche con las mismas ansias, rondando siempre tu esquina, hoy no podríamos reconocernos como antes. Tú ya no usas esa capita roja que causaba revuelos cuando pasabas por la feria del Parque Forestal, hojeando libros o admirando cuadros, y yo no me atrevo ni a sonreírte, con esta boca desdentada". **Infiere la intertextualidad de los siguientes enunciados:**

a. Aunque te aceche con las mismas ansias:

b. Rondando siempre tu esquina:

c. La feria del Parque Forestal:

d. Tú ya no usas esa capita roja:

e. Con esta boca desdentada:

8. Lee la siguiente minificción de José Ignacio Ruelas Gutiérrez: “En la biblioteca de un municipio cualquiera, el libro de los mil años que fue diseñado para ser leído mil veces ha sido visitado por tan solo tres entes: el polvo, el tiempo y el olvido”. **Infiere a qué hacen referencia los términos:**

a.

polve:

b.

tié

c.

olvido:

9. En el minicuento de Fredric Brown: “El último hombre sobre la Tierra está sentado a solas en una habitación. Llaman a la puerta...” **Infiere quién podría ser el que llama a la puerta y para qué lo buscaría.**

10. En la minificción de Juan Manuel Valero: “La vida es una sucesión de puntos suspensivos, donde tarde o temprano te alcanza el punto final”. **Infiere qué representa “alcanzar el punto final”. Argumenta.**

11. “La vuelta al día en ochenta mundos” de Julio Cortázar, ¿con qué obra crees tú que guarda intertextualidad y por qué?

12. ¿Qué opinas al respecto del microrrelato “Todavía estaba allí” de Ricardo Calderón Inca?: “Un niño asustado corrió hacia el bibliotecólogo de su colegio para decirle que había un dinosaurio dormido en la última hoja de su libro, a lo que el señor respondió: “estás loco, pequeño, los dinosaurios no existen”. **Entonces el niño regresó espantado a su salón, destapó el libro y vio al dinosaurio desvanecerse de pura pena”. Señala, ¿Cómo juzgas la actuación del bibliotecólogo? ¿Puedes encontrar alguna intertextualidad?**

13. "Érase una vez una cucaracha llamada Gregorio Samsa que soñaba que era una Cucaracha llamada Franz Kafka que soñaba que era un escritor que escribía acerca de un empleado llamado Gregorio Samsa que soñaba que era una Cucaracha". Según el contexto y personajes de esta minificción, ¿qué intertextualidad puedes encontrar? Explica.



14. La minificción de Augusto Monterroso: "Cuando despertó, el dinosaurio todavía estaba allí", guarda intertextualidad con el microrrelato de Alberto Montt: "Cuando despertó con menos alcohol en el cuerpo, el dinosaurio seguía ahí" ¿Cómo se vinculan y qué opinas al respecto? ¿Qué intención tiene cada uno de los autores? Explica.



15. En el microrrelato Misterios del tiempo de Alejandro Jodorowski: "Cuando el viajero miró hacia atrás y vio que el camino estaba intacto, se dio cuenta de que sus huellas no lo seguían, sino que lo precedían. Esta minificción presenta intertextualidad con el poemario "Proverbios y cantares" del poeta español Antonio Machado. ¿Con cuál de los poemas de Antonio Machado es intertextual? Emite juicios al respecto.



16. En qué contexto o espacio tiempo se daría la minificción "Eterno retorno" de Rony Vásquez Guevara: "Salí con Dios, si no regreso me fui con Él". Explica.



17. La imagen y la minificción: "Los resultados son poco alentadores. Me temo que nos enfrentamos a un serio caso de termitas...", **con qué cuento clásico crees que guarda intertextualidad. Escribe un breve juicio sobre el contenido del microrrelato.**





18. Con qué tema crees tú que guarda intertextualidad el siguiente microrrelato: "Para sobrevivir al congelante invierno, el viejo Geppetto obligaba a su hijo a mentir para no quedarse sin leña". **¿Qué problema social aborda esta minificción? Argumenta.**



19. Con qué tema o temas crees tú que guarda intertextualidad el siguiente microrrelato: "¡Cuánto sufrí para poder arrojar la primera piedra!".



20. Minificción: En un lugar solitario cuyo nombre no viene al caso hubo un hombre que se pasó la vida eludiendo a la mujer concreta. Prefirió el goce manual de la lectura, y se congratulaba eficazmente cada vez que un caballero andante embestía a fondo uno de esos vagos fantasmas femeninos, hechos de virtudes y faldas superpuestas, que aguardan al héroe después de cuatrocientas páginas de hazañas, embustes y despropósitos. En el umbral de la vejez, una mujer de carne y hueso puso sitio al anacoreta en su cueva. Con cualquier pretexto entraba al aposento y lo invadía con un fuerte aroma de sudor y de lana, de joven mujer campesina recalentada por el sol. El caballero perdió la cabeza, pero lejos de atrapar a la que tenía enfrente, se echó en pos a través de páginas y páginas, de un pomposo engendro de fantasía. Caminó muchas leguas,

ANEXO 3: FICHA TÉCNICA

I. Título de la Tesis	: Modelo didáctico basado en minificciones para desarrollar la intertextualidad en el Área de Comunicación en la Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de Cutervo
II, Nombre del instrumento	: CUESTIONARIO para evaluar el desarrollo de la intertextualidad en minificciones o microrrelatos.
III. Autor	: Romel J. Avellaneda Montenegro (Orcid: 0000-0002-32474476)
IV. Escuela de Posgrado	: Programa Académico de Doctorado en Educación
V. Naturaleza metodológica	: Cuantitativa
VI. Método de recolección de datos	: Cuestionario
VII. Ámbito Geográfico del Universo	: Ciudad de Cutervo – Cajamarca - Perú
VIII. Universo	: Estudiantes Secundaria de la I.E. “San Joaquín y Santa Ana”
IX. Edad en años	: 12 a 17 años de edad
X. Lugar de residencia	: Cutervo – Cajamarca - Perú
XI. Tamaño de la muestra	: 34 estudiantes
XII. Tipo de muestreo	: Intencional – No probabilístico
XIV. Fecha inicio recolección de datos	: 09/06/2021
XV. Fecha finaliz. recolección datos	: 16/06/2021
XVI. Dimensiones	: Nivel de comprensión literal, Nivel de interpretación inferencial y Nivel de expansión crítico-metatextual.

A. Nivel de comprensión literal: Preguntas cuya respuesta se encuentra literal y directamente en el texto. Reconoce lo explícito; identifica: la idea principal, ideas secundarias, hechos, épocas, espacios, lugares, personajes, características; se reconoce la relación causa efecto, se capta el significado de palabras y oraciones, se recuerda pasajes, se encuentra el sentido de las palabras (Antioquia, 1920), y responde a preguntas como: ¿qué...?, ¿quién es...?, ¿dónde...?, ¿quiénes son...?, ¿cómo es...?, ¿con quién...?, ¿para qué...?, ¿cuándo...?, ¿Cuál es...?, ¿Cómo se llama...?, etc. (Cuellar & Velasco, 1918).

a. **Objetivo:** Acceder estrictamente a información contenida explícitamente en el texto (Antioquia, 1920).

b. **Preguntas del Nivel de comprensión literal:**

1. **Leamos la minificción Veritas odium parit:** “— *Traedme el caballo más veloz —pidió el hombre honrado— Acabo de decirle la verdad al rey*”. **En este microrrelato quiénes son los personajes y quién es el narrador.**

2. **Leamos la minificción La culta dama de José De la Colina:** “*Le pregunté a la culta dama si conocía el cuento de Augusto Monterroso titulado “El dinosaurio”. — Ah, es una delicia —me respondió—, ya estoy leyéndolo*”. **Responde: ¿Quién es el autor de este microrrelato y quién, el narrador?**

3. **En el microrrelato de José Luis Troconis:** “*Las ramas se poblaron de pájaros. Sonó un disparo y el árbol cayó pesadamente*”. **Según el texto, ¿por qué se cayó el árbol y quiénes vivían en él?**

4. **En la minificción de José Barmoya García:** “*Cuando la maestra lo reprendió por no saber escribir la palabra pan, el niño respondió que nunca lo había comido*”. **Responde: ¿Cómo era el niño y por qué fue regañado?**

B. Nivel de interpretación inferencial: Va más allá de la mera lectura. Este nivel de reorganización e interpretación dinamiza las clasificaciones, categoriza personas, objetos y lugares; esquematiza, resume e inferencia ideas principales y secundarias; inferencia rasgos de personajes y características no formuladas en el texto. Es el nivel que comprende globalmente el texto, establece relaciones, predice, anticipa, deduce, presupone, construye hipótesis, infiere información y desarrolla conclusiones; elabora resúmenes, prevé finales diferentes, interpreta un lenguaje figurativo y elabora organizadores gráficos. (Antioquia, 1920). Se plantean preguntas como: ¿Qué pasaría antes de...?, ¿Qué significa...?, ¿Por qué...?, ¿Cómo podrías...?, ¿Qué otro título...?, ¿Cuál es...?, ¿Qué diferencias...?, ¿Qué semejanzas...?, ¿A qué se refiere cuando...?, ¿Cuál es el motivo...?, ¿Qué relación habrá...?, ¿Qué conclusiones...?, ¿Qué crees...?, entre otras preguntas (Cuellar & Velasco, 1918).

a. **Objetivos:**

- Reordenar las ideas e informaciones mediante procesos de calificación y síntesis.
- Acceder a ideas e informaciones no explícita en el texto (Antioquia, 1920).

b. **Preguntas del nivel de interpretación inferencial:**

5. **En el mini cuento “Rosas” de Alejandro Basuyalto:** “*Soñabas con rosas envueltas en papel de seda para tus aniversarios de boda, pero él jamás te las dio. Ahora te las lleva todos los domingos al panteón*”. **Responde: ¿Quién es el personaje que lleva flores todos los domingos al panteón y a quién se las lleva?**

6. En la siguiente minificción: —¿En qué parte tienes el cerebro? —Inquirió burlonamente la Ignorancia—. No fue necesario que el sabio respondiera, pues la ignara no sabía en dónde tenía los sesos. **Responde: ¿Por qué no fue necesario que el sabio respondiera a la ignara?**

7. Con seguridad esta minificción te remontará a tu infancia y niñez: "Aunque te aceche con las mismas ansias, rondando siempre tu esquina, hoy no podríamos reconocernos como antes. Tú ya no usas esa capita roja que causaba revuelos cuando pasabas por la feria del Parque Forestal, hojeando libros o admirando cuadros, y yo no me atrevo ni a sonreírte, con esta boca desdentada". **Infiere la intertextualidad de los siguientes enunciados:**

a. Aunque te aceche con las mismas ansias:

b. Rondando siempre tu esquina:

c. La feria del Parque Forestal:

d. Tú ya no usas esa capita roja:

e. Con esta boca desdentada:

8. Lee la siguiente minificción de José Ignacio Ruelas Gutiérrez: "En la biblioteca de un municipio cualquiera, el libro de los mil años que fue diseñado para ser leído mil veces ha sido visitado por tan solo tres entes: el polvo, el tiempo y el olvido". **Infiere a qué hacen referencia los términos:**

a. polvo:

b. tiempo

c. olvido:

9. En el minicuento de Fredric Brown: "El último hombre sobre la Tierra está sentado a solas en una habitación. Llaman a la puerta..." **Infiere quién podría ser el que llama a la puerta y para qué lo buscaría.**

10. En la minificción de Juan Manuel Valero: "La vida es una sucesión de puntos suspensivos, donde tarde o temprano te alcanza el punto final". **Infiere qué puede representar "alcanzar el punto final". Argumenta.**

C. Nivel de expansión crítico-metatextual: En este nivel se valora, argumenta y emite juicios sobre la realidad, conocimientos previos, fantasía o valores. El lector expresa el impacto psicológico y estético del texto y clarifica la coherencia y propiedad del vocabulario. También se juzga la actuación de los personajes, la intención del autor, el contenido, la estructura y las imágenes literarias. Elabora argumentos para sustentar opiniones dentro de un clima dialogante y democrático y distingue un hecho de una opinión. Relaciona textos orales o escritos que mantienen con otros textos orales o escritos, sean contemporáneos o históricos con los que se vincula explícita o implícitamente (Sumalavia, 2020) Se emite y elabora juicios sobre el contenido y la forma del texto. En el nivel de expansión crítico y metatextual se transfiere información a situaciones nuevas y compara lo que está escrito con otras fuentes de información. (Antioquia, 1920). Responde a: ¿Crees que es...?, ¿Qué opinas...?, ¿Cómo crees que...?, ¿Cómo podrías calificar...?, ¿Qué hubieras hecho...?, ¿Cómo te parece...?, ¿Cómo debería ser...?, ¿Qué crees...?, ¿Qué te parece...?, ¿Cómo calificarías...?, ¿Qué piensas de...? (Balcázar, 2011)

a. **Objetivos:**

- Relacionar información obtenida del texto con conocimientos previos del lector.
- Reflexionar de manera objetiva sobre la información que proporciona el texto.
- Evaluar críticamente al texto (Antioquia, 1920).

b. **Preguntas del nivel de interpretación inferencial:**

11. "La vuelta al día en ochenta mundos" de Julio Cortázar, ¿con qué obra crees tú que guarda intertextualidad y por qué?

12. ¿Qué opinas al respecto del microrrelato "Todavía estaba allí" de Ricardo Calderón Inca?: "Un niño asustado corrió hacia el bibliotecólogo de su colegio para decirle que había un dinosaurio dormido en la última hoja de su libro, a lo que el señor respondió: "estás loco, pequeño, los dinosaurios no existen". Entonces el niño regresó espantado a su salón, destapó el libro y vio al dinosaurio desvanecerse de pura pena". **Señala, ¿Cómo juzgas la actuación del bibliotecólogo?**

¿Puedes encontrar alguna intertextualidad

13. "Érase una vez una cucaracha llamada Gregorio Samsa que soñaba que era una Cucaracha llamada Franz Kafka que soñaba que era un escritor que escribía acerca de un empleado llamado Gregorio Samsa que soñaba que era una Cucaracha". **Según el contexto y personajes de esta minificción, ¿qué intertextualidad puedes encontrar? Explica.**

14. La minificción de Augusto Monterroso: "Cuando despertó, el dinosaurio todavía estaba allí", **guarda intertextualidad con el microrrelato de Alberto Montt: "Cuando despertó con menos alcohol en el cuerpo, el dinosaurio seguía ahí" ¿Cómo se vinculan y qué opinas al respecto? ¿Qué intención tiene cada uno de los autores? Explica.**

15. En el microrrelato Misterios del tiempo de Alejandro Jodorowski: "Cuando el viajero miró hacia atrás y vio que el camino estaba intacto, se dio cuenta de que sus huellas no lo seguían, sino que lo precedían. **Esta minificción presenta intertextualidad con el poemario "Proverbios y cantares" del poeta español Antonio Machado. ¿Con cuál de los poemas de Antonio Machado es intertextual? Emite juicios al respecto**

16. En qué contexto o espacio tiempo se daría la minificción "Eterno retorno" de Rony Vásquez Guevara: "Salí con Dios, si no regreso me fui con Él". **Explica**

17. La imagen y la minificción: "Los resultados son poco alentadores. Me temo que nos enfrentamos a un serio caso de termitas...", con qué cuento clásico crees que guarda intertextualidad. **Escribe un breve juicio sobre el contenido del microrrelato.**



18. Con qué tema crees tú que guarda intertextualidad el siguiente microrrelato: "Para sobrevivir al congelante invierno, el viejo Geppetto obligaba a su hijo a mentir para no quedarse sin leña". ¿Qué problema social aborda esta minificción? Argumenta.

19. Con qué tema o temas crees tú que guarda intertextualidad el siguiente microrrelato: "¡Cuánto sufrí para poder arrojar la primera piedra!".

20. Minificción: *En un lugar solitario cuyo nombre no viene al caso hubo un hombre que se pasó la vida eludiendo a la mujer concreta. Prefirió el goce manual de la lectura, y se congratulaba eficazmente cada vez que un caballero andante embestia a fondo uno de esos vagos fantasmas femeninos, hechos de virtudes y faldas superpuestas, que aguardan al héroe después de cuatrocientas páginas de hazañas, embustes y despropósitos. En el umbral de la vejez, una mujer de carne y hueso puso sitio al anacoreta en su cueva. Con cualquier pretexto entraba al aposento y lo invadía con un fuerte aroma de sudor y de lana, de joven mujer campesina recalentada por el sol. El caballero perdió la cabeza, pero lejos de atrapar a la que tenía enfrente, se echó en pos a través de páginas y páginas, de un pomposo engendro de fantasía. Caminó muchas leguas, alanceó corderos y molinos, desbarbó unas cuantas encinas y dio tres o cuatro zapatetas en el aire. Al volver de la búsqueda infructuosa, la muerte le aguardaba en la puerta de su casa. Sólo tuvo tiempo para dictar un testamento cavernoso, desde el fondo de su alma reseca. Pero un rostro polvoriento de pastora se lavó con lágrimas verdaderas, y tuvo un destello inútil ante la tumba del caballero demente. ¿Qué relación intertextual encuentras? Explica. Determina los elementos intertextuales.*

¡Muchas gracias por tu aporte!

Dimensiones, indicadores y Escala:

Preguntas	Dimensión	Indicadores	Escala					
			En inicio 0	En Proceso 1	Logro esperado 2	Logro destacado 3		
01 02 03 04	COMPENSIÓN LITERAL	Preguntas cuya respuesta se encuentra literal y directamente en el texto. Reconoce lo explícito; identifica la idea principal, ideas secundarias, hechos, épocas, espacios, lugares, personajes, características; reconocimiento de la relación causa efecto, capta el significado de palabras y oraciones, recuerda pasajes, encuentra el sentido de las palabras (Antioquia, 1920).	Cuando el estudiante muestra progreso mínimo en la competencia lectora de acuerdo al nivel esperado. Evidencia con frecuencia dificultades en el desarrollo de prácticas de lectura, por lo que necesita acompañamiento y apoyo.	Cuando el estudiante está próximo o cerca al nivel esperado a la competencia lectora, para lo cual requiere acompañamiento durante un tiempo razonable para lograrlo.	Cuando el estudiante evidencia el nivel esperado en la competencia lectora, demostrando manejo satisfactorio en la competencia lectura y en el tiempo programado	Cuando el estudiante evidencia un nivel superior a lo esperado en la competencia lectora. El lector demuestra el dominio de los tres niveles de la lectura en el tiempo programado.		
05 06 07 08 09 10		INTERPRETACIÓN INFERENCIAL					Va más allá de la mera lectura; este nivel de reorganización e interpretación dinamiza las clasificaciones, categoriza personas, objetos y lugares; esquematiza, resume e inferencia ideas principales y secundarias; inferencia rasgos de personajes y características que no se formulan en el texto. Es el nivel que comprende globalmente el texto, establece relaciones, predice, anticipa, deduce, presupone, construye hipótesis, infiere información y desarrolla conclusiones; elabora resúmenes, prevé finales diferentes, interpreta un lenguaje figurativo y elabora organizadores gráficos. (Antioquia, 1920).	
11 12 13 14 15 16 17 18 19 20							EXTENSIÓN CRÍTICO-METATEXTUAL	En este nivel se valora, argumenta y emite juicios sobre la realidad, conocimientos previos, fantasía o valores. El lector expresa el impacto psicológico y estético del texto y clarifica la coherencia y propiedad del vocabulario. También se juzga la actuación de los personajes, la intención del autor, el contenido, la estructura y las imágenes literarias. Elabora argumentos para sustentar opiniones dentro de un clima dialogante y democrático y distingue un hecho de una opinión (Alvarado, 2017). Relaciona textos orales o escritos que mantienen con otros textos orales o escritos, sean contemporáneos o históricos con los que se vincula explícita o implícitamente. Se emite y elabora juicios sobre el contenido y la forma del texto. En el nivel de expansión crítico y metatextual se transfiere información a situaciones nuevas y compara lo que está escrito con otras fuentes de información. (Antioquia, 1920).

*** Creado por el autor de este estudio**

Este instrumento fue validado en esta investigación por los expertos:

1. Dra. Sonia del Carmen Alarcón Homa
2. Dra. Anani de la Asunción Pérez Cubas
3. Dr. Michael Gioncarlo Tello Heredia

Confiabilidad: 0.922

BAREMO GENERAL:

Dimensión Categoría	Comprensión Literal	Interpretación inferencial	Expansión Crítico intertextual	TOTAL
Bajo	4	6	10	20
Regular	8	12	20	40
Bueno	12	18	30	60

Estadística de fiabilidad

Estadísticas de fiabilidad	
Alfa de Cronbach	N de elementos
0.922	20

Estadísticas de total de elemento				
	Media de escala si el elemento se ha suprimido	Varianza de escala si el elemento se ha suprimido	Correlación total de elementos corregida	Alfa de Cronbach si el elemento se ha suprimido
VAR00001	42,7500	136,568	,689	,917
VAR00002	42,6667	131,152	,635	,918
VAR00003	42,4167	140,083	,552	,920
VAR00004	42,6667	140,424	,383	,923
VAR00005	42,4167	135,356	,626	,918
VAR00006	42,3333	130,424	,891	,912
VAR00007	42,7500	125,477	,882	,911
VAR00008	42,2500	133,659	,742	,916
VAR00009	42,0833	149,902	-,101	,926
VAR00010	42,4167	127,356	,931	,911
VAR00011	43,0833	128,629	,730	,915
VAR00012	42,6667	124,606	,905	,910
VAR00013	43,5833	132,629	,494	,922
VAR00014	43,3333	140,061	,401	,922
VAR00015	42,9167	126,265	,827	,912
VAR00016	42,4167	143,538	,443	,922
VAR00017	42,7500	147,659	,019	,931
VAR00018	43,2500	151,114	-,122	,932
VAR00019	42,7500	130,023	,832	,913
VAR00020	43,5000	130,455	,780	,914

**ANEXO 04: VALIDACIÓN DE INSTRUMENTO DE VARIABLE
DEPENDIENTE - JUICIO DE EXPERTOS**

CRITERIO DE EXPERTOS

I. DATOS GENERALES

1.1. Apellidos y nombres de la experta:

Profesora Sonia del Carmen Alarcón Horna

1.2. Grado académico:

Doctora en Educación

1.3. Documento de identidad:

DNI N° 27281724

1.4. Centro de labores:

Directora de la Institución Educativa Secundaria “Cristo Rey” de la ciudad de Cutervo – Cajamarca – Perú. - 31 años.

1.5. Denominación del instrumento motivo de validación:

Cuestionario para evaluar la intertextualidad en la lectura de minificciones

1.6. Título de la Investigación:

Modelo basado en el uso de minificciones para desarrollar la intertextualidad, en el Área de Comunicación, nivel secundario, Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” - Cutervo

1.7. Autor del instrumento:

Avellaneda Montenegro, Romel José

En este contexto la he considerado como experta en la materia y necesito sus valiosas opiniones. Evalúe cada aspecto con las siguientes categorías:

MB	: Muy Bueno	(18-20)
B	: Bueno	(14-17)
R	: Regular	(11–13)
D	: Deficiente	(0–10)

II. ASPECTOS DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO:

N°	INDICADORES	CATEGORÍAS			
		MB	B	R	D
01	La redacción empleada es clara y precisa	x			
02	Los términos utilizados son propios de la investigación científica	x			
03	Está formulado con lenguaje apropiado	x			
04	Está expresado en conductas observables	x			
05	Tiene rigor científico	x			
06	Existe una organización lógica	x			
07	Formulado en relación a los objetivos de la investigación	x			
08	Expresa con claridad la intencionalidad de la investigación	x			
09	Observa coherencia con el título de la investigación	x			
10	Guarda relación con el problema e hipótesis de la investigación	x			
11	Es apropiado para la recolección de información	x			
12	Están caracterizados según criterios pertinentes	x			
13	Adecuado para valorar aspectos de las estrategias	x			
14	Consistencia con las variables, dimensiones e indicadores	x			
15	Las estrategias responden al propósito de la investigación	x			
16	El instrumento es adecuado al propósito de la investigación	x			
17	Los métodos y técnicas empleados en el tratamiento de la información son propios de la investigación científica	x			
18	Proporciona sólidas bases teóricas y epistemológicas	x			
19	Es adecuado a la muestra representativa	x			
20	Se fundamenta en bibliografía actualizada	x			
VALORACIÓN FINAL		MB			

* Creado por el investigador

III. OPINIÓN DE APLICABILIDAD

- (X) El instrumento puede ser aplicado tal como está elaborado
 () El instrumento debe ser mejorado antes de ser aplicado

Lugar y fecha: Cutervo, 08 de junio de 2021

**DRA. SONIA DEL CARMEN ALARCÓN HORNA
EXPERTO**

INFORME DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

TÍTULO DE LA INVESTIGACIÓN:

Modelo didáctico basado en minificciones para desarrollar la intertextualidad en el Área de Comunicación en la Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de Cutervo

NOMBRE DEL INSTRUMENTO:

Cuestionario para evaluar la intertextualidad en la lectura de minificciones

TESISTA:

Mag.: Romel José Avellaneda Montenegro

DECISIÓN:

Después de haber revisado el instrumento de recolección de datos, procedió a validarlo teniendo en cuenta su forma, estructura y profundidad; por tanto, permitirá recoger información concreta y real de la variable en estudio, coligiendo su pertinencia y utilidad.

OBSERVACIONES: Apto para su aplicación

APROBADO:

SI

NO

Cutervo, 08 de junio de 2021



Dra.: Sonia del Carmen Alarcón Horna

EXPERTO

CRITERIO DE EXPERTOS

II. DATOS GENERALES

1.8. Apellidos y nombres de la experta:

Pérez Cubas Ananí de la Asunción

1.9. Grado académico:

Doctora en Educación

1.10. Documento de identidad:

DNI N° 40491968

1.11. Centro de labores:

Profesora en la Institución Educativa Emblemática “Nuestra Señora de la Asunción” - 15 años de experiencia docente.

1.12. Denominación del instrumento motivo de validación:

Cuestionario para evaluar la intertextualidad en la lectura de minificciones

1.13. Título de la Investigación:

Modelo basado en el uso de minificciones para desarrollar la intertextualidad, en el Área de Comunicación, nivel secundario, Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” - Cutervo

1.14. Autor del instrumento:

Avellaneda Montenegro, Romel José

En este contexto la he considerado como experta en la materia y necesito sus valiosas opiniones. Evalúe cada aspecto con las siguientes categorías:

MB	: Muy Bueno	(18-20)
B	: Bueno	(14-17)
R	: Regular	(11-13)
D	: Deficiente	(0-10)

IV. ASPECTOS DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO:

N°	INDICADORES	CATEGORÍAS			
		MB	B	R	D
01	La redacción empleada es clara y precisa	x			
02	Los términos utilizados son propios de la investigación científica	x			
03	Está formulado con lenguaje apropiado	x			
04	Está expresado en conductas observables	x			
05	Tiene rigor científico	x			
06	Existe una organización lógica	x			
07	Formulado en relación a los objetivos de la investigación	x			
08	Expresa con claridad la intencionalidad de la investigación	x			
09	Observa coherencia con el título de la investigación	x			
10	Guarda relación con el problema e hipótesis de la investigación	x			
11	Es apropiado para la recolección de información	x			
12	Están caracterizados según criterios pertinentes	x			
13	Adecuado para valorar aspectos de las estrategias	x			
14	Consistencia con las variables, dimensiones e indicadores	x			
15	Las estrategias responden al propósito de la investigación	x			
16	El instrumento es adecuado al propósito de la investigación	x			
17	Los métodos y técnicas empleados en el tratamiento de la información son propios de la investigación científica	x			
18	Proporciona sólidas bases teóricas y epistemológicas	x			
19	Es adecuado a la muestra representativa	x			
20	Se fundamenta en bibliografía actualizada	x			
VALORACIÓN FINAL		MB			

* Creado por el investigador

V. OPINIÓN DE APLICABILIDAD

- (X) El instrumento puede ser aplicado tal como está elaborado
 () El instrumento debe ser mejorado antes de ser aplicado

Lugar y fecha: Cutervo, 08 de junio de 2021



DRA. ANANÍ DE LA ASUNCIÓN PÉREZ CUBAS
EXPERTO

INFORME DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

TÍTULO DE LA INVESTIGACIÓN:

Modelo didáctico basado en minificciones para desarrollar la intertextualidad en el Área de Comunicación en la Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de Cutervo

NOMBRE DEL INSTRUMENTO:

Cuestionario para evaluar la intertextualidad en la lectura de minificciones

TESISTA:

Mag.: Romel José Avellaneda Montenegro

DECISIÓN:

Después de haber revisado el instrumento de recolección de datos, procedió a validarlo teniendo en cuenta su forma, estructura y profundidad; por tanto, permitirá recoger información concreta y real de la variable en estudio, coligiendo su pertinencia y utilidad.

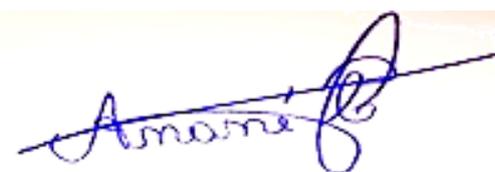
OBSERVACIONES: Apto para su aplicación

APROBADO:

SI

NO

Cutervo, 08 de junio de 2021



Dra.: Ananí de la Asunción Pérez Cubas

EXPERTO

CRITERIO DE EXPERTOS

III. DATOS GENERALES

1.15. Apellidos y nombres de la experta:

Profesor Michael Gioncarlo Tello Heredia

1.16. Grado académico:

Doctor en Educación

1.17. Documento de identidad:

DNI N° 40373478

1.18. Centro de labores:

Profesor en la Institución Educativa Milagro de Jesús – Conga de Allanga – Cutervo – 20 años de servicio

1.19. Denominación del instrumento motivo de validación:

Cuestionario para evaluar la intertextualidad en la lectura de minificiones

1.20. Título de la Investigación:

Modelo basado en el uso de minificiones para desarrollar la intertextualidad, en el Área de Comunicación, nivel secundario, Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” - Cutervo

1.21. Autor del instrumento:

Avellaneda Montenegro, Romel José

En este contexto lo he considerado como experto en la materia y necesito sus valiosas opiniones. Evalúe cada aspecto con las siguientes categorías:

MB	: Muy Bueno	(18-20)
B	: Bueno	(14-17)
R	: Regular	(11-13)
D	: Deficiente	(0-10)

VI. ASPECTOS DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO:

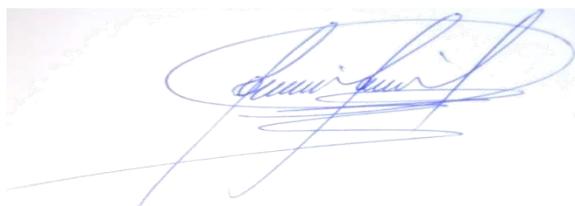
N°	INDICADORES	CATEGORÍAS			
		MB	B	R	D
01	La redacción empleada es clara y precisa	x			
02	Los términos utilizados son propios de la investigación científica	x			
03	Está formulado con lenguaje apropiado	x			
04	Está expresado en conductas observables	x			
05	Tiene rigor científico	x			
06	Existe una organización lógica	x			
07	Formulado en relación a los objetivos de la investigación	x			
08	Expresa con claridad la intencionalidad de la investigación	x			
09	Observa coherencia con el título de la investigación	x			
10	Guarda relación con el problema e hipótesis de la investigación	x			
11	Es apropiado para la recolección de información	x			
12	Están caracterizados según criterios pertinentes	x			
13	Adecuado para valorar aspectos de las estrategias	x			
14	Consistencia con las variables, dimensiones e indicadores	x			
15	Las estrategias responden al propósito de la investigación	x			
16	El instrumento es adecuado al propósito de la investigación	x			
17	Los métodos y técnicas empleados en el tratamiento de la información son propios de la investigación científica	x			
18	Proporciona sólidas bases teóricas y epistemológicas	x			
19	Es adecuado a la muestra representativa	x			
20	Se fundamenta en bibliografía actualizada	x			
VALORACIÓN FINAL		MB			

* Creado por el investigador

VII. OPINIÓN DE APLICABILIDAD

- (X) El instrumento puede ser aplicado tal como está elaborado
 () El instrumento debe ser mejorado antes de ser aplicado

Lugar y fecha: Cutervo, 08 de junio de 2021



DR. MICHAEL GIONCARLO TELLO HEREDIA
EXPERTO

INFORME DE VALIDACIÓN DEL INSTRUMENTO

TÍTULO DE LA INVESTIGACIÓN:

Modelo didáctico basado en minificciones para desarrollar la intertextualidad en el Área de Comunicación en la Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de Cutervo

NOMBRE DEL INSTRUMENTO:

Cuestionario para evaluar la intertextualidad en la lectura de minificciones

TESISTA:

Mag.: Romel José Avellaneda Montenegro

DECISIÓN:

Después de haber revisado el instrumento de recolección de datos, procedió a validarlo teniendo en cuenta su forma, estructura y profundidad; por tanto, permitirá recoger información concreta y real de la variable en estudio, coligiendo su pertinencia y utilidad.

OBSERVACIONES: Apto para su aplicación

APROBADO:

SI

NO

Cutervo, 08 de junio de 2021



Dr.: Michael Gioncarlo Tello Heredia
EXPERTO

**ANEXO 5: VALIDACIÓN DE LA PROPUESTA MEDIANTE JUICIO DE
EXPERTOS**

CRITERIO DE EXPERTOS

I. DATOS GENERALES

1.1. Apellidos y nombres de la experta:

Alarcón Horna Sonia Del Carmen

1.2. Grado académico:

Doctora en Educación

1.3. Documento de identidad:

DNI N° 27281724

1.4. Centro de labores:

Directora de la Institución Educativa Secundaria “Cristo Rey”.

1.5. Denominación del programa motivo de validación:

Modelo didáctico basado en minificciones para desarrollar la intertextualidad en el Área de Comunicación en la Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de Cutervo

1.6. Título de la Investigación:

Estrategias didácticas basadas en el pensamiento crítico para los aprendizajes en comunicación en estudiantes de inicial de José Leonardo Ortiz

1.7. Autor de la propuesta:

Avellaneda Montenegro, Romel José

En este contexto la he considerado como experta en la materia y necesito sus valiosas opiniones. Evalúe cada aspecto con las siguientes categorías:

MB	: Muy Bueno	(18-20)
B	: Bueno	(14-17)
R	: Regular	(11–13)
D	: Deficiente	(0–10)

II. ASPECTOS DE VALIDACIÓN DEL PROGRAMA:

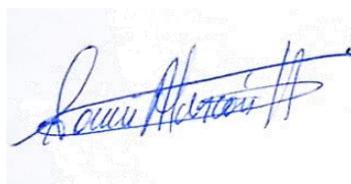
N°	INDICADORES	CATEGORÍAS			
		MB	B	R	D
01	La redacción empleada es clara y precisa	x			
02	Los términos utilizados son propios de la Propuesta	x			
03	Está formulado con lenguaje apropiado	x			
04	Está expresado en conductas observables	x			
05	Tiene rigor científico	x			
06	Existe una organización lógica	x			
07	Formulado en relación a los objetivos de la investigación	x			
08	Expresa con claridad la intencionalidad de la investigación	x			
09	Observa coherencia con el título de la investigación	x			
10	Guarda relación con el problema e hipótesis de la investigación	x			
11	Es apropiado para la edad del estudiante	x			
12	Están caracterizados según criterios pertinentes	x			
13	Adecuado para valorar aspectos de las estrategias	x			
14	Consistencia con la variable propuesta, dimensiones e indicadores	x			
15	La estrategia responde al propósito de la propuesta	x			
16	El Programa es adecuado al propósito de la propuesta	x			
17	Los métodos y técnicas empleados en el tratamiento de la información son propios de la Propuesta	x			
18	Proporciona sólidas bases teóricas y epistemológicas	x			
19	Es adecuado a la muestra representativa	x			
20	Se fundamenta en bibliografía actualizada	x			
VALORACIÓN FINAL		MB			

Adaptado por el investigador.

OPINIÓN DE APLICABILIDAD

- (X) El Programa puede ser aplicado tal como está elaborado
 () El Programa debe ser mejorado antes de ser aplicado

Lugar y fecha: Cutervo, 08 de junio de 2021



DRA. SONIA DEL CARMEN ALARCÓN HORNA
EXPERTA

CRITERIO DE EXPERTOS

I. DATOS GENERALES

- 1.1. Apellidos y nombres de la experta:**
Pérez Cubas Ananí De la Asunción
- 1.2. Grado académico:**
Doctora en Educación
- 1.3. Documento de identidad:**
DNI N° 40491968
- 1.4. Centro de labores:**
Docente de la Institución Educativa Emblemática “Nuestra Señora de la Asunción” de Cutervo.
- 1.5. Denominación del programa motivo de validación:**
Modelo didáctico basado en minificiones para desarrollar la intertextualidad en el Área de Comunicación en la Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de Cutervo
- 1.6. Título de la Investigación:**
Estrategias didácticas basadas en el pensamiento crítico para los aprendizajes en comunicación en estudiantes de inicial de José Leonardo Ortiz
- 1.7. Autor de la propuesta:**
Avellaneda Montenegro, Romel José

En este contexto la he considerado como experta en la materia y necesito sus valiosas opiniones. Evalúe cada aspecto con las siguientes categorías:

MB	: Muy Bueno	(18-20)
B	: Bueno	(14-17)
R	: Regular	(11–13)
D	: Deficiente	(0–10)

II. ASPECTOS DE VALIDACIÓN DE LA PROPUESTA:

N°	INDICADORES	CATEGORÍAS			
		MB	B	R	D
01	La redacción empleada es clara y precisa	x			
02	Los términos utilizados son propios de la Propuesta	x			
03	Está formulado con lenguaje apropiado	x			
04	Está expresado en conductas observables	x			
05	Tiene rigor científico	x			
06	Existe una organización lógica	x			
07	Formulado en relación a los objetivos de la investigación	x			
08	Expresa con claridad la intencionalidad de la investigación	x			
09	Observa coherencia con el título de la investigación	x			
10	Guarda relación con el problema e hipótesis de la investigación	x			
11	Es apropiado para la edad del estudiante	x			
12	Están caracterizados según criterios pertinentes	x			
13	Adecuado para valorar aspectos de las estrategias	x			
14	Consistencia con la variable propuesta, dimensiones e indicadores	x			
15	La estrategia responde al propósito de la propuesta	x			
16	El Programa es adecuado al propósito de la propuesta	x			
17	Los métodos y técnicas empleados en el tratamiento de la información son propios de la Propuesta	x			
18	Proporciona sólidas bases teóricas y epistemológicas	x			
19	Es adecuado a la muestra representativa	x			
20	Se fundamenta en bibliografía actualizada	x			
VALORACIÓN FINAL		MB			

Adaptado por el investigador.

OPINIÓN DE APLICABILIDAD

- (X) El Programa puede ser aplicado tal como está elaborado
 () El Programa debe ser mejorado antes de ser aplicado

Lugar y fecha: Cutervo, 08 de junio de 2021



**DRA. ANANÍ DE LA ASUNCIÓN PÉREZ CUBAS
EXPERTA**

CRITERIO DE EXPERTOS

I. DATOS GENERALES

- 1.1. Apellidos y nombres de la experta:**
Tello Heredia Michael Gioncarlo
- 1.2. Grado académico:**
Doctor en Educación
- 1.3. Documento de identidad:**
DNI N° 40373478
- 1.4. Centro de labores:**
Profesor en la Institución Educativa Milagro de Jesús – Conga de Allanga – Cutervo – 20 años de servicio
- 1.5. Denominación del programa motivo de validación:**
Modelo didáctico basado en minificciones para desarrollar la intertextualidad en el Área de Comunicación en la Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” de Cutervo
- 1.6. Título de la Investigación:**
Estrategias didácticas basadas en el pensamiento crítico para los aprendizajes en comunicación en estudiantes de inicial de José Leonardo Ortiz
- 1.7. Autor de la propuesta:**
Avellaneda Montenegro, Romel José

En este contexto la he considerado como experta en la materia y necesito sus valiosas opiniones. Evalúe cada aspecto con las siguientes categorías:

MB	: Muy Bueno	(18-20)
B	: Bueno	(14-17)
R	: Regular	(11–13)
D	: Deficiente	(0–10)

III. ASPECTOS DE VALIDACIÓN DEL PROGRAMA:

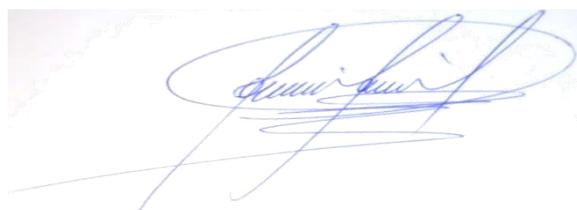
N°	INDICADORES	CATEGORÍAS			
		MB	B	R	D
01	La redacción empleada es clara y precisa	x			
02	Los términos utilizados son propios de la Propuesta	x			
03	Está formulado con lenguaje apropiado	x			
04	Está expresado en conductas observables	x			
05	Tiene rigor científico	x			
06	Existe una organización lógica	x			
07	Formulado en relación a los objetivos de la investigación	x			
08	Expresa con claridad la intencionalidad de la investigación	x			
09	Observa coherencia con el título de la investigación	x			
10	Guarda relación con el problema e hipótesis de la investigación	x			
11	Es apropiado para la edad del estudiante	x			
12	Están caracterizados según criterios pertinentes	x			
13	Adecuado para valorar aspectos de las estrategias	x			
14	Consistencia con la variable propuesta, dimensiones e indicadores	x			
15	La estrategia responde al propósito de la propuesta	x			
16	El Programa es adecuado al propósito de la propuesta	x			
17	Los métodos y técnicas empleados en el tratamiento de la información son propios de la Propuesta	x			
18	Proporciona sólidas bases teóricas y epistemológicas	x			
19	Es adecuado a la muestra representativa	x			
20	Se fundamenta en bibliografía actualizada	x			
VALORACIÓN FINAL		M			
		B			

Adaptado por el investigador.

OPINIÓN DE APLICABILIDAD

- (X) El Programa puede ser aplicado tal como está elaborado
 () El Programa debe ser mejorado antes de ser aplicado

Lugar y fecha: Cutervo, 08 de junio de 2021



DR. MICHAEL GIONCARLO TELLO HEREDIA
 EXPERTO

ANEXO 06: PRESENTACIÓN INVESTIGADOR



“Año del Bicentenario del Perú: 200 Años de Independencia”

17 de mayo del 2021

Señor.
DIRECTOR DE LA Institución Educativa Privada “San Joaquín y Santa Ana”

Presente.

Es grato dirigimos a ustedes, para expresar nuestro cordial saludo y a la vez presentar a la M^{ra}. Romel José Avellaneda Montenegro, alumno de la escuela de Posgrado del VI ciclo del Doctorado en Educación, de nuestra casa superior de estudios; quien desea desarrollar la aplicación de su Proyecto de Tesis; en su representada; dicho trabajo se titula: Modelo basado en minificiones para la intertextualidad, área de comunicación, nivel secundaria Institución Educativa San Joaquín y Santa Ana-Cutervo.

Agradecemos anticipadamente la atención que pudieran brindar a la presente.

Expedimos la presente a solicitud del alumno.

Dra. Mercedes Collazos Alarcón.
Jefe de la Unidad Escuela de Posgrado
Universidad Cesar Vallejo – Filial Chiclayo.

C.C.: VAGS-DTC-EPG, Interesado (a) y Archivo.

CAMPUS CHICLAYO
Carretera Chiclayo Pimentel Km. 3.5.
Telf. (074) 480210/Anexo:8520

**ANEXO 07: RESOLUCIÓN AUTORIZACIÓN DE APLICACIÓN
DEL INSTRUMENTO**



“Año del Bicentenario del Perú: 200 años de Independencia”

RESOLUCIÓN DIRECTORAL INSTITUCIONAL 033-2021/D-IEP."SJSA"-C

Cutervo, 04 de junio de 2021

VISTA: la solicitud presentada por el magister **Romel José Avellaneda Montenegro**, profesor y directivo de esta Institución Educativa Privada, identificado con DNI 27241127 estudiante de la Escuela de Posgrado de la Universidad César Vallejo - Chiclayo, quien solicita autorización para realizar un trabajo de investigación denominado *Modelo basado en minificciones para la intertextualidad, área de comunicación, nivel secundario - Institución Educativa San Joaquín y Santa Ana-Cutervo*, para efectos de obtener el Grado Académico de Doctor.

CONSIDERANDO: Que la Ley General de Educación N° 28044, en el **Artículo N° 11** establece *La articulación intersectorial en el Estado y la de éste con el sector privado, se da en todos los ámbitos de la gestión descentralizada del sistema educativo*, así mismo el **Artículo 13°**. - *Sustenta la Calidad de la educación, mediante la Investigación e innovación educativas*. Que es política de nuestra Institución Educativa dar facilidades al personal que labora en nuestra casa de estudios para que realice estudios de investigación que redunden en beneficio de la comunidad educativa. Que la solicitud presentada por el interesado no contraviene las normas internas ni las del sector.

SE RESUELVE:

ARTÍCULO ÚNICO: AUTORIZAR al magister **Romel José Avellaneda Montenegro**, identificado con DNI 27241127 la aplicación del instrumento denominado. CUESTIONARIO para evaluar la intertextualidad a través de las minificciones y el estudio denominado: *Modelo basado en minificciones para la intertextualidad, área de comunicación, nivel secundario Institución Educativa San Joaquín y Santa Ana-Cutervo*, correspondientes al estudio antes citado para aplicarlo en el Nivel Secundario de esta Institución Educativa.

Comuníquese regístrese y archívese,


 **Prof. Victor Alfredo Galvez Cuervo**
DOCENTE RESPONSABLE
I.E.P. "San Joaquín y Santa Ana"
DIRECTOR ENCARGADO

ANEXO 08: CONSTANCIA DE APLICACIÓN DE INSTRUMENTO



“Año del Bicentenario del Perú: 2002 años de Independencia”

CONSTANCIA DE APLICACIÓN DE INSTRUMENTO

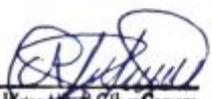
EL DIRECTOR (E) DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA PRIVADA “SAN JOAQUÍN Y SANTA ANA” DE LA CIUDAD DE CUTERVO, DISTRITO Y PROVINCIA DEL MISMO NOMBRE DE LA REGIÓN CAJAMARCA, COMPRENSIÓN DE LA UNIDAD DE GESTIÓN LOCAL CUTERVO, JURISDICCIÓN DE LA DIRECCIÓN REGIONAL DE CAJAMARCA, que otorga la presente,

HACE CONSTAR:

que el magister Romel José Avellaneda Montenegro, ha realizado el recojo de la información requerida y la aplicación de un Cuestionario aplicado a los estudiantes del Nivel Secundario de esta Institución Educativa Privada con la finalidad de desarrollar su investigación de tesis doctoral: *Modelo basado en el uso de minificciones para desarrollar la intertextualidad, en el Área de Comunicación, nivel secundario, Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” - Cutervo.*

Se expide la presente constancia a solicitud de la parte interesada y para los fines que crea conveniente.

Cutervo, 16 junio de 2021


 Prof. Víctor Alfredo Gálvez Guerrero
DOCENTE RESPONSABLE
I.E.P. “San Joaquín y Santa Ana”
DIRECTOR ENCARGADO

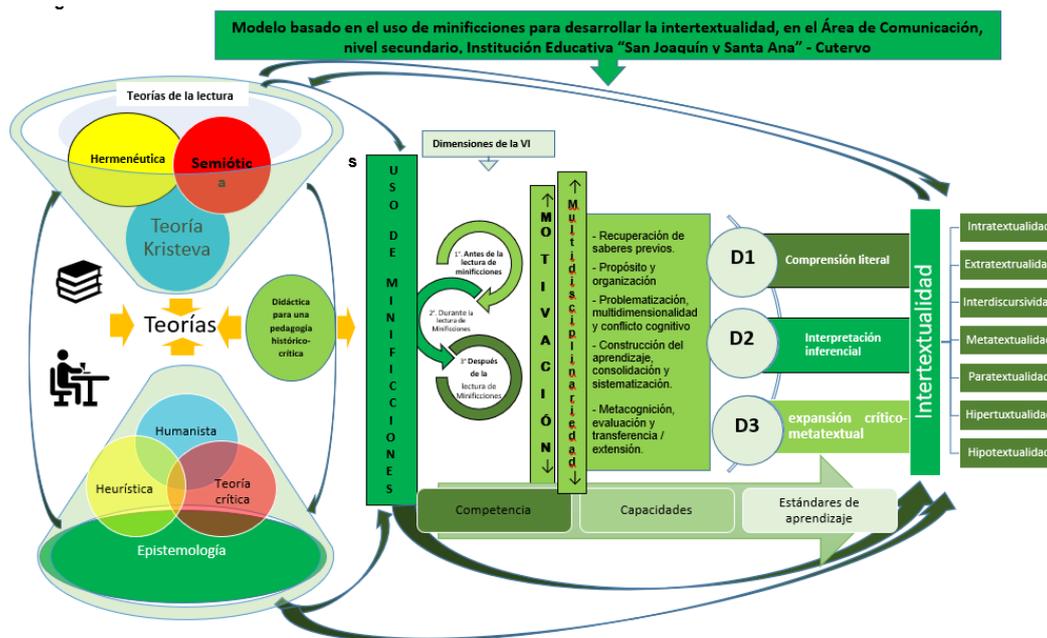
**ANEXO 09: MODELO BASADO EN EL USO DE MINIFICIONES PARA
DESARROLLAR LA INTERTEXTUALIDAD, EN EL ÁREA DE
COMUNICACIÓN, NIVEL SECUNDARIO, INSTITUCIÓN
EDUCATIVA “SAN JOAQUÍN Y SANTA ANA” - CUTERVO**

I. Datos informativos

- 1.1. Título de la Tesis** : Modelo didáctico basado en el uso de minificiones para desarrollar la intertextualidad en el Área de Comunicación, nivel secundario, en la I.E. “San Joaquín y Santa Ana” de la ciudad de Cutervo.
- 1.2. Autor** : Romel J. Avellaneda Montenegro
(**Orcid:** 0000-0002-32474476)
- 1.3. Escuela de Posgrado:** Programa Académico de Doctorado en Educación
- 1.4. Naturaleza metodol.:** Cuantitativa
- 1.5. Méto. recolec. datos:** Cuestionario
- 1.6. Tipo de instrumento** : Cuestionario
- 1.7. Universo** : Estud. Sec. de la I.E. “San Joaquín y Santa Ana”
- 1.8. Edad en años** : 12 a 17 años de edad
- 1.09. Lugar de residencia:** Cutervo – Cajamarca - Perú
- 1.10. Tamaño de muestra** : 34 estudiantes
- 1.11. Tipo de muestreo** : Intencional – No probabilístico
- 1.12. Ámbito Geográfico Universo** : Ciudad de Cutervo – Cajamarca - Perú
- 1.13. Fecha inicio recolección datos** : 22/04/2021
- 1.14. Fecha finalización recolec. datos:** 15/05/2021
- 1.15. Dimensiones:** Nivel de comprensión literal, de interpretación inferencial y expansión crítico-metatextual.

La propuesta pedagógica denominada “Modelo basado en minificiones para desarrollar la intertextualidad, en el Área de Comunicación, nivel secundario, Institución Educativa “San Joaquín y Santa Ana” – Cutervo, está dada por un conjunto de acciones de enseñanza-aprendizaje debidamente consensuada y pertinentes que busca contribuir a mejorar el desarrollo de capacidades lectoras como la intertextualidad a fin de contribuir a la mejora de la comprensión lectora, cuyos modelo aparece a continuación:

II. MODELO DE LA PROPUESTA:



33

III. OBJETIVOS:

A. General:

- Sistematizar e implementar el Modelo basado en minificciones para promover el desarrollo de la intertextualidad, en el Área de Comunicación del nivel secundario de la Institución Educativa "San Joaquín y Santa Ana" de la ciudad de Cutervo.

B. Específicos:

- Construir una propuesta pedagógica consistente en un modelo que permita utilizar las minificciones como elemento base en la interpretación de textos.
- Establecer un modelo que contribuya a la mejora de la comprensión lectora.
- Difundir el modelo de minificciones para la intertextualidad para su sensibilización y uso, cuyo fin no es otro que el de desarrollar la capacidad interpretativa de los estudiantes, así como desarrollar el hábito lector.

IV. BREVE DIAGNÓSTICO EN LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA:

Problema	Aspiración	Potencialidad
La falta de hábito lector y el bajo nivel de comprensión lectora reflejado en las evaluaciones censales y PISA que tiene su origen en la familia y se refuerzan en la escuela.	Que los estudiantes logren desarrollar las dimensiones de la comprensión literal, la interpretación inferencial y la extensión crítico-metatextual a fin de ser más eficientes en los procesos del acto lector.	Maestros de Educación Primaria y Secundaria creativos y aptos al cambio y a la innovación que fomenten la lectura y la investigación.

V. PARADIGMAS:

Los principales paradigmas o teorías en los que se sustenta esta propuesta son: La **Teoría semiótica de la lectura** por cuanto se trata de un asunto referido a signos, el lenguaje y la comunicación. Las minificciones son un conjunto de signos, por lo que desarrollan los procesos: expresión/contenido - significante/significado, y que, a su vez, están íntimamente ligados a la denotación-connotación, intrínsecamente relacionados a la intertextualidad; exigiendo la cooperación reflexiva y activa de interpretación del lector: nivel de comprensión literal, Nivel de interpretación inferencial y Nivel de expansión crítico-metatextual y, finalmente, la creación de textos por parte de un autor. (León, 2018). Se ha tomado en cuenta también a la **Hermenéutica o exégesis** en el sentido que el tema tratado está relacionado a la explicación, traducción o interpretación de un texto. Esta teoría es importante porque establece procesos y paso del lector. (Cruz, 2016). Tres son las palabras básicas de la Teoría de comprensión de textos o hermenéutica: comprender-interpretar-aplicar, estos tres elementos tienen su límite en el lenguaje; asimismo, resalta que tanto el diálogo como la conversación son indispensables para comprender un texto. Muestra su desacuerdo con el sistema de preguntas y respuestas aisladas de la lectura tradicional (Arteta, 2017). En este contexto, el **Nivel de comprensión literal**, el **Nivel de interpretación inferencial** y el **Nivel de expansión crítico-metatextual** tienen importancia en el sentido que refuerzan al texto para entenderlo mejor. Otro paradigma es la **Teoría Kristeva**, que plantea la multiplicación y proliferación de significados que puede adquirir un texto, en este caso, una minificción; esto quiere decir que ningún texto es una totalidad impenetrable y autosuficiente. La variable intertextualidad ensambla aquí

perfectamente: el fenotexto y el genotexto. Esta teoría estética de la recepción explica la interactividad lector–autor. De esta dependerán los niveles de la comprensión literal, la interpretación inferencial y la expansión crítico-metatextual (Conejero, 2020). Por último, se ha tomado en cuenta, en lo que corresponde al diseño de clase, dos elementos de la Didáctica para una pedagogía histórico crítica, de Gasparín (Luque, 2017) la multidisciplinariedad y la transversalidad.

VI. ENFOQUE EPISTEMOLÓGICO DE LA PROPUESTA:

El enfoque humanista se desarrolla un clima positivo en el que el docente fomenta la autonomía del estudiante y en el que el diálogo cumple un rol fundamental. Este, no solo busca la mejora en las habilidades técnicas de los estudiantes; sino también, el desarrollo de las capacidades comunicativas, la adaptación de estos al pensamiento crítico y, más que todo, el desarrollo de la inteligencia emocional. En suma, busca el desarrollo integral de los estudiantes; sin embargo, estos no se pueden lograr si es que no se desarrollan procesos de enseñanza de calidad basados en el desarrollo de las habilidades socioemocionales de los estudiantes (Hare, 2019). Es valioso este enfoque en cuanto no solo centra su interés en el desarrollo de habilidades intelectuales o cognitivas, sino también en la identidad del estudiante. También fomenta la individualidad, por cuanto esta teoría se reafirma en que todos somos únicos y originales; es decir, cada uno de nosotros tiene sus fortalezas y debilidades particulares que nos hacen distintos a los otros, lo que implica desarrollar en cada uno de nosotros, la tolerancia. Por otra parte; el enfoque humanista, que alienta el aprendizaje, busca que el maestro no sea un simple trasmisor de conocimientos sino un facilitador del aprendizaje, estableciéndose así, una relación saludable con sus estudiantes, contexto en el que impere la motivación, la inclusión y la colaboración para convertirlos en líderes educativos. Finalmente, el gran aporte de esta teoría es el desarrollo del bienestar social, enfatizando en el conocimiento de sí mismo y de su identidad personal, base para desarrollarse en sociedad y a mejorar personal y permanentemente, considerando que la humanidad cambia y se moderniza constantemente (Drew, 2019).

Otro enfoque epistemológico es el de la **Teoría – crítica**, por cuanto busca empoderar a los estudiantes como críticos, transformadores, libres y artífices del

cambio social. El hombre pasa de una situación a otra; esta es una innegable realidad. Lo que hoy nos preguntamos tiene su respuesta en la fase siguiente; es decir, es un proceso dialéctico en el que, afirmado como válido, este genera, posteriormente, su propia negación (tesis-antítesis). El enfoque crítico es en sí mismo dialéctico. Lo que el hombre es hoy, no es el mismo el de mañana. Tanto el sujeto como el objeto de conocimiento son procesos en movimiento; por lo tanto, se encuentran en interacción dialéctica en cuanto asuman el proyecto de libertad y por lo tanto buscar y alcanzar mejores situaciones de vida. Para esta teoría la transformación emerge de la propia situación o contexto. Esta propuesta plantea “la lectura de la cultura mundial desde la propia cultura del educando” (Morales Zúñiga, 2014). Si bien es cierto, esta teoría se funda en 5 columnas como el requerir de maestros intelectuales, reflexivos, transformadores y pendientes del problema social en las instituciones educativas que promuevan la investigación acción a fin de desarrollar proceso reflexivos desde el aula; otra de su columnas es la crítica al mundo capitalista en la que impera la desigualdad social, la explotación y la iniquidad, en tercer lugar encontramos a buscar la verdadera democratización de los procesos educativos en la que los estudiantes sean los gestores del aprendizaje y sean tomados en cuenta en las decisiones. Este asunto tiene relación con la cuarta consideración que es la emancipación, pues el diálogo, la reflexión y la crítica harán del estudiante un ser con conciencia social y finalmente, esta propuesta se sustenta en los procesos de comunicación basada en el diálogo y la autorreflexión. Es así que con la intertextualización de minificciones los estudiantes encuentren un habla democrática y la posibilidad de plantear sus diferentes puntos de vista y en relación al contexto social en el que vive. (Orso, 2019).

Finalmente, el enfoque epistemológico Holístico (EEH) promueve la capacidad autogestionaria del estudiante a través micromundos exploratorios, en el que favorece las capacidades de autogestión del aprendizaje. Esta teoría que fue tomando fuerza en diferentes campos del conocimiento a partir de mediados del siglo XX busca parámetros multidimensionales que fundamenten las relaciones cognoscitivas observador – observado en conjunción a una acción integral y participativa. El EEH integra la formación académica del estudiante tanto dentro y fuera del aula, conformando así un ser holístico. La formación íntegra de la persona

no solo es escolarizada sino también co-curricular y extra-curricular y considera: la formación integral, la estructura mental, la realidad circundante y la búsqueda de la verdad; solo así el hombre alcanzará su plenitud existencial: sujeto concreto, ente social y humano (Gluyas Fitch, et al., 2015)

V. ORIENTACIONES PEDAGÓGICA Y DIDÁCTICAS

Esta propuesta se basa, fundamentalmente, en cuatro teorías: *La teoría hermenéutica, semiótica, y de la recepción* o de *Kristeva* y de la *Didáctica para una pedagogía histórico-crítica* se ha tomado en cuenta a la transversalización y la multidimensionalidad. En lo referente al desarrollo de las sesiones de aprendizaje, de manera específica, para el análisis e interpretación lectora, se parte desde las competencias, las capacidades y los estándares de aprendizaje, considerando el esquema propuesto por el Ministerio de Educación: Motivación, Recuperación de saberes previos, Propósito y recuperación, Problematización y conflicto cognitivo; Construcción del aprendizaje, Consolidación y sistematización, Metacognición, Evaluación y Transferencia / Extensión (creación). Sin embargo, es necesario aclarar que para efecto de esta propuesta se ha tomado en cuenta la multidimensionalidad y transversalidad, que plantea la Didáctica para una pedagogía histórico crítica. En el proceso didáctico se ha tomado en cuenta los tres momentos del proceso lector: antes de la lectura, durante la lectura y después de la lectura de las minificciones. En todo este contexto educacional se considerará como en todo momento la mediación pedagógica docente.

Asimismo, se propone desarrollar progresivamente las intertextualidades como: intratextualidad, extratextualidad, interdiscursividad, metatextualidad, paratextualidad, hipertextualidad e hipotextualidad; tarea compleja pero no imposible supeditada a la motivación y labor que el docente impregne en sus sesiones de aprendizaje, en este caso, en las sesiones de comprensión lectora, buscando que sean efectivas y eficientes en el logro de los niveles de comprensión literal, interpretación inferencial y Expansión Crítico-Metatextual.

Para la consecución de las sesiones de aprendizaje se desarrollarán las siguientes actividades: Primero, antes de la sesión de lectura de la minificción, el profesor

debe preparar y seleccionar contextualmente la minificción, la misma que, extraída de la antología, previamente elaborada, sea del agrado del estudiante, considerando el contexto del aula, la predisposición de sus estudiantes, los procesos pedagógicos a desarrollar, los recursos, la evaluación, el contenido, el material, etc. Por su parte, el estudiante deberá mentalizarse favorablemente, desarrollar sus tareas y lecturas previas y elaborar sus materiales.

En el desarrollo de la sesión de lectura el docente creará las condiciones propicias para la intertextualización de la minificción partiendo de una motivación, multidimensionalidad y transversalidad permanentes. En la sesión de lectura el docente recuperará los saberes previos, anunciará el propósito lector y organizará los equipos, si fuese necesario y propiciará la problematización y el conflicto cognitivo. En el desarrollo de la sesión de lectura de la minificción se construirá el aprendizaje, se consolidará y sistematizarán los significados e interpretaciones de la minificción y se desarrollará la metacognición, la transferencia y la extensión que sea poseedora la minificción, mucho mejor si se arriba a la creación, a través de explicaciones, informaciones, cuestionamientos, correcciones.

El docente gestionará la participación activa de los estudiantes y atenderá con mucho interés y dedicación las inquietudes de sus estudiantes. Por su parte, el estudiante desarrollará sus fichas de lectura, cambiará sus modos de pensar, desarrollará procesos como la memoria, comprensión, interpretación, explicación. En esta etapa captará y expresará con sus propias palabras el significado de las minificciones y sus relaciones o intertextualidades arribando a situaciones nuevas y concretas. El estudiante planteará alternativas, conjeturará, construirá hipótesis, identificará ideas, secuenciará, distinguirá, discriminará, debatirá, examinará y hará resúmenes y síntesis, las mismas que terminan en actividades metacognitivas. El maestro en su condición de mediador, no descuidará, en ningún momento, la motivación por el hábito lector (pasión lectora) y el desarrollo de la interpretación lectora. Finalmente, concluida la sesión de aprendizaje el maestro reflexiona respecto de su labor, mostrando su agrado o desagrado por el trabajo realizado respecto de las intertextualidades de las minificciones, verificará si se cumplió el propósito planificado, desarrolla un análisis crítico de los procedimientos didácticos en la lectura de minificciones o microrrelatos. Por su parte, los estudiantes están

dispuestos para poner en práctica las técnicas de análisis, comprensión e intertextualización de minificciones y realizarán tareas sobre estas, tratando de ir en la búsqueda de nuevas dimensiones como la creación.

Esta propuesta busca en todo momento que se valore y acoja las bondades didácticas del microrrelato para poder utilizarlas y desarrollarlas en sesiones de aprendizaje en las que se incida en la intertextualidad, utilizando como material indispensable fichas de lectura, listas de cotejo y rúbricas. Para las lecturas se puede tomar en cuenta lo siguiente: Primero, se hará una lectura general en la que no se anotará nada ni se detendrá en detalles. Aquí solo es una lectura para alcanzar la idea general. En segundo lugar, se da algunos minutos a los estudiantes para analizar el microrrelato o minificción y se desarrollará un primer intento de intertextualización. En tercer lugar, se desarrolla una lectura más detallada. Aquí vale subrayar, anotar, sumillar, etc. Este punto es importante en cuanto permite relacionar ideas por parte del estudiante, reestructurar el texto, elaborar comentarios e impulsar la crítica textual.

Finalmente, esta propuesta plantea que al culminar el análisis e interpretación de la minificción se establezca NUESTRO RETO LECTOR, que consistirá en proponer a los estudiantes la lectura de una obra literaria; acto motivador que busca inculcar el hábito lector. A continuación, se presentan sesiones de aprendizaje, en las que se considera las capacidades, competencias y estándares de aprendizaje; los momentos: inicio, desarrollo y cierre o salida y los procesos pedagógicos como la recuperación de saberes previos, el propósito de la sesión de aprendizaje, en este caso, el propósito lector y su organización; la problematización y el conflicto cognitivo. En el desarrollo de la sesión de lectura se ha considerado la construcción del aprendizaje, la consolidación y sistematización, la metacognición y la transferencia y extensión intertextual de las minificciones. La motivación, transversalización, multidimensionalidad y evaluación se considerarán en todo el proceso de la sesión de lectura. Secuencias tomadas del MINEDU, como también de la Didáctica para una pedagogía histórico-crítica y, de la intertextualidad, se ha tomado en cuenta: intratextualidad, extratextualidad, interdiscursividad, metatextualidad, paratextualidad, hipertextualidad e hipotextualidad.

SESIÓN DE APRENDIZAJE 01 - 2021

I. DATOS INFORMATIVOS

I.E.	"San Joaquín y Santa Ana"			Grado / Sec.	5°	Única	Fecha			
Duración	Inicio		Término		Docente	Romel José Avellaneda Montenegro				

TÍTULO DE LA MINIFICIÓN	"Vendo zapatos" de Ernest Hemingway
--------------------------------	-------------------------------------

Propósitos de aprendizaje				
COMPETENCIA	CAPACIDADES	ESTÁNDAR DE APRENDIZAJE	CRITERIOS DE EVALUACIÓN	INSTRUMENTO
LEE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS ESCRITOS EN LENGUA MATERNA.	➤ Obtiene información del texto escrito.	Lee diversos tipos de textos con estructuras complejas, vocabulario variado y especializado. Integra información contrapuesta y ambigua que está en distintas partes del texto. Interpreta el texto considerando información relevante y de detalle para construir su sentido global, valiéndose de otros textos y reconociendo distintas posturas y sentidos. Reflexiona sobre formas y contenidos del texto y asume una posición sobre las relaciones de poder que este presenta. Evalúa el uso del lenguaje, la validez de la información, el estilo del texto, la intención de estrategias discursivas y recursos textuales. Explica el efecto del texto en el lector a partir de su conocimiento y del contexto sociocultural.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Identifica información explícita y relevante seleccionando datos específicos y detalles de las minificciones que lee. ➤ Deduce e interpreta las minificciones considerando la información relevante y los detalles para construir el sentido global de estos. ➤ Interpreta las minificciones considerando información relevante y de detalle para construir su sentido global, valiéndose de otros textos y reconociendo distintas posturas y sentidos. ➤ Reflexiona sobre la forma y el contenido de las minificciones y asume una postura sobre lo que lee. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Equipo Multimedia ➤ Vídeo
	➤ Infiere e interpreta información del texto.			
	➤ Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto.			
Propósito lector				
Propósito: Leer e interpretar minificciones o microrrelatos, convirtiéndolos en un instrumento para el aprendizaje y la intertextualidad y vivir una experiencia placentera.				
RETO LECTOR				
Leer <i>El hombre duplicado</i> de José Saramago				
Producto				
Ficha de control de lectura				

II. SECUENCIA DIDÁCTICA

MOMENTOS	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos
<p>INICIO</p> <p><u>10 minutos</u></p>	<p>Motivación</p> <p>Recuperación de saberes previos.</p> <p>Propósito y organización</p> <p>Problemización y conflicto cognitivo</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Bienvenida a los estudiantes por parte del docente. ✓ Se establecen las normas de convivencia ✓ Observan el video sobre los derechos humanos: https://www.youtube.com/watch?v=Vex1z4I4ERE <div data-bbox="864 584 1561 979" data-label="Image"> </div> <p>Luego comentan sobre su contenido.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ El docente declara el propósito de la sesión y coloca el cartel del propósito en el margen superior derecho de la pizarra: <div data-bbox="689 1217 1816 1318" data-label="Text" style="border: 1px solid black; background-color: #00AEEF; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <p><i>Leer e interpretar uno de los cuentos más cortos del mundo y opinar sobre el tema, ideas y argumento dentro del contexto de la intertextualidad”.</i></p> </div>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Multimedia ➤ Laptop ➤ Internet ➤ Cartel del propósito lector ➤ Cinta adhesiva

MOMENTOS	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos						
DESARROLLO <u>70 minutos</u>	Construcción del aprendizaje, consolidación y sistematización – Multidimensionalidad - transversalidad.	<p>Antes de la lectura:</p> <p>✓ Los estudiantes observan la <u>diapositiva 01</u> y responden las preguntas:</p>  <p>1. Deduce y escribe si los zapatitos que aparecen en la diapositiva son de mujer o varón. 2. Enumera con qué materiales se confeccionan zapatos de bebé.</p> <p>El docente conforma grupos de 3 estudiantes y reparte en forma aleatoria los carteles a fin de organizar el enunciado:</p> <table border="1" data-bbox="902 632 1581 667"> <tr> <td>Vendo</td> <td>zapatos</td> <td>de</td> <td>bebé</td> <td>sin</td> <td>usar</td> </tr> </table> <p>✓ Los estudiantes responden las preguntas, tomando en cuenta la intertextualidad y multidimensionalidad (Pedagogía histórico crítica):</p> <p>3. Señala a qué edad se bautiza a un ser humano. 4. Escribe qué sucede si un niño muere sin recibir el bautizo. 5. ¿Existen en el mundo dos seres humanos iguales? Reflexiona. 6. ¿Qué es importante para que un niño crezca saludable? Reflexiona y escribe. 7. Infiere qué derechos tiene un niño antes y después de su nacimiento. 8. Reconoce qué instituciones protegen a los niños. 9. Opina en qué momento empieza la vida de un ser humano</p> <p>Durante la lectura:</p> <p>✓ Los estudiantes observan la <u>diapositiva 02</u>, leen el cuento: “Vendo: zapatos de beber sin usar”.</p>  <p>✓ El docente distribuye la Ficha de lectura N° 01 y los estudiantes deducen el tema.</p> <p>Después de la lectura:</p> <p>✓ Leen la minificción <i>Hasta que la muerte los separe</i> del mexicano Enrique Urbina Jiménez (México) y explican, comentan, critican y encuentran la relación intertextual de las minificciones, prestando atención a la intertextualización, la gramática y la ortografía.</p>	Vendo	zapatos	de	bebé	sin	usar	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Equipo multimedia ➤ Laptop ➤ Diapositivas ➤ Carteles ➤ Antología de Minificciones ➤ Ficha de lectura N° 01 ➤ Lista de cotejo ➤ Plumones ➤ Cinta adhesiva
Vendo	zapatos	de	bebé	sin	usar				

MOMENTO	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos															
CIERRE <u>10 minutos</u>	Metacognición Evaluación Transferencia / Extensión	<p>✓ Metacognición: Reflexiona sobre tu proceso de lectura - ¿Qué aprendí y cómo lo hice? _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 65%;">Indicador</th> <th style="width: 15%;">Sí</th> <th style="width: 20%;">No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones? Anota: _____ _____ _____ _____</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>He respetado el comentario de mis compañeros</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>¿Puedo aplicar lo aprendido? Explica: _____ _____ _____ _____ _____</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>NUESTRO RETO LECTOR: Proponer la lectura de la obra El hombre duplicado, de José Saramago</p>	Indicador	Sí	No	¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones? Anota: _____ _____ _____ _____			Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.			He respetado el comentario de mis compañeros			¿Puedo aplicar lo aprendido? Explica: _____ _____ _____ _____ _____			➤ Ficha de Metacognición
Indicador	Sí	No																
¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones? Anota: _____ _____ _____ _____																		
Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.																		
He respetado el comentario de mis compañeros																		
¿Puedo aplicar lo aprendido? Explica: _____ _____ _____ _____ _____																		

LISTA DE COTEJO (Ficha de lectura 01)

Vendo zapatos...

N° Ord.	Apellidos y nombres	Indicadores							Observaciones
		1. Logro de conductas. Normas de convivencia (AAA)	2. -Intenta construir el significado de la minificación a partir de la activación de sus conocimientos previos.	3. -Reconoce elementos de una minificación que ayudan a descubrir la comprensión del texto: título, párrafos, etc.	4. -Realiza inferencias a partir de la lectura de minificaciones y las intertextualiza.	5. -Identifica los personajes del relato en cualquiera de las formas. reconoce las ideas principales e intertextualiza estos elementos con otros textos.	6. -Relaciona textos y demuestra la intertextualidad de minificaciones y con otros textos.	7. -Parafrasea; es decir, dice con sus propias palabras el contenido de la minificación.	
01									
02									
03									
04									
05									
06									
07									
08									
09									
10									
11									
12									
13									

Fecha	
DÍA	
MES	
AÑO	

Rúbrica para evaluar la intertextualidad de minificciones

DESTREZA	NIVEL DE DESEMPEÑO			
	INICIO	PROCESO	LOGRO ESPERADO	LOGRO DESTACADO
1. ¿Comprende la literalidad y distingue lo relevante de una minifcción en un contexto intertextual?	Distingue lo explícito de una minifcción: identifica lugares y personajes y los Intertextualiza.	Distingue lo explícito de una minifcción: identifica personajes, lugares, épocas, los intertextualiza y hace preguntas sobre una minifcción.	Distingue lo relevante de una minifcción: identifica personajes, lugares, épocas, características, narradores, relaciona causas y efectos, intertextualiza y hace preguntas sobre elementos explícitos de una minifcción.	Distingue lo relevante de una minifcción: identifica personajes, lugares, épocas, características, narradores, relaciona causas y efectos, recuerda pasajes, encuentra el sentido de las palabras, desarrolla intertextualizaciones y hace preguntas sobre elementos explícitos de una minifcción.
2. ¿Interpreta inferencial, dinámica y globalmente una minifcción estableciendo relaciones de intertextualidad?	Resume e inferencia ideas principales y secundarias, e infiere rasgos de los personajes de una minifcción.	Resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes de una minifcción, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos de una minifcción.	Resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes de una minifcción, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos de una minifcción, estableciendo relaciones, predicciones, construyendo hipótesis y desarrollando conclusiones intertextuales desde una minifcción.	Dinamiza clasificaciones, categoriza personajes, objetos y lugares, resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos minificcionales, construyendo hipótesis y desarrollando conclusiones intertextuales; relacionando, prediciendo y elaborando resúmenes; prevé finales diferentes e interpreta lenguajes figurativos intertextuales de una minifcción.
3. ¿Desarrolla la expansión crítico metatextual de una minifcción, relacionando textos orales o escritos con otros textos literarios o no literarios y transfiere información a situaciones nuevas?	Expresa el impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor.	Expresa su impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor, sustentando opiniones respecto de una minifcción.	Expresa el impacto psicológico y estético del texto; juzga la actuación de los personajes y la intención del autor; sustenta opiniones y distingue un hecho de una opinión, relaciona textos orales y escritos explícita o implícitamente entre textos literarios o no literarios y entre minificciones.	Expresa el impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor, sustenta opiniones y distingue un hecho de una opinión respecto de una minifcción, relaciona textos orales y escritos explícita o implícitamente, entre textos literarios y no literarios, emite y elabora juicios sobre minificciones y transfiere información a situaciones nuevas.

VENDO: ZAPATOS...

Diapositiva 01



Diapositiva 02





FICHA DE LECTURA 01

VENDO ZAPATOS...

Desarrolla la presente ficha de lectura prestando atención a la intertextualización, la gramática y la ortografía.

A. Antes de la lectura

1. **Deduce** y **escribe** si los zapatitos que aparecen en la diapositiva son de mujer o varón. _____

2. Enumera con qué materiales se confeccionan zapatos de bebé. _____

3. Señala a qué edad se bautiza a un ser humano. _____

4. Escribe qué sucede si un niño muere sin recibir el bautizo. _____

5. ¿Existen en el mundo dos seres humanos iguales? Reflexiona. _____

6. ¿Qué es importante para que un niño crezca saludable? Reflexiona y escribe. _____

7. Infiere qué derechos tiene un niño antes y después de su nacimiento. _____

8. Reconoce qué instituciones protegen a los niños. _____

9. Opina en qué momento empieza la vida de un ser humano. _____

B. Durante la lectura:

- **Observa** la diapositiva 02.

- **Lee** el cuento: "*Vendo: zapatos de beber sin usar*".

C. Después de la lectura

I. Nivel de comprensión literal

10. Enumera los personajes del cuento: _____

11. ¿Quién es su autor? Anota _____

II. Nivel de interpretación inferencial:

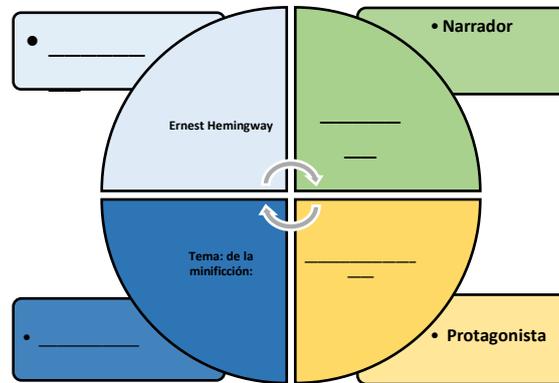
12. ¿Qué título le pondrías a la minificción? Anótalo _____

13. ¿Qué razones habría para vender zapatos de bebe sin usar? Enumera _____

14. Deduce y escribe el tema que se esconde en la minificción: “Vendo: zapatos...”. _____

15. ¿Con qué texto, canción o similar guarda intertextualidad esta minificción? **Explica** brevemente. _____

16. **Completa** la información relevante en el siguiente esquema: **Reconstruye**.



III. Nivel de extensión crítico–metatextual

17. **Comenta**, interpreta y **critica** el siguiente microrrelato e indica la intertextualidad con la minificción de Hemingway.

Ella abortó. Él la dejó. Ella lo buscó. Ella lo encontró. Él escapó. Ella lo encontró. Él se escondió. Ella lo encontró. Él se colgó. Él fue sepultado. Ella lo buscó. Ella lo buscó. Ella lo buscó. Ella lo encontró. Ella escarbó. Ella abrió el ataúd. Ella lo besó. “Qué crees, mi amor. No perdí el bebé”. (Enrique Urbina Jiménez)

18. Este texto literario **trata** sobre un tema de actualidad, muy controversial. ¿Crees que el autor de esta minificción quiere enjuiciar la situación del aborto? **Reflexiona** y **argumenta**. _____

19. ¿La vida es un bien preciado que Dios nos ha concedido? **Opina**. _____

Metacognición: Reflexiona sobre tu proceso de lectura

¿Qué aprendí y cómo lo hice?

Indicador	Sí	No
¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones? Anota: _____ _____ _____ _____		
Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.		
He respetado el comentario de mis compañeros		
¿Puedo aplicar lo aprendido? Explica: _____ _____ _____ _____ _____		

Competencia: comprensión y producción de textos.

Bajo (X) Regular (R) Bueno (B)

NUESTRO RETO LECTOR

Ernest Hemingway: Gran cronista y escritor, narrador norte-americano. Premio nobel de Literatura, 1954. Trabajó como reportero. Fue soldado, aficionado a la caza mayor y pescador. Se desempeñó como corresponsal en España durante la Guerra Civil (1936-1939), en China (1944) y durante la Segunda Guerra Mundial (1944-1945). Entre sus primeras obras figura Adios a las armas (1929), cuya acción transcurre durante la Primera Guerra Mundial. También el sol nace o Fiesta (1926) y Muerte en la tarde (1932). Su novela Verdes colinas de África (1935) es un magnífico reportaje de las grandes cacerías africanas. Por quién doblan las campanas (1940) es un relato sobre la Guerra Civil española. En 1952 apareció El viejo y el mar, por el que recibió el premio Pulitzer de Novela en 1953. Otras obras suyas son: las nieves del Kilimanjaro (1936), Tener o no tener (1937), A través del río y entre los árboles (1950), El verano sangriento (1960).

Eximio cultor del relato breve: Su cuento *Los asesinos* es considerado una obra maestra del género. Después de su muerte se publicaron sus Novelas París era una fiesta (1963), Islas a la deriva (1970) y El jardín del Edén (1986) de contenido autobiográfico.



Material de apoyo al docente: Teorización de *Vendo: zapatos...*

Cuentan que a principios de los años veinte, el famoso escritor norteamericano Ernest Hemingway hizo una apuesta de diez dólares en un bar con algunos amigos sobre su capacidad para escribir un relato de menos de 10 palabras, el resultado que ganó la apuesta es el ahora conocido como “Baby shoes”.

“For sale: baby shoes, never worn”

su traducción es: **“Se venden: zapatos de bebe, sin usar”**

En tan solo seis palabras Hemingway relata toda una historia que invita a la reflexión y que podría tener varias interpretaciones. También se dice que lo que pudo haber influenciado al escritor fue un artículo del 16 de mayo 1910, que **The Spokane Press** publicó titulado: “La tragedia de la muerte del bebé es revelada en venta de ropa”. En ese momento Hemingway habría tenido 11 años. Sea cual sea lo que motivo al autor a escribir este relato, sin lugar a duda, plasma en 6 palabras la que puede ser la historia de muchos de nosotros.

Es tan increíble como con unas cuantas palabras puedes decir tantas cosas. Si nos ponemos en los zapatos de aquellos que han vivido una infausta situación como la que quiere comunicar Hemingway nos sumiría en una profunda tristeza. Imaginemos el caso de una pareja al ver la ropa de bolsa de un hijo o una hija que no alcanzó la meta final: la vida. Es tan triste recordar que no fue usada para quien fue comprada ...

Al leer el cuento más corto del mundo de Ernest Hemingway se puede arribar a una serie de conjeturas de por qué se quiere vender a los zapatitos:

- El regalo al recién nacido no los puede usar por quedarles pequeños.
- Como los zapatos son rosas y los padres tuvieron un varón se ven obligados a venderlos.
- La pobre criatura se había muerto antes de poder usarlos, pero... ¿por qué tiene que haberse muerto el o la bebe?

Es, en este sentido, digno de Hemingway. Lo omitido (¿otro aborto?) queda resonando en la mente del lector. No estamos ante una novela, o ante un cuento tradicional, donde una lectura gradual nos irá respondiendo los interrogantes: ¿Quién vende los zapatos? ¿Por qué los vende? ¿Por qué están sin uso? ¿Ha ocurrido algo con el bebé? ¿Qué ha ocurrido?

En el minicuento de seis palabras adjudicado a Hemingway nos hallamos ante un hecho presente (el aviso que “ocupa” todo el relato) pero asimismo ante un hecho pasado que obra de dato escondido. Estamos a un paso de la tan citada “Tesis del cuento” de Ricardo Piglia. “Un cuento siempre cuenta dos historias”, concluye Piglia, para quien todo cuento es un relato que encierra un relato secreto. En “Vendo zapatos de bebé, sin usar”, lo mismo que en buena parte de la llamada micro ficción, los procedimientos que hemos mencionado (la omisión deliberada, la tesis de los dos relatos simultáneos) son llevados a un extremo. Todo está, en este caso, “fuera” del texto. O “fuera de campo”, como dicen los directores de cine cuando la acción no es registrada por la cámara.

Hasta la canonización o (siendo menos tajantes) la popularización del cuento adjudicado a Hemingway, dos textos se repartían el privilegio de ser considerados como “el cuento más breve del mundo”. Uno tiene siete palabras, el otro dieciséis. Es decir que Hemingway les ganó a ambos en brevedad. Lo peculiar del minicuento de Hemingway no es tanto que haya desafiado esta idea establecida (que el “cuento más breve del mundo” sea

ahora norteamericano, ya no latinoamericano), como que, a diferencia del de Monterroso y el de Fredric Brown, estemos en presencia de un texto no fantástico, sino más bien realista. El dato no es menor porque, usualmente, suele repetirse que el formato hiperbreve le sienta mejor a los textos fantásticos o, al menos, de índole extraordinaria: casos muy curiosos, hechos sorprendentes.

Irving Howe, especialista en microfiction, escribió que “los escritores que hacen cuentos breves tienen que ser especialmente audaces” porque “apuestan todo a un golpe de inventiva”. La argentina **Ana María Shua**, una de las mejores autoras del microcuento en la actualidad, ha dicho que “las microficciones tienden en su mayor parte al género fantástico, en parte porque se les exige provocar algún tipo de sorpresa estética, temática o de contenido, ya que el sutil desarrollo de climas o personajes son casi imposibles”. Ambos tienen razón si se piensa en la microficción o minirrelato, o como se le llame, en su conjunto. Lo más extraordinario del cuento de Hemingway (si realmente es de Hemingway) acaso no sea, por lo tanto, su cortísima extensión, sino el hecho de que consiguió instalarse en lo alto del podio de la brevedad.

SESIÓN DE COMPRENSIÓN LECTORA 02- 2021

I. DATOS INFORMATIVOS

I.E.	"San Joaquín y Santa Ana"			Grado / Sec.	1°	Única	Fecha		
Duración	Inicio		Término	Docente	Romel José Avellaneda Montenegro				

TÍTULO DE LA MINIFICCIÓN **El dinosaurio** de Augusto Monterroso

Propósitos de aprendizaje				
COMPETENCIA	Capacidades	Estándar de aprendizaje	Criterios de evaluación	Instrumento
LEE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS ESCRITOS EN LENGUA MATERNA.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Obtiene información del texto escrito. ➤ Infiere e interpreta información del texto. ➤ Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto. 	<p>Lee diversos tipos de textos con estructuras complejas, vocabulario variado y especializado. Integra información contrapuesta y ambigua que está en distintas partes del texto. Interpreta el texto considerando información relevante y de detalle para construir su sentido global, valiéndose de otros textos y reconociendo distintas posturas y sentidos. Reflexiona sobre formas y contenidos del texto y asume una posición sobre las relaciones de poder que este presenta. Evalúa el uso del lenguaje, la validez de la información, el estilo del texto, la intención de estrategias discursivas y recursos textuales. Explica el efecto del texto en el lector a partir de su conocimiento y del contexto socio</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Identifica información explícita y relevante seleccionando datos específicos y detalles de las minificciones que lee. - Deduce e interpreta las minificciones considerando la información relevante y los detalles para construir el sentido global de estos. - Interpreta las minificciones considerando información relevante y de detalle para construir su sentido global, valiéndose de otros textos y reconociendo distintas posturas y sentidos. - Reflexiona sobre la forma y el contenido de las minificciones y asume una postura sobre lo que lee. 	<ul style="list-style-type: none"> - Lista de cotejo - Rúbrica
	Propósito lector			
Leer e interpretar minificciones o microrrelatos, convirtiéndolos en un instrumento para el aprendizaje y la intertextualidad y vivir una experiencia placentera.				
RETO LECTOR				
Leer <i>El mundo patas arriba</i> de Eduardo Galeano				
Producto				
Ficha de control de lectura				

II. SECUENCIA DIDÁCTICA

MOMENTOS	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos
INICIO 20 MINUTOS	<p>Motivación</p> <p>Recuperación de saberes previos.</p> <p>Propósito y organización</p> <p>Problematización y conflicto cognitivo</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Se da la bienvenida a los estudiantes por parte del docente y se reitera sobre los beneficios de la lectura. ✓ Se establecen las normas de convivencia en la clase. ✓ Los estudiantes observan el video: https://www.youtube.com/watch?v=3wcofl4euDY (00:2':42"). V <div data-bbox="929 614 1518 949" style="text-align: center;"> </div> <p>Comentan sobre su contenido.</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Se da a conocer el propósito de la sesión de lectura: <i>“Leer e interpretar intertextualmente la minificción de Augusto Monterroso, que tiene la fama de ser el más breve del mundo; el mismo que contiene solo siete palabras”.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Antología de minificciones. ➤ “Cazador de dragones”. ➤ Equipo multimedia ➤ Carteles ➤ Diapositivas ➤ Puntero

MOMENTOS	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos
----------	----------------------	-------------	----------

Construcción del aprendizaje, consolidación y sistematización.

Antes de la lectura:

- ✓ Los estudiantes **observan** la diapositiva N° 01



- ✓ **Identifican** la especie y género del animal prehistórico y lo describen.
- ✓ El docente distribuye la **Ficha de lectura N° 02** y se les agrupa en **equipos de 4** estudiantes.
- ✓ Los estudiantes reciben la ficha y responden las preguntas, tomando en cuenta la intertextualidad y multidimensionalidad (Pedagogía histórico crítica):

- **Determina** la especie del animal prehistórico que aparece en la diapositiva.
- ¿A qué especie de dinosaurio perteneció el dinosaurio de la diapositiva? **Anótalo**.
- **Haz** una relación de animales prehistóricos que existieron hace miles de miles de años.
- **Enumera** el o los distrito(s) cutervino(s) donde se han encontrado vestigios prehistóricos.
- El espacio craneano de los dinosaurios fue voluminoso. **Explica** si fueron inteligentes.
- ¿Cómo se reproducían los dinosaurios? **Anota**.
- ¿Cuántos tipos de dinosaurios y cuantos años vivieron estos animales? (Ver Ficha de lectura N° 02)

Durante La Lectura:

Los estudiantes **observan** la diapositiva 02



Leen el cuento: *El dinosaurio: Cuando despertó, el dinosaurio todavía estaba allí.*

Después de la lectura

Identifican el tipo de texto, reflexionan sobre lo leído, dialogan e interpretan el microrrelato y lo Intertextualizan, respondiendo a las preguntas según la Ficha de lectura N° 02 (se sigue la secuencia)

- Antología de minificciones.
- Libro: "Cazador de dragones"
- Fichas de lectura
- Lista de cotejo
- Plumones
- Cinta adhesiva

MOMENTO	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos																																																			
CIERRE <u>10 minutos</u>	Metacognición Evaluación Transferencia / Extensión	<p>✓ Metacognición: Reflexiona sobre tu proceso de lectura</p> <p>- ¿Qué aprendí y cómo lo hice? _____</p> <hr/> <hr/> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%;">Indicador</th> <th style="width: 15%;">Sí</th> <th style="width: 15%;">No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Anota:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>He respetado el comentario de mis compañeros</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>¿Puedo aplicar lo aprendido?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Explica:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>NUESTRO RETO LECTOR: Proponer la lectura de la obra El mundo patas arriba de Eduardo Galeano.</p>	Indicador	Sí	No	¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones?			Anota:			_____			_____			_____			Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.			_____			He respetado el comentario de mis compañeros			_____			¿Puedo aplicar lo aprendido?			Explica:			_____			_____			_____			_____			_____			➤ Ficha de Metacognición
Indicador	Sí	No																																																				
¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones?																																																						
Anota:																																																						

Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.																																																						

He respetado el comentario de mis compañeros																																																						

¿Puedo aplicar lo aprendido?																																																						
Explica:																																																						

LISTA DE COTEJO (Ficha de lectura 02)
El Dinosaurio

Nº Ord.	Apellidos y nombres	Indicadores							Observaciones
		1. Logro de conductas. Normas de convivencia (AAA)	2. -Intenta construir el significado de la minificación a partir de la activación de sus conocimientos previos.	3.-Reconoce elementos de una minificación que ayudan a descubrir la comprensión del texto: título, párrafos, etc.	4.-Realiza inferencias a partir de la lectura de minificaciones y las intertextualiza.	5.-Identifica los personajes del relato en cualquiera de las formas, reconoce las ideas principales e Intertextualiza estos elementos con otros textos..	6.-Relaciona textos y demuestra la intertextualidad de minificaciones y con otros textos.	7.-Paratrasea; es decir, dice con sus propias palabras el contenido de la minificación.	
01									
02									
03									
04									
05									
06									
07									
08									
09									
10									
11									
12									
13									

Fecha	
DÍA	
MES	
AÑO	

Rúbrica para evaluar la intertextualidad de minificciones

DESTREZA	NIVEL DE DESEMPEÑO			
	INICIO	PROCESO	LOGRO ESPERADO	LOGRO DESTACADO
1. ¿Comprende la literalidad y distingue lo relevante de una minificción en un contexto intertextual?	Distingue lo explícito de una minificción: identifica lugares y personajes y los Intertextualiza.	Distingue lo explícito de una minificción: identifica personajes, lugares, épocas, los intertextualiza y hace preguntas sobre una minificción.	Distingue lo relevante de una minificción: identifica personajes, lugares, épocas, características, narradores, relaciona causas y efectos, intertextualiza y hace preguntas sobre elementos explícitos de una minificción.	Distingue lo relevante de una minificción: identifica personajes, lugares, épocas, características, narradores, relaciona causas y efectos, recuerda pasajes, encuentra el sentido de las palabras, desarrolla intertextualizaciones y hace preguntas sobre elementos explícitos de una minificción.
2. ¿Interpreta inferencial, dinámica y globalmente una minificción estableciendo relaciones de intertextualidad?	Resume e inferencia ideas principales y secundarias, e infiere rasgos de los personajes de una minificción.	Resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes de una minificción, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos de una minificción.	Resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes de una minificción, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos de una minificción, estableciendo relaciones, predicciones, construyendo hipótesis y desarrollando conclusiones intertextuales desde una minificción.	Dinamiza clasificaciones, categoriza personajes, objetos y lugares, resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos minificcionales, construyendo hipótesis y desarrollando conclusiones intertextuales; relacionando, prediciendo y elaborando resúmenes; prevé finales diferentes e interpreta lenguajes figurativos intertextuales de una minificción.
3. ¿Desarrolla la expansión crítica metatextual de una minificción, relacionando textos orales o escritos con otros textos literarios o no literarios y transfiere información a situaciones nuevas?	Expresa el impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor.	Expresa su impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor, sustentando opiniones respecto de una minificción.	Expresa el impacto psicológico y estético del texto; juzga la actuación de los personajes y la intención del autor; sustenta opiniones y distingue un hecho de una opinión, relaciona textos orales y escritos explícita o implícitamente entre textos literarios o no literarios y entre minificciones.	Expresa el impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor, sustenta opiniones y distingue un hecho de una opinión respecto de una minificción, relaciona textos orales y escritos explícita o implícitamente, entre textos literarios y no literarios, emite y elabora juicios sobre minificciones y transfiere información a situaciones nuevas.

EL DINOSAURIO

Diapositiva 01



Diapositiva 02

EL DINOSAURIO

Cuando despertó,
el dinosaurio todavía estaba allí.

FICHA DE LECTURA Nº 02
El dinosaurio (de Augusto Monterroso)



En la Ficha de lectura, presta atención a la intertextualidad, gramática y ortografía en cada uno de sus ítems.

A. Antes de la lectura

1. ¿ **Describe** al animal presentado en la diapositiva? _____

2. **Determina** la especie del animal prehistórico que aparece en la diapositiva. _____

3. ¿A qué especie de dinosaurio perteneció el dinosaurio de la diapositiva? **Anótalo.** _____

4. **Haz** una relación de animales prehistóricos que existieron hace miles de miles de años. _____

5. **Enumera** el o los distrito(s) cutervino(s) donde se han encontrado vestigios prehistóricos. _____

6. El espacio craneano de los dinosaurios fue voluminoso. **Explica** si fueron inteligentes. _____

7. ¿Cómo se reproducían los dinosaurios? **Anota.** _____

8. ¿Cuántos tipos de dinosaurios existieron y cuantos años vivieron, aproximadamente, estos animales? _____

B. Durante la lectura

Observa la diapositiva 02 y lee el cuento *El dinosaurio: Cuando despertó, el dinosaurio todavía estaba allí.*

C. Después de la lectura

I. Nivel Literal:

9. ¿Cuántas proposiciones existen en el cuento *El dinosaurio* y qué las separa? **Analiza** _____

10. **Identifica** y **encierra** 07 palabras que conforman el cuento de Augusto Monterroso en el pupiletras.

E	L	D	N	O	S	A	U	R	I
D	I	N	O	S	A	U	R	I	O
X	O	T	R	E	P	S	E	D	A
R	D	O	N	A	U	C	S	A	H
I	N	D	O	N	I	D	T	E	I
L	A	A	L	L	I	T	A	C	L
L	U	V	E	S	T	A	B	I	L
I	C	I	N	O	S	A	A	U	R
C	U	A	N	T	O	N	A	U	C

II. Nivel inferencial:

11. Analiza y responde lo siguiente:

¿Cuál es el propósito comunicativo de la minificación?	¿Qué tipo de texto es la minificación?	¿A qué género textual pertenece la minificación?	¿Cuál es el tema de la minificación?

12. Las minificaciones se caracterizan por su brevedad y exige un análisis concienzudo para determinar con certeza qué nos quiere decir el cuentista. **Responde** Según tú, ¿quién despertó? _____

13. **Interpreta** el siguiente texto y **deduce** ¿el hombre conoció a los dinosaurios? **Fundamenta** tu respuesta.

El Último dinosaurio que camina sobre la Tierra hace unos 66 millones de años, al final del periodo Cretácico. Los primeros seres humanos parecidos a nosotros no aparecieron hasta hace unos 150.000 años, es decir, 65.850.000 años más tarde.

14. Si la humanidad es la que “despierta”, qué vendría a ser el dinosaurio. **Explica.** _____

III. Nivel Crítico – Metatextual

15. Si al cuento agregas el nombre de una persona, por ejemplo: “*Cuando (Jaime Sánchez) despertó, el dinosaurio todavía estaba allí*”. Qué **opinas** al respecto. Fundamenta. _____

16. **Reflexiona** si hay algún “dinosaurio” en ti. **Explica.** _____

17. ¿Qué representaría el dinosaurio si se lee el cuento desde un nivel personal, social, político, cultural? **Explica.** _____

18. **Desarrolla** la intertextualidad del microrrelato de Max Aub: “*Lo maté porque siempre me despertaba*”. _____

19. **A partir del cuento, establece dos conclusiones:** _____

20. **Dialoga** sobre aspectos sociales, políticos, económicos que guarden relación con el cuento.

Metacognición: Reflexiona sobre tu proceso de lectura

¿Qué aprendí y cómo lo hice? _____

Indicador	Sí	No
¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones? Anota: _____ _____ _____ _____		
Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.		
He respetado el comentario de mis compañeros		
¿Puedo aplicar lo aprendido? Explica: _____ _____ _____ _____		

Competencia: comprensión y producción de textos.

Bajo (X) Regular (R) Bueno (B)

NUESTRO RETO LECTOR

ANEXO:

Augusto Monterroso Bonilla: Nació en Guatemala, pero ha vivido durante muchos años en México. Dijo no volver a Guatemala hasta que haya democracia y paz. Se interesó por los problemas políticos y sociales de su país, entre ellos la presencia dominante y explotadora de la empresa estadounidense United Fruit Company. Sus microcuentos son obras irónicas y sofisticadas con un toque de compromiso político y humor. Monterroso fue más conocido como Tito Monterroso, fue escritor hondureño, nacionalizado guatemalteco, conocido por sus relatos breves.

- **Fecha de nacimiento:** 21 de diciembre de 1921, Tegucigalpa, Honduras
- **Fallecimiento:** 7 de febrero de 2003, Ciudad de México, México
- **Padres:** Vicente Monterroso y Amelia Bonilla
- **Premios:** Premio Princesa de Asturias de las Letras
- **Nominaciones:** Premio Internacional Neustadt de Literatura



Apoyo al docente: Teorización de la minificción El Dinosaurio

“El dinosaurio” del guatemalteco Augusto Monterroso, tiene la fama de ser uno de los cuentos más cortos del mundo. Tiene ni más ni menos que **siete palabras**; no por ello resulta ser un cuento simple y sencillo; por el contrario, su brevedad exige un análisis concienzudo para determinar con certeza qué fue lo que nos quiso decir este cuentista



El cuento consta de dos partes bien determinadas y delimitadas; la división nos la ofrece una sencilla coma (,) así: **“Cuando despertó” y “El Dinosaurio todavía estaba allí”**. La primera duda que surge en este cuento es la siguiente: **¿Quién despertó?** En este sentido el cuento no nos informa mucho pues simplemente dice: *Cuando despertó*, dejando que sea el lector quien se interroga acerca de la identidad de la persona que dormía. Ahora bien, los más concienzudos exegetas, en contubernio con algunos gramáticos trasnochados nos dicen que la frase se explica por sí sola, ya que posee un sujeto tácito. O sea, con base en la conjugación verbal se sobreentiende que el autor habla de un **ÉL** o una **ELLA**. Pero esto no resuelve absolutamente nada, porque él o ella pueden ser cualquier persona, puede ser usted o aquel otro. Los modernos estudiosos de la obra monterrosina sostienen que efectivamente llevan razón los gramáticos al decir que el sujeto de este cuento es un sujeto expreso, adrede Monterroso lo colocó de esta forma pues al no designar una persona en específico, que el cuento verbi gratia hubiera dicho así: Cuando Juan Pérez despertó; entonces se sobre entiende que Monterroso se está dirigiendo a todos los que no son Augusto Monterroso, es decir, el escritor le está hablando a toda la humanidad.

Así pues, debe entenderse que el cuentista se refiere a toda la humanidad. Ahora bien, sabiendo que Monterroso quiere dirigirse por igual a todos los hombres y mujeres de todos los tiempos es importante preguntarse. **¿Qué mensaje quiere transmitir en esta primera frase?** Quiere decir que **Cada quién tiene su manera de despertar**. El mensaje que Monterroso nos quiere transmitir en esta primera parte del cuento es de una profundidad filosófica gigantesca, digna de un Platón. La primera parte de este cuento nos indica que alguien estaba dormido y despierta. La acción de despertar en el contexto de este cuento es una acción totalmente metafórica; es decir, no es dable pensar que alguien dormía y de pronto despertó. ¡No! Recordemos que él no se dirige a una persona en específico, sino que se dirige a la humanidad en su totalidad. Por lo tanto, la acción de despertar va dirigida a la humanidad.

¿Qué nos indica esto? Muy sencillo, nos indica que la humanidad está dormida. Es decir, ve las cosas no como realmente son, sino como las sueña... esto no es una invención de Monterroso, sino que es una larga tradición filosófica e incluso religiosa. En este momento podríamos citar a **Platón** quien en su Diálogo llamado *“La República”* menciona el famoso mito de la caverna, según el cual estamos atados a la pared de una caverna y lo único que vemos son las sombras. También podemos citar aquí a Ezequiel, un profeta Bíblico al cual el mismo **Dios** le dijo: *Hijo de hombre, tú vives en medio de rebeldes, que tienen ojos para ver, pero no ven, oídos para oír y no oyen. Realmente son una banda de rebeldes.* El mismo **Immanuel Kant** había dicho que leyendo a **Hume** logró despertar del sueño metafísico. Es decir, esta frase de Monterroso se inserta en esa corriente mundial de toda la Historia la cual nos indica que los hombres no vemos la realidad tal cual es, sino que la vemos a través de las brumas del sueño. Al decir **“Cuando despertó”** entonces nos está indicando que **toda la humanidad duerme**, pero que va a llegar un momento determinado en que vamos a despertar. De modo que esta primera frase del cuento nos señala que la humanidad duerme, pero pronto despertará, es decir, es una frase bastante positiva.

La segunda parte del cuento es radicalmente distinta a la primera; mientras que en la primera había un sujeto tácito, en esta segunda, hay un sujeto expreso: **un dinosaurio**. En esta segunda parte, no importa tanto qué tipo de dinosaurio es el del cuento, sino la época histórica donde nos ubica. Como todos sabemos, los dinosaurios fueron bestias feroces, que poblaron la **tierra** hace 65 millones de años. En este **punto** puede surgir una **contradicción**. Recordemos que el mensaje de la primera frase del cuento nos indica que la humanidad está dormida y que pronto va a despertar. La pregunta es ¿va a despertar y se va a dar cuenta que todavía estamos en la época de los dinosaurios? Ésta podría ser una conclusión rápida y fácil. Sin embargo, ¿no es muy infantil creer que Monterroso lo que nos quiere decir es que aún estamos dormidos? Para solucionar esto nuevamente hay que recurrir al método metafórico. Es decir, el dinosaurio es un **símbolo**. Tal como se mencionó anteriormente pensar en el dinosaurio nos remite a la ferocidad y a las bestialidades propias de estos animales. Por otra parte, esta frase termina con la significativa advertencia de: todavía estaba allí. Esto lo que nos indica es que ese dinosaurio todavía va a estar allí. En otras palabras; cuando la **humanidad** despierte va a descubrir que, a pesar de haber despertado, la barbarie, la sinrazón van a seguir gobernando en el mundo.

El mensaje de Monterroso parece ser sumamente pesimista: ¿de qué vale despertar si de todas formas la bestialidad, la ferocidad, la barbarie y la sinrazón continúan reinando en el mundo? ¿No sería mejor continuar durmiendo ante este futuro terrible y oscuro que nos predice Monterroso con su cuento? Muchos de los estudiosos que analizan esta obra de Monterroso se quedan horrorizados al llegar a esta conclusión: a pesar de que la humanidad despierte nada va a cambiar. Y detienen sus análisis temerosos de que si siguen investigando vayan a encontrar más **pesimismo**. Pero estos investigadores son amateurs y no comprenden del todo el arte del análisis de una obra literaria, hay que ver todos sus elementos y no escatimar en ninguno. Tal es el caso de Tito Monterroso (bien conocido no...por llamarlo Tito), tal vez el dinosaurio no sea la más importante de sus creaciones, pero sí una de las más significativas y de las cuales nos da la oportunidad de jugar con la historia. El dinosaurio de Monterroso es y seguirá siendo en la literatura hispanoamericana un relator de ideas y un pasaje con el cual se agarra de pretexto la creación de un millar de historias posibles, tantas como como el quizás identificar que dinosaurio estaba allí.

Mensaje final: A primera vista efectivamente parece que Monterroso nos deja en una penumbra llena de pesimismo y cosas malas. De nada valdría despertar ante el panorama que nos ofrece Monterroso.

Pero se han quedado cortos en analizar un elemento fundamental del cuento y es que este tiene siete palabras, y como todos sabemos el siete es un número cabalístico que indica perfección. Entonces, pues lo que Augusto Monterroso nos quiere decir es que cuando despertemos nos daremos cuenta de toda la irracionalidad que vive con nosotros. Pero esta irracionalidad es solo un paso para llegar a la perfección del ser humano.

Algunos eruditos por supuesto dicen que es mera casualidad esto de las siete palabras; sin embargo, pronto son disuadidos al darse cuenta que si se cuentan las letras de todo el cuento se obtiene que son 43 letras y que 4+3 es siete. De modo que el mensaje de Monterroso se sigue manteniendo vigente.

Conclusión: La conclusión de este breve análisis metafórico del cuento de Monterroso es pues que encierra un mensaje muy positivo y que nos alienta a seguir por la senda de progreso e iluminación que llevamos. Historias como estas nos enseñan que la maldad, la barbarie y la irracionalidad no tienen la última palabra, sino que por encima de todo esto el ser humano tiende hacia la perfección. Y para alcanzar dicha perfección solamente debemos despertar **et in secula seculorum**.

SESIÓN DE COMPRENSIÓN LECTORA 03- 2021

I. DATOS INFORMATIVOS

I.E.	"San Joaquín y Santa Ana"			Grado / Sec.	2°	Única	Fecha		
Duración	Inicio		Término	Docente	Romel José Avellaneda Montenegro				

TÍTULO DE LA MINIFICIÓN *Veritas odium parit*, minificación de Marco Denevi

Propósitos de aprendizaje				
COMPETENCIA	Capacidades	Estándar de aprendizaje	Criterios de evaluación	Instrumento
LEE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS ESCRITOS EN LENGUA MATERNA	➤ Obtiene información del texto escrito.	Lee diversos tipos de textos con estructuras complejas, vocabulario variado y especializado. Integra información contrapuesta y ambigua que está en distintas partes del texto. Interpreta el texto considerando información relevante y de detalle para construir su sentido global, valiéndose de otros textos y reconociendo distintas posturas y sentidos. Reflexiona sobre formas y contenidos del texto y asume una posición sobre las relaciones de poder que este presenta. Evalúa el uso del lenguaje, la validez de la información, el estilo del texto, la intención de estrategias discursivas y recursos textuales. Explica el efecto del texto en el lector a partir de su conocimiento y del contexto socio	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Identifica información explícita y relevante seleccionando datos específicos y detalles de las minificciones que lee. ➤ Deduce e interpreta las minificciones considerando la información relevante y los detalles para construir el sentido global de estos. ➤ Interpreta las minificciones considerando información relevante y de detalle para construir su sentido global, valiéndose de otros textos y reconociendo distintas posturas y sentidos. ➤ Reflexiona sobre la forma y el contenido de las minificciones y asume una postura sobre lo que lee. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Lista de cotejo ➤ Rúbrica
	➤ Infiere e interpreta información del texto.			
	➤ Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto.			
Propósito lector				
Propósito: Leer e interpretar <i>intertextualmente el microrrelato de Marco Denevi: Veritas Odium parit</i> convirtiéndolo en un instrumento para el aprendizaje y la intertextualidad y vivir una experiencia placentera.				
RETO LECTOR				
Leer <i>La Odisea</i> de Homero				
Producto				
Ficha de control de lectura				

II. SECUENCIA DIDÁCTICA

MOMENTOS	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos
INICIO <u>20 MINUTOS</u>	<p>Motivación</p> <p>Recuperación de saberes previos.</p> <p>Propósito y organización</p> <p>Problematización y conflicto cognitivo</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Se da la bienvenida a los estudiantes y se les habla sobre la importancia de la lectura. Se les motiva a leer. ✓ Se establecen las normas de convivencia en la clase. ✓ Los estudiantes observan el video y https://academiaplay.es/7-caballos-ilustres/ : “Los 7 caballos más ilustres” y comentan sobre su contenido. <div style="text-align: center; margin: 10px 0;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Se da a conocer el propósito de la sesión de lectura: “Leer e interpretar intertextualmente la minificción de Marco Denevi: <i>Veritas Odium parit</i>” y se coloca el cartel en la parte superior derecha de la pizarra. 	<div style="text-align: center; margin-bottom: 10px;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Antología de minificciones ➤ Antología “Cazador de dragones”. ➤ Equipo multimedia ➤ Carteles ➤ Diapositivas ➤ Puntero

MOMENTOS	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos
DESARROLLO 60 minutos	<p>Construcción del aprendizaje, consolidación y sistematización.</p>	<p>Antes de la lectura:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los estudiantes observan la diapositiva 01 y la describen.  <ul style="list-style-type: none"> - El docente distribuye la Ficha de lectura N° 03, se agrupa a los estudiantes en equipos de 4 y se promueve la discusión e interpretación de la minificción y responden preguntas tomando en cuenta la intertextualidad y multidimensionalidad (Pedagogía histórico crítica): <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Conoces algún texto narrativo en el que uno de sus personajes representa la mentira? 2. Se ha escuchado siempre el dicho popular: “mentira piadosa”. Opina al respecto. 3. En qué punto El lazarillo de Tormes, Don Juan (de Moliere), Pinocho hacen referencia a la mentira. Argumenta. 4. “Yo soy el amino, la verdad y la vida? A qué libro pertenece esta frase. Explica. <p>Durante La lectura: Leen la minificción (Diapositiva 02).</p>  <p style="text-align: center;">Veritas odium parit —Traedme el caballo más veloz—pidió el hombre honrado— Acabo de decirle la verdad al rey. Marco Denevi</p> <p>Después de la lectura</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Traducen la expresión: “<i>Veritas odium parit</i>”. 6. Responde, ¿de qué manera el microrrelato “<i>Veritas odium parit</i>” guarda relación en el contexto actual. 7. En grupos, dialogan sobre algunas cuestiones morales, sociales o políticas relacionadas al microrrelato <i>Veritas odium parit</i>. <p>Continúan desarrollando la Ficha, identifican el tipo de texto, reflexionan sobre lo leído, dialogan e interpretan el microrrelato y lo Intertextualizan, prestando atención a su gramática y ortografía y se autoevalúa. (ver Ficha de lectura N° 03).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Fichas de lectura ➤ Lista de cotejo ➤ Rúbrica ➤ Plumones ➤ Cinta adhesiva ➤ Antología de minificciones ➤ Antología “Cazador de dragones”. ➤ Equipo multimedia ➤ Carteles ➤ Diapositivas ➤ Puntero

MOMENTO	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos																																																
CIERRE <u>10 minutos</u>	Metacognición Evaluación Transferencia / Extensión	<p>✓ Metacognición: Reflexiona sobre tu proceso de lectura</p> <p>- ¿Qué aprendí y cómo lo hice? _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <table border="1" data-bbox="629 523 1760 1310" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 65%;">Indicador</th> <th style="width: 10%;">Sí</th> <th style="width: 25%;">No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Anota:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>He respetado el comentario de mis compañeros</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>¿Puedo aplicar lo aprendido?</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Explica:</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>NUESTRO RETO LECTOR: Proponer la lectura de la obra La Odisea, de Homero.</p>	Indicador	Sí	No	¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones?			Anota:			_____			_____			_____			_____			Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.			He respetado el comentario de mis compañeros			¿Puedo aplicar lo aprendido?			Explica:			_____			_____			_____			_____			_____			➤ Ficha de Metacognición
Indicador	Sí	No																																																	
¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones?																																																			
Anota:																																																			

Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.																																																			
He respetado el comentario de mis compañeros																																																			
¿Puedo aplicar lo aprendido?																																																			
Explica:																																																			

Lista de cotejo (Ficha de lectura 03)
Veritas odium parit

En la lista de cotejo complete indicando el Nivel de logro (Bajo (x), Regular (R) – Bueno (B)) alcanzado por cada estudiante en los Aprendizajes e Indicadores respectivos.

Dimensiones	Comprensión Literal	Interpretación Inferencial	Crítico-Metatextual
Apellidos y nombres del estudiante	X – R - B	X- R - B	X – R - B
01.			
02.			
03.			
04.			
05.			
06.			
07.			
08.			
09.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			



Rúbrica para evaluar la intertextualidad de minificciones

DESTREZA	NIVEL DE DESEMPEÑO			
	INICIO	PROCESO	LOGRO ESPERADO	LOGRO DESTACADO
1. ¿Comprende la literalidad y distingue lo relevante de una minificción en un contexto intertextual?	Distingue lo explícito de una minificción: identifica lugares y personajes y los intertextualiza.	Distingue lo explícito de una minificción: identifica personajes, lugares, épocas, los intertextualiza y hace preguntas sobre una minificción.	Distingue lo relevante de una minificción: identifica personajes, lugares, épocas, características, narradores, relaciona causas y efectos, intertextualiza y hace preguntas sobre elementos explícitos de una minificción.	Distingue lo relevante de una minificción: identifica personajes, lugares, épocas, características, narradores, relaciona causas y efectos, recuerda pasajes, encuentra el sentido de las palabras, desarrolla intertextualizaciones y hace preguntas sobre elementos explícitos de una minificción.
2. ¿Interpreta inferencial, dinámica y globalmente una minificción estableciendo relaciones de intertextualidad?	Resume e inferencia ideas principales y secundarias, e infiere rasgos de los personajes de una minificción.	Resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes de una minificción, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos de una minificción.	Resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes de una minificción, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos de una minificción, estableciendo relaciones, predicciones, construyendo hipótesis y desarrollando conclusiones intertextuales desde una minificción.	Dinamiza clasificaciones, categoriza personajes, objetos y lugares, resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos minificionales, construyendo hipótesis y desarrollando conclusiones intertextuales; relacionando, prediciendo y elaborando resúmenes; prevé finales diferentes e interpreta lenguajes figurativos intertextuales de una minificción.
3. ¿Desarrolla la expansión crítica metatextual de una minificción, relacionando textos orales o escritos con otros textos literarios o no literarios y transfiere información a situaciones nuevas?	Expresa el impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor.	Expresa su impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor, sustentando opiniones respecto de una minificción.	Expresa el impacto psicológico y estético del texto; juzga la actuación de los personajes y la intención del autor; sustenta opiniones y distingue un hecho de una opinión, relaciona textos orales y escritos explícita o implícitamente entre textos literarios o no literarios y entre minificciones.	Expresa el impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor, sustenta opiniones y distingue un hecho de una opinión respecto de una minificción, relaciona textos orales y escritos explícita o implícitamente, entre textos literarios y no literarios, emite y elabora juicios sobre minificciones y transfiere información a situaciones nuevas.

VERITAS ODIUM PARIT

Diapositiva 01



Diapositiva 02

Veritas odium parit
— Traedme el caballo más veloz —pidió el hombre honrado— Acabo de decirle la verdad al rey.

Artisan Windows
© 2017 Windows y otros nombres

II. Nivel inferencial:

10. El texto leído es:

- a. informativo b) expositivo c) narrativo d) fábula e) NA

11. ¿Cuál es la intertextualidad con el cuento clásico Pinocho? Explica. _____

12. ¿Cuál verdad habrá podido decirle el súbdito al rey? _____

13. Según el contexto del minicuento, ¿cuál de los siguientes enunciados indica el tema central del texto?

- a. Si vas a decir la verdad debes conseguirte un caballo veloz.
- b. Nunca debes decir la verdad
- c. La verdad engendra el odio.
- d. El que dice la verdad miente.
- e. El rey, el vasallo y el caballo veloz.

Nivel Crítico – metatextual

14. Guzmán considera el problema de la verdad como “El problema de todos los problemas; es la pregunta de todas las preguntas, ya que toda interrogación que el hombre puede hacerse lleva, como núcleo subyacente, esta pregunta genérica involucrada en sus entrañas. Toda pregunta es, en el fondo, una pregunta sobre la Verdad”. ¿Qué opinas respecto de los ofrecimientos que se hacen en las campañas políticas? Reflexiona y explica: _____

15. Lee el siguiente texto:

“Por su parte, la mayoría de los autores de teología moral siguen de cerca el pensamiento de San Agustín y de Santo Tomás de Aquino, definiendo la mentira como un lenguaje contrario al propio pensamiento con la voluntad de engañar”.

16. ¿Cómo se relaciona con el texto leído? Reflexiona a partir de una lectura intertextual y emite un juicio crítico sobre ambos textos (la minificción y el texto anterior). _____

17. Dialoga con tus compañeros y opina sobre el microrrelato de Denevi. Opina sobre el valor de la verdad y compártela con tus compañeros(as). _____

18. Crea una minificción En el cuento Pinocho, cambia los roles entre pinocho y Gepetto. _____

Metacognición: Reflexiona sobre tu proceso de lectura

¿Qué aprendí y cómo lo hice? _____

Indicador	Sí	No
<p>¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones?</p> <p>Anota:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>		
Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.		
He respetado el comentario de mis compañeros		
<p>¿Puedo aplicar lo aprendido?</p> <p>Explica:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p>		

Competencia: comprensión y producción de textos.

Bajo (X)	Regular (R)	Bueno (B)
----------	-------------	-----------

NUESTRO RETO LECTOR

ANEXO:

Marco Denevi: Es uno de los más sorprendentes escritores hispanoamericanos de la hora actual. Prevalece en su mundo literario una especie de locura activa que al lector le pone los pelos de punta. Denevi trabaja a base de una realidad minuciosamente observada. Nada falta allí: ni las casas, ni las mansiones, ni la luz ni el tiempo, ni los parques ni el río, ni los olores, ni la oscuridad, ni los objetos ni los prisioneros de los objetos. Pero esos objetos pretenden sobrevivir a sus dueños. Y en ese duelo comienza el frenesí.

Es autor de Rosaura (novela policial). Denevi pinta con trazo caprichoso; ve la miseria detrás de la dignidad; el mamarracho de circo bajo la circunspección. Sus apartes, para calificar la actitud o el gesto o la palabra y hasta la condición de un personaje, son de un ingenio asesino. Y, junto a eso, ve la poesía excelsa que irradia el ser humano y las minificciones.



SESIÓN DE COMPRENSIÓN LECTORA - 2021

DATOS INFORMATIVOS

I.E.	"San Joaquín y Santa Ana"			Grado / Sec.	4°	Única	Fecha		
Duración	Inicio		Término		Docente	Romel José Avellaneda Montenegro			

TÍTULO DE LA MINIFICCIÓN **Padre nuestro que estás en los Cielos** (minifcción)

Propósitos de aprendizaje				
COMPETENCIA	Capacidades	Estándar de aprendizaje	Criterios de evaluación	Instrumento
LEE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS ESCRITOS EN LENGUA MATERNA.	<ul style="list-style-type: none"> - Obtiene información del texto escrito. - Infiere e interpreta información del texto. - Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto. 	<p>Lee diversos tipos de textos con estructuras complejas, vocabulario variado y especializado. Integra información contrapuesta y ambigua que está en distintas partes del texto. Interpreta el texto considerando información relevante y de detalle para construir su sentido global, valiéndose de otros textos y reconociendo distintas posturas y sentidos.</p> <p>Reflexiona sobre formas y contenidos del texto y asume una posición sobre las relaciones de poder que este presenta. Evalúa el uso del lenguaje, la validez de la información, el estilo del texto, la intención de estrategias discursivas y recursos textuales. Explica el efecto del texto en el lector a partir de su conocimiento y del contexto socio</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Identifica información explícita y relevante seleccionando datos específicos y detalles de las minificciones que lee. - Deduce e interpreta las minificciones considerando la información relevante y los detalles para construir el sentido global de estos. - Interpreta las minificciones considerando información relevante y de detalle para construir su sentido global, valiéndose de otros textos y reconociendo distintas posturas y sentidos. - Reflexiona sobre la forma y el contenido de las minificciones y asume una postura sobre lo que lee. 	<ul style="list-style-type: none"> - Lista de cotejo - Rúbrica
Propósito lector				
Promover el hábito lector, generando la reflexión crítica y el uso de herramientas de análisis, identificando el tema, la secuencia y los modelos narrativos, infiriendo el significado de expresiones y datos implícitos, organizando la información en esquemas, localizando datos; permitiendo mejorar la comprensión de textos narrativos a través de la minifcción " Padre nuestro que estás en los Cielos ".				
RETO LECTOR				
Leer <i>El botón dorado</i> de Eber Zárate Bustamante				
Producto				
Ficha de control de lectura				

III.SECUENCIA DIDÁCTICA

MOMENTOS	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos
INICIO 20 MINUTOS	<p>Motivación</p> <p>Recuperación de saberes previos.</p> <p>Propósito y organización</p> <p>Problematización y conflicto cognitivo</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Se da la bienvenida a los estudiantes y se les habla sobre la importancia de la lectura. Se les motiva a leer. - Se establecen las normas de convivencia en la clase. - Se da a conocer el propósito de la sesión de lectura: “Leer e interpretar intertextualmente la minificción de José Leandro Urbina Soto: Padre nuestro que estás en los Cielos. - El docente coloca el cartel del propósito en la parte superior derecha de la pizarra y presenta a los estudiantes la diapositiva 01 <div data-bbox="999 833 1451 1150" style="text-align: center;"> </div> <ul style="list-style-type: none"> - Los estudiantes describen la diapositiva. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Antología de Minificciones “Cazador de dragones”. ➤ Equipo multimedia ➤ Carteles ➤ Diapositivas ➤ Puntero

MOMENTOS	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos
DESARROLLO <u>60 minutos</u>	Construcción del aprendizaje, consolidación y sistematización.	<p>Antes de la lectura:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A la diapositiva 01 se le agrega el título: <div data-bbox="1303 316 1491 450" style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">“Padre nuestro que estás en los Cielos”</p> <ul style="list-style-type: none"> - El docente distribuye la Ficha de lectura N° 04, los estudiantes se agrupan en número de 3 o 4. Se promueve la discusión e interpretación de la minificción de la diapositiva y la ficha de lectura y responden preguntas tomando en cuenta la intertextualidad y multidimensionalidad (Pedagogía histórico crítica): <p>1. Los estudiantes observan el título de la diapositiva, la describen y formulan dos hipótesis sobre su contenido</p> <p>Durante La Lectura: Leen la minificción y presta atención en sus personajes. http://humanidades.ufro.cl/images/libros/Comentario-de-textos-literariosok.pdf</p> <div data-bbox="972 826 1473 1114" style="text-align: center;">  </div> <p>Después de la lectura</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Los estudiantes desarrollan la Ficha de Lectura N° 04, de acuerdo a la organización que previamente hizo el profesor, prestando atención a su gramática y ortografía y se autoevalúa. ✓ En grupos podrán debatir algunas cuestiones sociales o políticas actuales que les interesen. (Se sigue la secuencia de la Ficha de lectura). 	<ul style="list-style-type: none"> - Antología de Minificciones “Cazador de dragones”. - Equipo multimedia - Carteles - Diapositivas - Puntero - Libro: “Cazador de dragones” - Fichas de lectura - Lista de cotejo - Plumones - Cinta adhesiva

MOMENTO	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos															
CIERRE <u>10 minutos</u>	Metacognición Evaluación Transferencia / Extensión	<p>✓ Metacognición: Reflexiona sobre tu proceso de lectura - ¿Qué aprendí y cómo lo hice? _____ _____ _____</p> <table border="1" data-bbox="629 448 1760 1230"> <thead> <tr> <th data-bbox="629 448 1447 496">Indicador</th> <th data-bbox="1447 448 1516 496">Sí</th> <th data-bbox="1516 448 1760 496">No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="629 496 1447 743"> ¿Tuve dificultades al interpretar las minificiones? Anota: _____ _____ _____ _____ </td> <td data-bbox="1447 496 1516 743"></td> <td data-bbox="1516 496 1760 743"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="629 743 1447 791">Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificiones.</td> <td data-bbox="1447 743 1516 791"></td> <td data-bbox="1516 743 1760 791"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="629 791 1447 839">He respetado el comentario de mis compañeros</td> <td data-bbox="1447 791 1516 839"></td> <td data-bbox="1516 791 1760 839"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="629 839 1447 1230"> ¿Puedo aplicar lo aprendido? Explica: _____ _____ _____ _____ _____ _____ </td> <td data-bbox="1447 839 1516 1230"></td> <td data-bbox="1516 839 1760 1230"></td> </tr> </tbody> </table> <p>NUESTRO RETO LECTOR: Proponer la lectura de la obra El botón dorado, de Eber Zárate Bustamente</p>	Indicador	Sí	No	¿Tuve dificultades al interpretar las minificiones? Anota: _____ _____ _____ _____			Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificiones.			He respetado el comentario de mis compañeros			¿Puedo aplicar lo aprendido? Explica: _____ _____ _____ _____ _____ _____			▶ Ficha de Metacognición
Indicador	Sí	No																
¿Tuve dificultades al interpretar las minificiones? Anota: _____ _____ _____ _____																		
Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificiones.																		
He respetado el comentario de mis compañeros																		
¿Puedo aplicar lo aprendido? Explica: _____ _____ _____ _____ _____ _____																		

Lista de cotejo (Ficha de lectura 4)
Padre nuestro que estás en los Cielos

En la lista de cotejo complete indicando el Nivel de logro (Bajo (x), Regular (R) – Bueno (B)) alcanzado por cada estudiante en los Aprendizajes e Indicadores respectivos.

Dimensiones	Comprensión Literal	Interpretación Inferencial	Crítico-Metatextual
Apellidos y nombres del estudiante	X – R - B	X- R - B	X – R - B
01.			
02.			
03.			
04.			
05.			
06.			
07.			
08.			
09.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			



Rúbrica para evaluar la intertextualidad de minificciones

DESTREZA	NIVEL DE DESEMPEÑO			
	INICIO	PROCESO	LOGRO ESPERADO	LOGRO DESTACADO
1. ¿Comprende la literalidad y distingue lo relevante de una minificción en un contexto intertextual?	Distingue lo explícito de una minificción: identifica lugares y personajes y los intertextualiza.	Distingue lo explícito de una minificción: identifica personajes, lugares, épocas, los intertextualiza y hace preguntas sobre una minificción.	Distingue lo relevante de una minificción: identifica personajes, lugares, épocas, características, narradores, relaciona causas y efectos, intertextualiza y hace preguntas sobre elementos explícitos de una minificción.	Distingue lo relevante de una minificción: identifica personajes, lugares, épocas, características, narradores, relaciona causas y efectos, recuerda pasajes, encuentra el sentido de las palabras, desarrolla intertextualizaciones y hace preguntas sobre elementos explícitos de una minificción.
2. ¿Interpreta inferencial, dinámica y globalmente una minificción estableciendo relaciones de intertextualidad?	Resume e inferencia ideas principales y secundarias, e infiere rasgos de los personajes de una minificción.	Resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes de una minificción, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos de una minificción.	Resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes de una minificción, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos de una minificción, estableciendo relaciones, predicciones, construyendo hipótesis y desarrollando conclusiones intertextuales desde una minificción.	Dinamiza clasificaciones, categoriza personajes, objetos y lugares, resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos minificionales, construyendo hipótesis y desarrollando conclusiones intertextuales; relacionando, prediciendo y elaborando resúmenes; prevé finales diferentes e interpreta lenguajes figurativos intertextuales de una minificción.
3. ¿Desarrolla la expansión crítica metatextual de una minificción, relacionando textos orales o escritos con otros textos literarios o no literarios y transfiere información a situaciones nuevas?	Expresa el impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor.	Expresa su impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor, sustentando opiniones respecto de una minificción.	Expresa el impacto psicológico y estético del texto; juzga la actuación de los personajes y la intención del autor; sustenta opiniones y distingue un hecho de una opinión, relaciona textos orales y escritos explícita o implícitamente entre textos literarios o no literarios y entre minificciones.	Expresa el impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor, sustenta opiniones y distingue un hecho de una opinión respecto de una minificción, relaciona textos orales y escritos explícita o implícitamente, entre textos literarios y no literarios, emite y elabora juicios sobre minificciones y transfiere información a situaciones nuevas.

“Padre nuestro que estás en los Cielos”

Diapositiva 01



Diapositiva 02

PADRE NUESTRO QUE ESTÁS EN LOS CIELOS

Mientras el sargento interrogaba a su madre y su hermana, el capitán se llevó al niño, de una mano, a la otra pieza...

—¿Dónde está tu padre? —preguntó.

—Está en el cielo —susurró él.

—¿Cómo? ¿Ha muerto? —preguntó asombrado el capitán.

—No —dijo el niño—. Todas las noches baja del cielo a comer con nosotros.

El capitán alzó la vista y descubrió la puertecilla que daba al entretecho.



Arthur Weidner
© 2010



FICHA DE LECTURA Nº 04

Padre nuestro que estás en los Cielos

Antes de la lectura

1. **Describe** la diapositiva: _____

2. **Observan** el título de la diapositiva y **formula** dos hipótesis sobre su contenido.

H1 _____

H2 _____

Durante la lectura

3. **Lee** atentamente la minificción “Padre nuestro que estás en los Cielos” y **aplica** la intertextualidad. **Observa** la diapositiva y **establece** qué relación intertextual hay entre ambas.

Después de la lectura

I. Nivel Literal:

4. Según la minificción: ¿A quién buscaban con vehemencia? Anota. _____

5. ¿Cómo se dio cuenta el investigador que el padre del niño, en realidad, no estaba muerto? Responde. _____

II. Nivel inferencial:

6. ¿Cuál es el **tema** del microrrelato? _____

7. Deduce y señala las características implícitas en los personajes de acuerdo al microrrelato leído y explica las relaciones entre ellos a partir de sus motivaciones, transformaciones y acciones, en el escenario. _____

8. Deduce, por el contexto, el significado de la expresión “Padre nuestro que estás en los Cielos”.

9. ¿Cuál es la **situación problemática del microrrelato**? _____

10. Qué **relación** guarda el título del microrrelato con la oración diaria que realizamos los cristianos? Escribe la intertextualidad. _____

III. Nivel crítico Metatextual

11. **Opina** respecto del microrrelato. **Explica** si es factible esta situación y **enumera** 4 razones por la que el hombre huye. _____

12. **Explica** y **fundamenta** la intertextualidad de la minificción con nuestra propia realidad. _____

13. El microrrelato se caracteriza por su realismo. ¿Qué aspectos de la realidad y el entorno social se toman en cuenta en la minificción? **Argumenta** tu respuesta y **emite** un juicio crítico.

14. **Analiza** y **determina** qué estrategias discursivas predominan en las minificciones siguientes: **Comenta** sobre los estilos.

Veritas odium parit

— *Traedme el caballo más veloz —pidió el hombre honrado— Acabo de decirle la verdad al rey.*

La culta dama

Le pregunté a la culta dama si conocía el cuento de Augusto Monterroso titulado “El dinosaurio”.

— *Ah, es una delicia —me respondió—, ya estoy leyéndolo.*

Padre nuestro que estás en los Cielos

Mientras el sargento interrogaba a su madre y su hermana, el capitán se llevó al niño, de una mano, a la otra pieza...

— *¿Dónde está tu padre? —preguntó.*

— *Está en el cielo —susurró él.*

— *¿Cómo? ¿Ha muerto? —preguntó asombrado el capitán.*

— *No —dijo el niño—. Todas las noches baja del cielo a comer con nosotros.*

El capitán alzó la vista y descubrió la puertecilla que daba al entretecho.

Metacognición: Reflexiona sobre tu proceso de lectura

¿Qué aprendí y cómo lo hice? _____

Indicador	Sí	No
¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones? Anota: _____ _____ _____		
Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.		
He respetado el comentario de mis compañeros		
¿Puedo aplicar lo aprendido? Explica: _____ _____ _____ _____		

Competencia: comprensión y producción de textos.

Bajo (X) Regular (R) Bueno (B)

NUESTRO RETO LECTOR

ANEXO:

José Leandro Urbina Soto nació en Santiago el 22 de agosto de 1948. Estudió en el Instituto Nacional y la Universidad de Chile y se exilió en 1974 en Argentina. Ha enseñado en Canadá y Estados Unidos, trabajando como traductor, guionista y periodista. Ha publicado diversas ediciones de su libro de cuentos *Las malas juntas* y su novela *Cobro revertido* fue Premio del Consejo del Libro, finalista en el Premio Planeta Argentino y ganadora del Premio Nacional del libro y la lectura de Chile en 1993. Actualmente es profesor de la Universidad Alberto Hurtado, en Santiago.



Apoyo al docente – Teorización: Padre nuestro que estás en los Cielos

El 11 de septiembre de 1973 es una fecha grabada a fuego en la historia de Chile. Pero ese día también marcó el devenir de muchos hombres desconocidos. Los veinte relatos de *Las malas juntas*, libro al que pertenece el texto que comentamos, que enseñan la cara humana de una fecha compartida, se internan en la realidad de un barrio de Santiago en estado de sitio, orquestando las diferentes voces que dan cuenta, a veces de manera ingenua (como el niño del relato seleccionado), de los acontecimientos que conducirán al terror cotidiano de los hombres, mujeres y niños que deambulan por sus páginas. Se trata de gente normal, sin cargos ni condecoraciones, que tienen en común el habitar en un mismo barrio. El autor nos lo cuenta con un aparente – solo aparente – desapasionamiento, pero, a través de todo el libro, percibimos que le es un tema muy familiar y que le toca de cerca. Los protagonistas no son líderes de nada; en el libro no hay discurso político. El estilo narrativo es intenso, ágil, a veces sutil, a veces cruel, trágico y siempre sobrecogedor.

Por otra parte, la historia editorial de *Las malas juntas* es particular. Publicado originalmente en Canadá en el año 1978, es reeditado en 1986 en Chile. En 1993 se publica su tercera edición corregida y aumentada con más de doce textos nuevos y en 2010, la Editorial Lom, de Chile, publica la versión definitiva de este famoso libro.

La historia que se cuenta en este microrrelato, unos militares que interrogan a una familia sobre el paradero del padre, y un niño que, en su inocencia, desvela su escondite, puede ser perfectamente real. Es probable que el niño estuviera aleccionado por los mayores de su casa para contestar que su padre estaba en el cielo si se lo preguntaban; con lo que no contaban estos es que los militares le siguieran preguntando y que él dijera la frase delatora: “Todas las noches baja del cielo a comer con nosotros”. Además, en el contexto del Chile de los 70, el tema de las detenciones ilegales era, desgraciadamente, bastante frecuente.

Los personajes son cinco: el sargento, la madre, la hermana, el capitán y el niño. El capitán es astuto, sabe que de decirle alguien algo sobre lo que desea, este será el niño: su ingenuidad y espontaneidad pueden darle alguna pista acerca de dónde está el padre. Y no se equivoca. Al niño le habrán dicho que su padre está en el Cielo, pero él sabe que no está muerto porque “baja” todos los días a comer con ellos. Estos personajes no llevan nombre porque no es necesario ya que cada uno representa un tipo perfectamente identificable sin necesidad de nombre propio; los cinco personajes mencionados en el relato pueden encarnar dos fuerzas antagónicas: los perseguidos y los perseguidores.

El narrador, en tercera persona, cuenta el suceso con la misma tremenda sencillez con que el niño hace descubrir al capitán dónde estaba escondido su padre. Esta sencillez es lo que hace más estremecedor el microrrelato. El espacio y el tiempo de la historia no se señalan, expresamente; pero, se puede deducir que todo ocurre en una casa, de cualquier lugar de Chile (lo que adivinamos por la nacionalidad de su autor), en una fecha cercana a 1973 (la cual se deduce por el contenido del relato), un tiempo de ignominia y terror para muchas familias del país.

La palabra “cielo” es clave en el texto. A los niños, cuando alguien se muere, se les dice que está o se ha ido al cielo, y eso es lo que el niño responde en primera instancia. Pero como él ve todas las noches a su padre, en su inocencia (se suele decir que los niños “mentira no dicen, pero verdad no callan”), y ante la pregunta del capitán sobre si ha muerto el padre, el responde que no, que “baja” de “ese cielo” todas las noches a comer con su familia. Así, el concepto de “cielo” que es asociado por todos como lugar que está en lo alto, hace que el capitán mire al techo y descubra la trampilla. Sin

saberlo, el hijo ha denunciado al padre y es esto lo que más llama la atención del texto y de la historia que se cuenta en él.

SESIÓN DE COMPRENSIÓN LECTORA 5- 2021

DATOS INFORMATIVOS

I.E.	"San Joaquín y Santa Ana"			Grado / Sec.	3°	Única	Fecha			
Duración	Inicio		Término		Docente	Romel José Avellaneda Montenegro				

TÍTULO DE LA MINIFICIÓN La culta dama (minificción)

Propósitos de aprendizaje				
COMPETENCIA	Capacidades	Estándar de aprendizaje	Criterios de evaluación	Instrumento
LEE DIVERSOS TIPOS DE TEXTOS ESCRITOS EN LENGUA MATERNA.	<ul style="list-style-type: none"> - Obtiene información del texto escrito. - Infiere e interpreta información del texto. - Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto. 	<p>Lee diversos tipos de textos con estructuras complejas, vocabulario variado y especializado. Integra información contrapuesta y ambigua que está en distintas partes del texto. Interpreta el texto considerando información relevante y de detalle para construir su sentido global, valiéndose de otros textos y reconociendo distintas posturas y sentidos. Reflexiona sobre formas y contenidos del texto y asume una posición sobre las relaciones de poder que este presenta. Evalúa el uso del lenguaje, la validez de la información, el estilo del texto, la intención de estrategias discursivas y recursos textuales. Explica el efecto del texto en el lector a partir de su conocimiento y del contexto socio</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Identifica información explícita y relevante seleccionando datos específicos y detalles de las minificciones que lee. - Deduce e interpreta las minificciones considerando la información relevante y los detalles para construir el sentido global de estos. - Interpreta las minificciones considerando información relevante y de detalle para construir su sentido global, valiéndose de otros textos y reconociendo distintas posturas y sentidos. - Reflexiona sobre la forma y el contenido de las minificciones y asume una postura sobre lo que lee. 	<ul style="list-style-type: none"> - Lista de cotejo - Rúbrica
Propósito lector				
Promover el hábito lector, generando la reflexión crítica y el uso de herramientas de análisis, identificando el tema, la secuencia y los modelos narrativos, infiriendo el significado de expresiones y datos implícitos, organizando la información en esquemas, localizando datos; permitiendo mejorar la comprensión de textos narrativos a través de la minificción "La culta dama".				
RETO LECTOR				
Leer la obra <i>El collar y otros cuentos</i> de Guy de Maupassant.				
Producto				
Ficha de control de lectura				

MO MENTOS	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos
INICIO 10 MINUTOS	<p>Motivación</p> <p>Recuperación de saberes previos.</p> <p>Propósito y organización</p> <p>Problematización y conflicto cognitivo</p>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Se da la bienvenida a los estudiantes y se les habla de los beneficios del hábito lector. ➤ Se establecen las normas de convivencia en la sesión de aprendizaje. ➤ Se pide a los estudiantes que observen la imagen y responden a las preguntas (Diapositiva 01): <div style="text-align: center; margin: 10px 0;">  </div> <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Quién aparece en primer plano y quiénes en segundo y tercer plano? 2. ¿Quién podría ser la dama de la imagen? 3. Se propicia el análisis de la imagen: los personajes, su vestimenta, la expresión de sus rostros, el nivel económico, cultural y social; el lugar y las condiciones en las que se encuentran. 4. Declaración del propósito de la sesión: <i>Hoy vamos a leer y comentar la minificción “La culta dama” de José de la Colina.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Antología de Minificciones “Cazador de dragones”. ➤ Equipo multimedia

MOMENTOS	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos
DESARROLLO <u>25 minutos</u>	Construcción del aprendizaje, consolidación y sistematización.	<p>Antes de la lectura 1. . La humildad es una cualidad, a veces, poco estimada. Opina al respecto.</p> <p>Durante la lectura ➤ Se presenta la diapositiva 02 y se reparte la ficha de lectura N° 05</p> <div style="text-align: center;"> <p><u>La culta dama</u> <u>Le pregunté a la culta dama si conocía el cuento de Augusto Monterroso titulado “El dinosaurio”.</u> <u>— Ah, es una delicia —me respondió—, ya estoy leyéndolo.</u></p> </div>  <p>- Leen el texto a fin de tener una idea general de su contenido y se formulan preguntas que desarrollen el pensamiento hipotético. Mientras leen la minificción el docente observa actitudes como: postura, movimientos oculares, atención y concentración, reacciones gestuales, seguimiento de las pautas o sugerencias, uso de técnicas y estrategias para el procesamiento de la información, incidiendo con la técnica de la palabra clave.</p> <p>- Desarrollan la Ficha de lectura N° 05 - La culta dama: Se motiva el comentario oral como: precisar el tema, las ideas y los sentimientos que trata de comunicar el autor en la minificción, así como aproximarse al contexto y la época en el que se enmarca la narración. Asimismo se pide a los estudiantes que identifiquen algunos rasgos literarios que destacan en el texto como: manejo del tiempo, descripción de ambientes y espacios, análisis de los personajes, perspectiva del narrador o de los narradores, escenas y diálogos, tono, registro, recursos estilísticos. Reflexionan sobre lo leído y piensan en los aspectos clave relacionándolos con la temática.</p> <p>- Se les hace recordar que las preguntas inferenciales se refieren a las deducciones, inferencias, conclusiones, conexiones, relaciones, contrastes, entre otras; es decir, a los datos que no se encuentran de manera explícita en el texto; y que, de ser necesario, se debe volver a leer el texto para identificarlos.</p> <p>Después de la lectura - Redacta un comentario crítico de acuerdo al contexto del cuento de José de la Colina, prestando atención a su gramática y ortografía y antes de terminar la sesión propiciar el comentario de las respuestas a las que han llegado. Anímar a los estudiantes a investigar sobre la biografía y producción literaria de José de la Colina.</p>	➤ Fichas de lectura ➤ Lista de cotejo

MOMENTO	PROCESOS PEDAGÓGICOS	ACTIVIDADES	Recursos															
CIERRE <u>10 minutos</u>	Metacognición Evaluación Transferencia / Extensión	<p>✓ Metacognición: Reflexiona sobre tu proceso de lectura - ¿Qué aprendí y cómo lo hice? _____</p> <hr/> <hr/> <table border="1" data-bbox="629 459 1760 1241"> <thead> <tr> <th data-bbox="629 459 1447 507">Indicador</th> <th data-bbox="1447 459 1514 507">Sí</th> <th data-bbox="1514 459 1760 507">No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="629 507 1447 759"> ¿Tuve dificultades al interpretar las minificiones? Anota: <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> </td> <td data-bbox="1447 507 1514 759"></td> <td data-bbox="1514 507 1760 759"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="629 759 1447 807">Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificiones.</td> <td data-bbox="1447 759 1514 807"></td> <td data-bbox="1514 759 1760 807"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="629 807 1447 855">He respetado el comentario de mis compañeros</td> <td data-bbox="1447 807 1514 855"></td> <td data-bbox="1514 807 1760 855"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="629 855 1447 1241"> ¿Puedo aplicar lo aprendido? Explica: <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> </td> <td data-bbox="1447 855 1514 1241"></td> <td data-bbox="1514 855 1760 1241"></td> </tr> </tbody> </table> <p>NUESTRO RETO LECTOR: Proponer la lectura de <i>El collar</i> y otros cuentos escogidos de Guy de Maupassant</p>	Indicador	Sí	No	¿Tuve dificultades al interpretar las minificiones? Anota: <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>			Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificiones.			He respetado el comentario de mis compañeros			¿Puedo aplicar lo aprendido? Explica: <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>			▶ Ficha de Metacognición
Indicador	Sí	No																
¿Tuve dificultades al interpretar las minificiones? Anota: <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>																		
Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificiones.																		
He respetado el comentario de mis compañeros																		
¿Puedo aplicar lo aprendido? Explica: <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>																		

Lista de cotejo (Ficha de lectura 06)
La culta dama

En la lista de cotejo complete indicando el Nivel de logro (Bajo (x), Regular (R) – Bueno (B)) alcanzado por cada estudiante en los Aprendizajes e Indicadores respectivos.

Dimensiones	Comprensión Literal	Interpretación Inferencial	Crítico-Metatextual
Apellidos y nombres del estudiante	X – R - B	X- R - B	X – R - B
01.			
02.			
03.			
04.			
05.			
06.			
07.			
08.			
09.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			
18.			



Rúbrica para evaluar la intertextualidad de minificciones

DESTREZA	NIVEL DE DESEMPEÑO			
	INICIO	PROCESO	LOGRO ESPERADO	LOGRO DESTACADO
1. ¿Comprende la literalidad y distingue lo relevante de una minificción en un contexto intertextual?	Distingue lo explícito de una minificción: identifica lugares y personajes y los intertextualiza.	Distingue lo explícito de una minificción: identifica personajes, lugares, épocas, los intertextualiza y hace preguntas sobre una minificción.	Distingue lo relevante de una minificción: identifica personajes, lugares, épocas, características, narradores, relaciona causas y efectos, intertextualiza y hace preguntas sobre elementos explícitos de una minificción.	Distingue lo relevante de una minificción: identifica personajes, lugares, épocas, características, narradores, relaciona causas y efectos, recuerda pasajes, encuentra el sentido de las palabras, desarrolla intertextualizaciones y hace preguntas sobre elementos explícitos de una minificción.
2. ¿Interpreta inferencial, dinámica y globalmente una minificción estableciendo relaciones de intertextualidad?	Resume e inferencia ideas principales y secundarias, e infiere rasgos de los personajes de una minificción.	Resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes de una minificción, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos de una minificción.	Resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes de una minificción, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos de una minificción, estableciendo relaciones, predicciones, construyendo hipótesis y desarrollando conclusiones intertextuales desde una minificción.	Dinamiza clasificaciones, categoriza personajes, objetos y lugares, resume e inferencia ideas principales, secundarias y rasgos de los personajes, estableciendo relaciones y predicciones sobre los elementos minificcionales, construyendo hipótesis y desarrollando conclusiones intertextuales; relacionando, prediciendo y elaborando resúmenes; prevé finales diferentes e interpreta lenguajes figurativos intertextuales de una minificción.
3. ¿Desarrolla la expansión crítica metatextual de una minificción, relacionando textos orales o escritos con otros textos literarios o no literarios y transfiere información a situaciones nuevas?	Expresa el impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor.	Expresa su impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor, sustentando opiniones respecto de una minificción.	Expresa el impacto psicológico y estético del texto; juzga la actuación de los personajes y la intención del autor; sustenta opiniones y distingue un hecho de una opinión, relaciona textos orales y escritos explícita o implícitamente entre textos literarios o no literarios y entre minificciones.	Expresa el impacto psicológico y estético del texto y juzga la actuación de los personajes y la intención del autor, sustenta opiniones y distingue un hecho de una opinión respecto de una minificción, relaciona textos orales y escritos explícita o implícitamente, entre textos literarios y no literarios, emite y elabora juicios sobre minificciones y transfiere información a situaciones nuevas.

“Padre nuestro que estás en los Cielos”

Diapositiva 01



Diapositiva 02

La culta dama

Le pregunté a la culta dama si conocía el cuento de Augusto Monterroso titulado “El dinosaurio”.

— Ah, es una delicia —me respondió—, ya estoy leyéndolo.



Activar Windows
Go to Settings to activate Windows.



LA CULTA DAMA (FICHA DE LECTURA N° 05)

Antes de la lectura

1. La humildad es una cualidad, a veces, poco estimada. **Opina** al respecto. _____

2. El problema del hábito lector es preocupante. ¿Qué sabes al respecto? **Responde.** _____

Durante la lectura

Lee atentamente el minicuento *La culta dama* y **aplica** la intertextualidad.

Después de la lectura

I. Nivel Literal

3. **Identifica** algunos elementos del cuento y **completa** el cuadro siguiente:

Título		Autor	
Personajes		Género	

4. En el pupiletras encuentra el título del microcuento y el nombre de su autor. **Marca.**

C	L	T	A	D	A	M	J	O	S
D	N	A	I	L	O	C	S	O	J
E	C	O	C	O	L	I	N	A	O
L	O	J	A	U	O	J	J	O	S
A	R	V	A	L	L	E	J	O	E
O	L	A	C	U	L	T	I	D	D
L	E	D	I	N	O	A	A	U	E
M	E	L	D	I	N	M	O	S	L
A	D	I	N	O	A	D	S	A	A

5. **Localiza** la información relevante de la minificción y **completa** los espacios en blanco:

La dama respondió que está leyendo el cuento _____, minicuento perteneciente a _____. La culta dama dijo que lo estaba leyendo y que el cuento era una _____.

Nivel inferencial:

6. **Explica** qué contradicción se presenta en el microrrelato. _____

7. **Infiere** quién crees tú que es el personaje que le pregunta a la culta dama. _____

8. **Deduce** qué aspectos psicosociales y físicos crees tú que reúne la culta dama _____

9. **Deduce** cuál es el tema de la minificción y **explica** cuál es su intertextualidad con la poesía de Ricardo Palma *La gran noticia*. _____

10. **Deduce** y **escribe** el mensaje del microrrelato. _____

11. A partir del cuento, establece dos conclusiones: _____

12. Crees tú que la minificción tiene cierta inclinación paternalista. Explica. _____

Nivel Crítico – Valorativo

13. Deduce y escribe qué representa en realidad la CULTA DAMA: Dialoga con tus compañeros de grupo y justifica tu respuesta. _____

14. Después de leer la minificción La culta dama, Maribel manifestó lo siguiente: “En la minificción se realiza una crítica socio cultural y educativa; para ello utiliza la figura de una dama. Este cuento guarda intertextualidad con lo dicho por Charles Dickens: “No juzgue nada por su aspecto, sino por la evidencia. No hay mejor regla”. **Opina** al respecto. **Fundamenta** tu interpretación sobre las representaciones sociales e ideológicas. Emite un juicio crítico. _____

15. Hay personas que viven de las apariencias. ¿Por qué estas tienen la necesidad de aparentar? **Responde.** _____

16. La sociología coincide en que vivimos una sociedad patriarcal que busca hacer invisible a la mujer. **Encuentras** algún contraste de esta opinión respecto de la idea de la minificción; luego, **emite** un juicio crítico y **argumenta** tu postura. _____

17. **Contrasta** el cuento de Monterroso del Sacerdote y su monaguillo que dice: *Después de la misa dominical el sacerdote le pregunta a su monaguillo, que le recite lo que dice Génesis 1:1, lo cual el monaguillo le responde —creo que aún no llego a esa parte;* con el cuento de José De la Colina. **Determina** las características del género textual de ambos, los estilos y **emite** un juicio crítico. ____

18. Reflexiona y explica los estereotipos que se desprenden en relación con el texto, a partir de tu experiencia, conocimientos y otros textos leídos. _____

Metacognición: Reflexiona sobre tu proceso de lectura

¿Qué aprendí y cómo lo hice? _____

Indicador	Sí	No
¿Tuve dificultades al interpretar las minificciones? Anota: _____ _____ _____ _____		
Se me ha hace fácil desarrollar la intertextualidad de minificciones.		
He respetado el comentario de mis compañeros		
¿Puedo aplicar lo aprendido? Explica: _____ _____ _____ _____ _____		

Competencia: comprensión y producción de textos.

Bajo (X)	Regular (R)	Bueno (B)
----------	-------------	-----------

NUESTRO RETO LECTOR



José de la Colina

Nació en Santander, España, el 29 de marzo de 1934. Ensayista y narrador. Tras el término de la guerra civil pasó con su familia a Francia, Bélgica, Santo Domingo, Cuba y finalmente México, donde radica desde 1940.

Cuentos: Cuentos para vencer a la muerte (1955), En caballo gris (1959), La lucha con la pantera (1962), La tumba india (1984), Tren de historias (1998), Álbum de Lilit (2000), Traer a cuento (2004), Muertes ejemplares (2005)

Novela: Aunque es de noche (1992).

Ensayo: El cine italiano (1962), Miradas al cine (1972), Libertades imaginarias (2001), ZigZag (2005), De libertades fantasmas o de la literatura como juego (2013) Y Un arte de fantasmas (2013)

Apoyo al docente: Teorización de La culta dama

En este cuento, el narrador le pregunta a la dama si leyó el cuento *El dinosaurio* y ella responde que sí, afirmando estar leyéndolo; sin embargo, el cuento solo tiene una línea de extensión. Mostraría así, que **la dama** no conocía el cuento. Es así como el título se convierte en una sutil ironía. Como se aprecia en, el cuento, la dama dice: **“Ah, es una delicia, ya estoy leyéndolo”**. Es imposible que lo esté leyendo porque no demora más de 10 segundos en leer este minicuento; por lo tanto, esto demuestra en que no lo leía y que no tenía ni la menor idea de qué trataba el microrrelato.

Cuando una mujer o mejor si lo generalizamos un varón y una mujer **‘de mundo’** es entrevistado o entrevistada acerca de cualquier tema, él o ella creen que lo saben absolutamente todo y, además, de que sus opiniones tienen razón de peso, que por el hecho de estar dentro de todo contexto social (“**in**”), creen que aparentar de ser meramente culto o culta es una fortuna que se lo gana no por saber sino por ser o sentir ser culto o culta.

A través de este cuento, José de la Colina nos demuestra las pasiones humanas. Hace que, en nuestra condición de lectores, nos adentremos en una posible historia que la podemos vivir diariamente en nuestro entorno personal - social. En realidad, este personaje, que puede ser cualquiera de nosotros, no le podemos quitar ni mucho menos darle esa oportunidad a una DAMA con una verdadera cultura literaria.

La raíz pues de este posible lenguaje irónico es el discurso el cual le quita el conocimiento a uno de los personajes y que por obviedad la Dama Culta es la desconocedora del texto, ya que el personaje que le pregunta sobre la lectura es un poco atrevido, creo que al conocer al autor del cuento es inaudito que no se conozca una de sus principales obras, es como decir que no conozcamos quien escribió; ***Crimen y Castigo, Ana Karenina; La Guerra y la Paz, La Divina Comedia***, ya técnicamente al conocer a los autores nos daremos por conocer sus creaciones más significativas.

PROPUESTA: ANTOLOGÍA DE MINIFICIONES

1. Veritas odium parit: — *Traedme el caballo más veloz* —pidió el hombre honrado— *Acabo de decirle la verdad al rey.* (**Marco Denevi**)
2. Le pregunté a la culta dama si conocía el cuento de Augusto Monterroso titulado “El dinosaurio”.
— Ah, es una delicia —me respondió—, ya estoy leyéndolo. (**José de la Colina**)
3. Las ramas se poblaron de pájaros. Sonó un disparo y el árbol cayó pesadamente. (**José Luis Troconis**).
4. Cuando la maestra lo reprendió por no saber escribir la palabra pan, el niño respondió que nunca lo había comido. (**José Barmoya García**).
5. Rosas: Soñabas con rosas envueltas en papel de seda para tus aniversarios de boda, pero él jamás te las dio. Ahora te las lleva todos los domingos al panteón. (**Alejandro Basuyalto**).
6. —¿En qué parte tienes el cerebro? —Inquirió burlonamente la Ignorancia—. No fue necesario que el sabio respondiera, pues la ignara no sabía en dónde tenía los sesos. (**Romel Avellaneda**).
7. Aunque te aceche con las mismas ansias, rondando siempre tu esquina, hoy no podríamos reconocernos como antes. Tú ya no usas esa capita roja que causaba revuelos cuando pasabas por la feria del Parque Forestal, hojeando libros o admirando cuadros, y yo no me atrevo ni a sonreírte, con esta boca desdentada. (**Juan Armando Apple**).
8. En la biblioteca de un municipio cualquiera, el libro de los mil años que fue diseñado para ser leído mil veces ha sido visitado por tan solo tres entes: el polvo, el tiempo y el olvido. (**José Ignacio Ruelas Gutiérrez**)
9. El último hombre sobre la Tierra está sentado a solas en una habitación. Llaman a la puerta... (**Fredric Brown**).

10. La vida es una sucesión de puntos suspensivos, donde tarde o temprano te alcanza el punto final. (**Juan Manuel Velero**).

11. Un niño asustado corrió hacia el bibliotecólogo de su colegio para decirle que había un dinosaurio dormido en la última hoja de su libro, a lo que el señor respondió: “estás loco, pequeño, los dinosaurios no existen”. Entonces el niño regresó espantado a su salón, destapó el libro y vio al dinosaurio desvanecerse de pura pena. (**Ricardo Calderón Inca**).

12. Érase una vez una cucaracha llamada Gregorio Samsa que soñaba que era una Cucaracha llamada Franz Kafka que soñaba que era un escritor que escribía acerca de un empleado llamado Gregorio Samsa que soñaba que era una Cucaracha. (**Augusto Monterroso**).

13. Cuando despertó, el dinosaurio todavía estaba allí. (**Augusto Monterroso**).

14. Cuando el viajero miró hacia atrás y vio que el camino estaba intacto, se dio cuenta de que sus huellas no lo seguían, sino que lo precedían. (**Alejandro Jodorowski**).

15. Eterno retorno: Salí con Dios, si no regreso me fui con Él. (**Rony Vásquez Guevara**).

16. Los resultados son poco alentadores. Me temo que nos enfrentamos a un serio caso de termitas... (**Alberto Montt**).

17. Para sobrevivir al congelante invierno, el viejo Geppetto obligaba a su hijo a mentir para no quedarse sin leña. (**Carlo Collodi**).

18. ¡Cuánto sufrí para poder arrojar la primera piedra! (**Agustín Monsreal**)

19. En un lugar solitario cuyo nombre no viene al caso hubo un hombre que se pasó la vida eludiendo a la mujer concreta. Prefirió el goce manual de la lectura, y se congratulaba eficazmente cada vez que un caballero andante embestía a fondo uno de esos vagos fantasmas femeninos, hechos de virtudes y faldas superpuestas, que aguardan al héroe después de cuatrocientas páginas de hazañas, embustes y despropósitos. En el umbral de la vejez, una mujer de carne y hueso puso sitio al

anacoreta en su cueva. Con cualquier pretexto entraba al aposento y lo invadía con un fuerte aroma de sudor y de lana, de joven mujer campesina recalentada por el sol. El caballero perdió la cabeza, pero lejos de atrapar a la que tenía enfrente, se echó en pos a través de páginas y páginas, de un pomposo engendro de fantasía. Caminó muchas leguas, alanceó corderos y molinos, desbarbó unas cuantas encinas y dio tres o cuatro zapatetas en el aire. Al volver de la búsqueda infructuosa, la muerte le aguardaba en la puerta de su casa. Sólo tuvo tiempo para dictar un testamento cavernoso, desde el fondo de su alma reseca. Pero un rostro polvoriento de pastora se lavó con lágrimas verdaderas, y tuvo un destello inútil ante la tumba del caballero demente. **(Juan José Arreola).**

20. Cuando despertó con menos alcohol en el cuerpo, el dinosaurio seguía ahí. **(Alberto Montt).**

21. Hubo una vez un Rayo que cayó dos veces en el mismo sitio; pero encontró que ya la primera había hecho suficiente daño, que ya no era necesario, y se deprimió mucho. **(Augusto Monterroso).**

22. Un día la ciudad desapareció. De cara al desierto y con los pies hundidos en la arena, todos comprendieron que durante treinta largos años habían estado viviendo en un espejismo. **(Jairo Aníbal Niño).**

23. Y después de hacer todo lo que hacen se levantan, se bañan, se entalcan, se perfuman, se visten, y así progresivamente van volviendo a ser lo que no son. **(Julio Cortázar).**

24. Se soñó pez y murió ahogado. **(Juan Manuel Valero).**

25. Nuestro amor parecía de novela y se convirtió en un cuento corto. **(Juan Manuel Valero).**



Declaratoria de Originalidad del Autor

Yo, AVELLANEDA MONTENEGRO ROMEL JOSE estudiante de la ESCUELA DE POSGRADO del programa de DOCTORADO EN EDUCACIÓN de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - CHICLAYO, declaro bajo juramento que todos los datos e información que acompañan la Tesis titulada: "MODELO BASADO EN MINIFICIONES PARA LA INTERTEXTUALIDAD, ÁREA DE COMUNICACIÓN, NIVEL SECUNDARIA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SAN JOAQUÍN Y SANTA ANA-CUTERVO", es de mi autoría, por lo tanto, declaro que la Tesis:

1. No ha sido plagiada ni total, ni parcialmente.
2. He mencionado todas las fuentes empleadas, identificando correctamente toda cita textual o de paráfrasis proveniente de otras fuentes.
3. No ha sido publicada, ni presentada anteriormente para la obtención de otro grado académico o título profesional.
4. Los datos presentados en los resultados no han sido falseados, ni duplicados, ni copiados.

En tal sentido asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de la información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

Nombres y Apellidos	Firma
AVELLANEDA MONTENEGRO ROMEL JOSE DNI: 27241127 ORCID 0000-0002-32474476	Firmado digitalmente por: ROMEL el 12-08-2021 11:35:00

Código documento Trilce: INV - 0308463